

L'Œil plus

BELOEIL
30^e année
N° 39

Semaine du 13 au 19 novembre 1999



hostellerie
Les Trois
Tilleuls

L'art de bien recevoir
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
TEL: ligne directe: 1 856-7787



Y Y Y Y



RELAIS &
CHATEAUX



Des anciens combattants ont porté les drapeaux du Québec et du Canada ainsi que les couleurs de la Légion canadienne. (Photo Prac)

On s'est aussi souvenu de la reine d'Angleterre en lui portant un toast.

Le député de Chambly à la Chambre des communes, Ghislain Lebel, s'est agenouillé pour déposer une couronne de fleurs.

Sur la musique d'une cornemuse, les anciens combattants ont eu une pensée pour les victimes de la guerre.

On a pensé à tout comme en fait foi cette réplique des pierres tombales qu'on retrouve en France dans les cimetières où reposent des soldats canadiens.

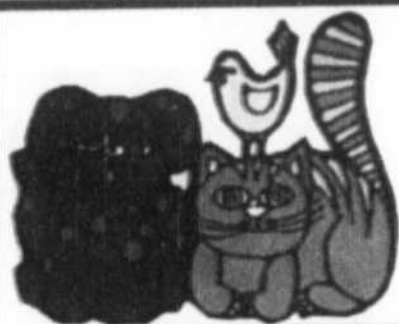
Le maire d'Otterburn Park, Guy Dubé, est venu se recueillir avec des policiers de la Gendarmerie royale du Canada.

Morts au MONT COMMO

■ OTTERBURN PARK – La Légion canadienne d'Otterburn Park a souligné, une fois de plus, le jour du Souvenir, dimanche, en portant des couronnes de fleurs en mémoire des anciens combattants du Canada qui se sont battus pour la liberté aux Première et Deuxième Guerre mondiale.

D'anciens combattants se sont fait un devoir de se remémorer les tristes événements lors d'une cérémonie qui a débuté par une messe célébrée à l'église Notre-Dame à Otterburn Park.

Après avoir partagé le dîner, les anciens combattants et amis ont assisté au dépôt des fleurs au pied du monument, érigé à la Légion canadienne à Otterburn Park, en mémoire des soldats tombés au combat. (MA)



ANIMAX

LES MAGASINS ENTREPÔTS #1 DE NOURRITURE POUR ANIMAUX

• BAS PRIX • SERVICE • GRAND CHOIX DE NOURRITURE ET D'ACCESSOIRES • FRAÎCHEUR • VRAC

NOUVEAU
un goût extra...
un prix incroyable...



Wow!



Nourriture pour chats

ANIMAX

3/99¢

3 x
170 gr

assorties au choix

• nourriture complète
et équilibré
• sans colorant ni
arôme artificiels

24/744

24 x
170 gr

ANIMAX IAMS

SUPER SPÉCIAUX



2999

9,1 kg (20 lb)

valable sur Iams chats toutes formules sauf chatons jusqu'à épuisement

LITIÈRE RÉGULIÈRE

ANIMAX

avec bicarbonate de soude



2/999

2 x 18 kg (40 lb)
99% sans
poussière

JOURNÉE ADOPTION

ANIMAX



Samedi et dimanche
20 et 21 novembre 1999,
présentez-vous chez Animax
pour adopter un animal au
264, boul. Laurier, Beloeil

**Vous recevrez
6,5 lb de nourriture
haut de gamme
1er choix GRATUITEMENT.**

En collaboration avec le réseau
secours ANIMAL

**GRAINES DE
TOURNESOL NOIRES**



Wow! 995

18 kg
(40 lb)

Chez

ANIMAX



5\$ de RABAIS

□ 18 kg (40 lb) chien □ 9,1 kg (20 lb) chats

Ne peut être jumelé à aucun autre coupon ou promotion.
1 coupon par client par visite chez Animax. Valide jusqu'au 23 novembre 1999.
Taxes incluse dans la valeur nominale du coupon.

**AUX 20 PREMIERS CLIENTS
DIMANCHE 14 NOVEMBRE 1999**

«Essayez le meilleur»
**ET RECEVEZ PLUS DE
30,00 \$ ANIMAX**
en offres d'épargne de IAMS

«Essayez le meilleur»
**ET RECEVEZ PLUS DE
20,00 \$ ANIMAX**
en offres d'épargne de IAMS

Chez

ANIMAX



5\$ de RABAIS

□ 18 kg (40 lb) chien □ 9,1 kg (20 lb) chats

Ne peut être jumelé à aucun autre coupon ou promotion.
1 coupon par client par visite chez Animax. Valide jusqu'au 23 novembre 1999.
Taxes incluse dans la valeur nominale du coupon.

DÉJÀ 1 AN

264, boul. Laurier, Beloeil 467-9559 (En face du McDonald)

HEURES D'OUVERTURE:
Lun - merc. 9h00 à 18h30
Jeu - ven. 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00
Dimanche 11h00 à 17h00

LONGUEUIL
2554, chemin Chambly
Tél.: (450) 651-2850
en face du Maxi

LAVAL (Deversay)
3079, boul. De La Concorde E.
Tél.: (450) 664-0465

LAVAL (Fabreville)
407, boul. Curé-Labelle
Tél.: (450) 625-5282

MONTRÉAL
6390, Sherbrooke Est
Tél.: (514) 251-2646
en face du McDonald
à côté du Jean Coutu

CHATEAUGUAY
191, boul. d'Anjou
Tél.: (450) 692-4042
en face du Centre commercial

BOUCHERVILLE
450, boul. de Mortagne
Tél.: (450) 641-2511
en face du Videotron
près des Prom. Montarville

ROXBORO
11387, boul. Gouin Ouest
Tél.: (514) 684-3223

BELOEIL
264, boul. Laurier
Tél.: (450) 467-9559
en face du McDonald

DOLLARD-DES-ORMEAUX
4067, boul. St-Jean
Tél.: (514) 620-7716

ST-CONSTANT
380, route 132, local 100
Tél.: (450) 632-2707
à côté de vidéo Super Choix,
coin Monchamp

VALLEYFIELD
71, Dufferin
Tél.: (450) 377-0127
en face du Maxi à côté du McDonald

ST-EUSTACHE
404, boul. Arthur Sauvé
(450) 974-9144
face au Wal-Mart



LES QUANTITÉS PEUVENT ÊTRE LIMITÉES. PRIX VALABLES JUSQU'AU 23 NOVEMBRE 1999.



GENS d'ici

Une enseignante de Beloeil fonde une association pour les dyslexiques



Martin Archambault

■ BELOEIL - Mariée à un dyslexique, Annie De Noury de Beloeil a fondé l'Association québécoise de la dyslexie pour venir en aide non seulement à son tendre époux mais aussi aux autres dyslexiques de la région.

C'est à la suite de rencontres avec des parents qui cherchaient de l'aide pour leur enfant, que la jeune enseignante de français a constaté que l'aide était presque inexistante.

Avec deux autres collègues, France Papineau de Montréal et Lisette Ouellette de Laval, elle a fondé l'organisme sans but lucratif il y a à peine un mois. «Nous transmettons de l'information aux parents. Nous leur suggérons des lectures et les renseignons sur les conférences à venir», explique la jeune femme de 28 ans.

Les dyslexiques éprouvent des problèmes de lecture. «Ils inversent des lettres et des syllabes, certains peuvent



Selon Annie De Noury, cofondatrice de l'Association québécoise de la dyslexie, l'aide était plutôt rare pour les dyslexiques. (Photo L'Œil Régional)

sauter des mots et même des lignes», illustre celle qui est détentrice d'un baccalauréat et d'une maîtrise en enseignement.

Mais la dyslexie peut aussi causer d'autres inconvénients comme mélanger la droite et la gauche et oublier les jours de la semaine. «Les dyslexiques éprouvent de la difficulté avec tout ce qui comporte une séquence», précise l'enseignante.

Au Québec, comme

ailleurs, 15 personnes sur 100, souffriraient de dyslexie à divers degrés. Il existe trois types de dyslexie: visuelle, auditive et kinesthésique. «Le premier type, visuel, c'est quand les enfants ne se souviennent plus comment écrire un mot qu'ils viennent de lire. Les dyslexiques auditifs, eux, vont écrire "moutan" au lieu de mouton. La dyslexie kinesthésique, c'est quand un enfant ne fait pas la boucle de la lettre b du bon côté par exemple», explique l'enseignante.

ÇA SE SOIGNE

L'enfant qui n'arrive pas d'ailleurs à écrire correctement peut être dyslexique tout comme celui qui a de la difficulté à nouer ses lacets. «Il ne faut pas sauter aux conclusions immédiatement, mais ça peut être des signes», allègue Mme De Noury.

Mais il y a de l'espoir pour les dyslexiques même si on est dyslexique pour la vie. «Ça se soigne. Il existe des méthodes efficaces comme la méthode Orton», confirme Mme De Noury, qui a de plus créé une entreprise, l'Académie de la lecture. «Comme je suis à la tête de l'Association, je peux sembler en conflit d'intérêts, mais je vous assure que je ne profite pas de cette situation», clame-t-elle.

SPÉCIAUX FIN de siècle



Contour 1998 LX

démonstrateur air climatisé

242³¹\$*

formule tout inclus /mois 60 mois + taxes



MONT BRUNO FORD

ST-BASILE-LE-GRAND



Escort ZX2 98

toute neuve automatique

254⁵³\$*

formule tout inclus /mois 60 mois + taxes

42417913-1100

653-3613

éconoPlan

177, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand

91

livres de perdues

Avant **248** livres

J'ai acquis une habitude alimentaire pour la vie.

J'ai retrouvé la santé et l'énergie de mes 20 ans.

J'ai perdu du poids sans me sentir au régime, ni prisonnière.

Après **157** livres

Ma santé s'est améliorée à 100%.

J'habitais du 20 ans (serré), maintenant j'habille du 10 ans.

Je peux danser des heures sans souffrir du mal de jambes comme avant.

Brigitte Gézéaux

Changez de ligne... Changez de look... avec Centre de Santé Minceur® et DIVA

Regardez DIVA les jeudis à 20h au réseau TVA
 Courez la chance de gagner de nombreux prix en collaboration avec les Centres de Santé Minceur® et DIVA

Évaluation gratuite sur rendez-vous

536-7779

537, boul. Laurier, bureau 102, Beloeil

**CHEVROLET
BLAZER 4 X 4**





Paradis Auto
Ouvert 7 jours sur 7

**CHEVROLET
VENTURE**



SPÉCIAL FIN DE SEMAINE

**KILOMÉTRAGE
ILLIMITÉ DISPONIBLE**

**Protéger votre véhicule
pour l'hiver**

SPÉCIAL ANTIROUILLE

64,95\$ (auto)

Lavage intérieur / extérieur inclus

**CIRE AU POLYMÈRE
70\$** (auto)

Lavage intérieur inclus

HORAIRE
Lundi au vendredi
8h00 à 17h30
Samedi
7h30 à 16h
Dimanche
9h à 14h
Beloil SEULEMENT

18 A, boul. Laurier,
McMasterville
(cote arrière du Dupré)
536-3575

500, boul. Laurier,
Mont-Saint-Hilaire
464-9806

PARADIS AUTO
2 adresses pour mieux vous servir

Nouveau



*Nadine Desgagné
Vieux-Beloil*



*Pour les fêtes refaites-vous
une beauté.*

*Vous pouvez défier le temps grâce
à Vitaderm, la dernière
technologie avant-gardiste*

- Effet lifting sur les muscles du visage
- Adoucissement des ridules
- Diminution des cernes et des poches sous les yeux
- Correction des paupières tombantes

Tous ces effets vous assurent un net rajeunissement du regard sans cicatrices.

Consultation gratuite

Profitez de notre offre de lancement

Soin complet du visage avec sérum haute concentration et stimulation électro-faciale

Valeur 135\$

PRIX PROMO 100\$ 35\$ DE RABAIS

Du nouveau
sur nos tablettes
Lignes: MATIS - JUVÉNA
GERMAINE DE CAPPUCCINI

Institut de beauté Matis (NADINE DESGAGNÉ)
124, boul. St-Jean-Baptiste, Vieux-Beloil 536-0961




Votre maison vous tient à coeur?
Nous aussi CONFIEZ-LA NOUS

COOPÉRATIVE "AIDE-ATOUT"
140 rue Brunelle, Beloeil Québec, J3G 2M8

MÉNAGE RÉGULIER

- Époussetage
- Lessive
- Nettoyage de la salle de bains
- Lavage de plancher
- Passer l'aspirateur
- Repassage

MÉNAGE LOURD

- Lavage de murs et de plafonds
- Lavage des fenêtres
- lavage des armoires
- Aide au déménagement
- Services saisonniers
neige, gazon, feuilles, parterre

AIDE DOMESTIQUE

- Préparation de repas sans diète
- Petite course



Une aide financière peut-être accordée aux aînés et aux personnes handicapées
Pour une aide domestique à des coûts très compétitifs contactez-nous:
446-2108 extérieur 1-877-446-2108

LA MAZDA PROTÉGÉ SE 2000

Louez à partir de

209\$

Par mois, pour 48 mois.
Transport et préparation

inclus!

Comptant initial de 1895\$

- Radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 hauts-parleurs • Baquette arrière 60/40 rabattable • Volant inclinable
- Rétroviseurs extérieurs jumelés et repliables à commande intérieur manuelle • Essuie-glace avant à balayage intermittent • Roues de 14 po en acier avec enjoliveurs intégraux et beaucoup plus ...

Location
48 mois
20 000 km
par année,
taxes en
sus

LA MAZDA 626 LX V6 2000

Louez à partir de

349\$

Par mois, pour 48 mois.
Transport et préparation

inclus!

Comptant initial de 1895\$

- Moteur V-6 de 2.5 litres
- Roues de 16 po. en alliage
- Radio AM/Fm stéréo avec DC et beaucoup plus ...

OBTENEZ 2.9%

de financement à l'achat
jusqu'à 48 mois sur toutes
les Mazda 2000 en stock




**MAZDA 2000
MPV**

Glace des portes latérales qui peuvent être abaissées, une exclusivité de Mazda • Banquette de troisième rangé rabattable dans le plancher ou pouvant être orientée vers l'arrière • Sièges de deuxième rangé Side-by-Slide MC amovible • Et beaucoup plus ...

ACHETEZ à partir de 24655\$



TAXES,
TRANSPORT ET
PRÉPARATION EN SUS.

Coup de foudre! Coup de fougue!



mazda du Boulevard

3190, Cusson, Saint-Hyacinthe (514) 856-2999 Rive-Sud (450) 774-1332 Local

425033-13-11db



Moi les cadets, jamais!

Pourquoi exactement? A-t-on peur? Pourtant, s'il y a un endroit où on est certain de réussir c'est bien chez les cadets. Quand on a le cordon du coeur assez solide pour vouloir dépasser ses limites et affronter ses peurs, on fonce et on appelle, c'est gratuit et sans engagement. Les cadets c'est: excellent dans un CV; à l'âge de 16 ans des emplois payant jusqu'à 3000 \$ par été; du plaisir en groupe, des gars et des filles qui travaillent ensemble; des apprentissages personnels incroyables; une organisation para-militaire, qui peut ouvrir des portes; pour les 12-19 ans; gratuit et sans engagement. Le corps de cadets est présentement à la recherche d'un bénévole qualifié en enseignement (étudiant ou professeur) pour améliorer le programme d'aide aux devoirs qui a lieu le mercredi de 18 h 30 à 21 h. Information: lieutenant Frédérick Martin, 653-1883 (laisser un message).

Vente de jouets et d'articles de sport usagés

Le comité de participation des parents de l'école Jacques Rocheleau invite la population à sa traditionnelle vente de jouets et d'articles de sport d'hiver usagés qui se déroulera le 20 novembre. Les personnes désireuses de vendre des articles qu'ils n'utilisent plus pourront les apporter le jeudi 18 novembre et le vendredi 19 de 18 h à 21 h. La vente aura lieu le samedi 20 novembre de 8 h 30 à 13 h. Un pourcentage du prix de vente sera perçu sur chaque article vendu. Les personnes qui

auront déposé des articles en consignation pourront venir les récupérer ou recevoir le fruit de leurs ventes dès 13 h le samedi. Les revenus de cette vente serviront à la réalisation du projet éducatif de l'école.

Dîner des Patriotes à Saint-Denis-sur-Richelieu

Cette année encore, le Mouvement souverainiste du Québec organise le

«Dîner des Patriotes», qui aura lieu le dimanche 21 novembre, à la salle Lussier de Saint-Denis-sur-Richelieu, à 11 h 30. C'est un événement annuel très populaire qui attire des Patriotes de toutes les régions du Québec. On invite tous les gens de la région à venir rendre hommage aux héros de l'histoire dans un esprit de fraternité et de solidarité. Le coût est de 18 \$ par adulte (ou 35 \$ pour 2), 12 \$ pour les étudiants et de 6 \$ pour les 12 ans et moins. Il est très

important de réserver à l'avance car les places sont limitées. L'historien bien connu, Marcel Tessier, sera le conférencier-invité. Réservations et renseignements: (514) 498-9506; envoyer son chèque à l'adresse suivante: M.S.Q. 1546, 32e Avenue, Montréal (Québec) H1A 3V8. Après l'hommage rendu au monument des Patriotes, on continuera de fraterniser ensemble, à la salle Lussier, dans une ambiance patriotique et fraternelle.

GARAGA :

pour longtemps... très longtemps !

PORTES DE GARAGE UNIVERSELLES INC.
470, du Havre
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
Tél.: (450) 464-8056
RBQ N° 2947-4277-63

Denis vous offre le Système DURA+



Denis Gilbert
Votre expert en portes de garage

DURA+ est un système de performance prolongée fait pour durer longtemps... très longtemps. Il vous offre jusqu'à 27 années de tranquillité. Une longévité assurée par des ressorts 20 000 cycles, des roulettes avec roulement de 10 billes et des ancrages soudés à des rails de jauge 14. Plus d'acier, plus de solidité!

GARAGA EXPERTS 

Toujours bien fait!

DÈS MERCREDI 17 NOVEMBRE 99

Ensemble de ski alpin pour adulte
Skis paraboliques **ATOMIC Pro Carv X 6.24**
Fixations **MARKER M28**
Prix cour. de l'ensemble 419,98

299⁹⁹

Épargnez **120\$**



ATOMIC
MARKER

Procurez-vous votre livret **Passé-Partout** et obtenez des **rabais de 25 à 50 %** sur le prix des remontées.

Billets échangeables dans 60 stations à travers le Québec.

21⁹⁹

Ensemble de ski alpin pour adulte
Skis paraboliques **SALOMON X Free 7.9**
Fixations **SALOMON Q575**
Prix cour. de l'ensemble 449,98

399⁹⁹

Épargnez **50\$**



SALOMON

Ensemble de ski alpin pour adulte
Skis paraboliques **ATOMIC Beta V 7.24**
Fixations **TYROLIA SL 110 Carve ABS**
Prix cour. de l'ensemble 619,98

529⁹⁹

Épargnez **90\$**



ATOMIC
TYROLIA

Ensemble de ski alpin pour junior
Skis paraboliques **TECNO PRO Carve 18**
Bottes **HEAD RX 5, 6 ou 7**
Fixations **TYROLIA T2**

junior

Grandeurs 70 à 110 cm
Prix cour. de l'ensemble 239,97

199⁹⁹

Épargnez **40\$**

Grandeurs 120 à 157 cm
Prix cour. de l'ensemble 259,97

219⁹⁹

Épargnez **40\$**



TECNO
HEAD
TYROLIA

Bottes de ski alpin **NORDICA Trend 03**
Pour adulte
Prix cour. 299,99

229⁹⁹

Épargnez **70\$**



NORDICA

Bottes de ski alpin **SALOMON Performa 6.0**
Pour adulte
Prix cour. 329,99

299⁹⁹

Épargnez **30\$**



SALOMON

MILLES EXTRA™

Des milles de récompense

AIR MILES^{md}

en DOUBLE

pour tout achat de 100\$* ou plus.

*Avant taxes. (voir détails en magasin)

Offre de base : Obtenez 1 mille de récompense AIR MILES™ pour chaque tranche d'achat de 20\$.

Les prix sont en vigueur jusqu'au dimanche 21 novembre 1999 dans tous les magasins Sports Experts participants. Tous les articles, couleurs ou grandeurs ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les produits illustrés servent à titre de référence seulement et peuvent être différents des produits annoncés.

Les milles de récompense ne s'appliquent pas sur les achats de certificats-cadeaux, les locations et les services. Offre MILLES EXTRA valide dans les magasins Sports Experts participants et ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle AIR MILES. Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Holding N.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Le Groupe Forzani Lte.

sports experts

De la planche et plus encore




600, boul. Laurier
BELOEIL
467-7201

Une vision pour une région ...LA NÔTRE



À NE PAS MANQUER

JOURNÉE DE FORMATION

Conférencière: Madame Lise Lapierre
Le Formateur, experts-conseils en approche-client inc.

Thème: «Réussir l'expérience client»

Date: Le mercredi 24 novembre de 8 h 15 à 16 h 30

Lieu: Club de golf La Madeleine
3501, montée du 4e rang à Sainte-Madeleine

Coût: 125 \$ + taxes (143,78 \$) pour les membres
seulement

Ce prix inclut la formation, le matériel, café, jus, muffin
à l'arrivée, le dîner et une pause-café en après-midi.

Voici les thèmes qui seront élaborés lors de la journée
de formation:

1. Comprendre le processus de la communication.
2. Identifier les facteurs qui influencent l'expérience du client.
3. Maîtriser la dynamique de la relation de service.
4. Déterminer les composantes de la maturité au travail.

Le groupe est limité à 20 personnes. Il reste encore
quelques places. Pour vous inscrire, nous vous
demandons de bien vouloir communiquer avec le
secrétariat de la Chambre de commerce au numéro
464-3733.

Avez-vous confirmé votre présence?

Petit déjeuner-conférence

Conférencière: Nicole Lussier, agente de programmes
Développement des ressources humaines du Canada

Thème: Information sur le programme:

«Fonds du Canada pour la création d'emplois»

Date: Le mardi 16 novembre à 7 h 30

Lieu: Club de golf La Madeleine

Coût: 12 \$

Nos membres



Julien Tanguay
Centre de
Peinture 2000 Inc.



André Michel
Artiste peintre
et sculpteur



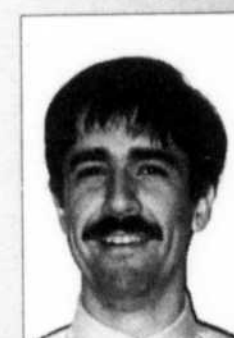
Robert Caya
R.C. Thermopompe



Claude Fugère
Librairie Landry Inc.



Claude Joncas
Fleuriste Douce
Flora engr.



Alain Lalonde
Restaurant Harvey's



Julien Malouin
Cabane à
sucre Malouin



Denis Caron
Restaurant
Le Côte à Côte

LES MANDATAIRES
FONT PARTIE
de la famille.



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE
AUTOMOBILE DU QUÉBEC

- Permis de conduire
 - Immatriculation
 - Photo carte d'assurance-maladie
- 230, Brébeuf, Beloeil • 467-0840**

info
24 HEURES / 7 JOURS
(450) 536-2572
1-888-261-7070

AMEUBLEMENT

Claude Perreault

PRODUITS D'ENTRETIEN LITERIE

Lits d'eau

OUVERT 7 JOURS
Mardi au samedi
dès 9h30
Dimanche et lundi
dès 13h

127 boul. Laurier
St-Basile-le-Grand **653-7851**

ENCAN
POUR M. ET MME JEAN-NOËL BRILLON
Le samedi 27 novembre 1999
à 11h précises
au 4360, rg Nord, St-Jean-Baptiste

SERONT VENDUS: Réfrigérateur Westinghouse, cuisinière Hot Point, petit four, ustensiles, chaudrons, vaisselle, bibelots, cadres, collection de petites cuillères, congélateur, mobilier de cuisine; table ronde 6 chaises, téléviseur couleur Hitachi, lampes, laveuse-sécheuse G.E., secrétaire colonial, machine à coudre Singer, fauteuil, causeuse et fauteuil de coin, mobilier de chambre colonial, lit double, bureau monsieur, bureau madame, 2 tables de chevet, draps, couvertures, table ronde et 4 chaises, téléviseur meuble Hitachi couleur.

SERONT AUSSI VENDUS: Tracteur à gazon Yardman 11 HP, rotoculteur M.F. 4 H.P., souffleuse à neige Yardman 10/26, remorque 2 roues pour tracteur à gazon, différents petits outils, tondeuse Colombia avec démarreur et entraînement, scie à chaîne électrique, taille-haie, taille-bordure, échelle d'aluminium, épandeur à engrais et plusieurs autres articles trop longs à énumérer!

Chapiteaux et cantine sur les lieux. Condition: **Argent comptant**. Cause: maison vendue! Bienvenue à tous!

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
ENCANTEUR
366, PRINCIPALE,
SAINT-THOMAS-D'AQUIN, QUÉBEC
J0H 2A0

N.B.: Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

VENTE À PLEIN CAMION

4 JOURS SEULEMENT
JEUDI - VENDREDI
SAMEDI - DIMANCHE

18-19-20-21 NOVEMBRE

TOSHIBA
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

CINÉMA-MAISON

SUPER SPÉCIAL DE LANCEMENT

426272-13-11

objectif

108 000 \$

61%

merci de prêter main-forte

TOSHIBA

BOSE

Les conseillers techniques Bose seront sur place

Une chaîne ambiophonique numérique Bose[®] compacte et élégante

SUPER SPECIAL DE LANCEMENT

Courez la chance de GAGNER votre cinéma-maison

1^{ER} PRIX valeur de **5000\$**

2^{ES} PRIX valeur de **3000\$**

UN CINÉMA-MAISON COMPLET incluant téléviseur 50" **TOSHIBA**

Un système de cinéma maison **BOSE**

Tirage: 30 novembre 1999 Tirage: janvier 2000

MAISON FETHER

267, boul. Laurier (Rte 116)
Saint-Basile-le-Grand
450-653-1556

COUPON DE PARTICIPATION

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

VENEZ DÉPOSER VOTRE COUPON DE PARTICIPATION AU MAGASIN.

MICRO ACHAT OBLIGATOIRE: 10 ANS ET PLUS

ANTIROUILLE

<p>Antirouille à l'huile (Ne coule pas) À PARTIR DE 54,95\$ taxes incluses</p>	<p>Antirouille cire d'abeille (ne coule pas) À PARTIR DE 69,95\$ taxes incluses</p>	<p>Alignement par ordinateur (pièces en sus) À PARTIR DE 39,95\$ + taxes</p>	<p>Pneus posés et équilibrés (sauf mag) À PARTIR DE 7\$ + taxes de la roue</p>
--	---	--	--

AUTOPRO MÉCANIQUE *léger supplément pour familiale et camionnette
Changement d'huile et filtre + graissage
 Pour la plupart des véhicules
 Programme V.I.P. 4 changements d'huile au prix régulier et le 5ième est **GRATUIT**
19,95\$ + taxes

Automobile Claude Couture inc.
 MÉCANIQUE GÉNÉRALE COMPLÈTE
 987, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire
 sur rendez-vous seulement 467-4186

MESDAMES & MESSIEURS

Simplifiez-vous la vie en confectionnant vos patrons sur mesure. Un cours d'une heure (1h) suffit pour découvrir cette technique révolutionnaire. Des gabarits sont offerts sur place. Un appel de votre part confirmera votre présence et le coût est de 10 \$.

Tél.: (450) 658-4742

Mercredi, 17 novembre de 13 h 30 à 14 h 30
 Église Notre-Dame du Bon Conseil
 970, Ch. des Patriotes
 Route 133 (coin Gervais, sous-sol)
 Otterburn Park

Jeudi, 18 novembre de 13 h 30 à 14 h 30
 Centre Communautaire Lise B. Boisvert
 103, rue Montpellier
 St-Basile-le-Grand

COLLEGE SAINT-MAURICE
UN PASSEPORT
POUR
demain

Collège Saint-Maurice
École secondaire privée pour filles.
Située à Saint-Hyacinthe.

**Désolé, les gars c'est réservé...
aux filles!**

*Nouvelle session d'examen de
classement pour l'année scolaire
2000-2001*

Le samedi 20 novembre prochain.
Dés 8h30.

Pour information ou inscription à cette séance.

Mme Cathy Bourdages
Téléphone: 450-773-7478
Télécopieur: 450-773-1413
Courriel: info.college@csm.qc.ca
Mme Cathy Bourdages

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

GRAND CARAVAN 2000
1279\$ /mois
 Location 36 mois
 Comptant 3883\$
 taxe sur le climatiseur,
 transport et préparation inclus.

CARAVAN 2000
269\$ /mois
 Location 36 mois
 Comptant 3883\$
 taxe sur le climatiseur,
 transport et préparation inclus.

PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT

Dodge Caravan 2000 Dodge Grand Caravan 2000 • Moteur V6 de 3,0L • Transmission automatique à quatre rapports • Deux portes coulissantes • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse • Volant inclinable • Glaces de custode pivotantes à commande électrique • Sièges pour sept passagers • Sièges à roulettes Easy Out™ • Radiocassette AM/FM stéréo • Verrous arrière à répreuve des enfants • Glace à écran solaire • Poutres de protection latérales • Garantie 3 ans ou 60 000 km. Tarif mensuel de 269\$ établi d'après la Dodge Caravan 2000 + GKD + AAF + AAA. Comptant initial ou échange équivalent. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 km, au taux de 12¢ le km. Rachat non requis. Location pour usage personnel seulement. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Immatriculation, assurances, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Photos à titre indicatif seulement.

225, boul. Laurier, Saint-Basile • 653-0114 / 878-1241

Misez sur des valeurs sûres

Les départements de service et pièces
sont ouverts du lundi au jeudi de
8 h 00 à 23 h 00
et le vendredi de 8 h 00 à 13 h 00

Venez rencontrer
les représentants
du nouveau millénaire.

Robert Vincent Jocelyn Ouellet Michel Caron



**BALLONS
SURPRISES
ET DÉGUSTATIONS**

TIRAGE

de 12 marionnettes
en peluches valeur 30\$ chacune
le 21 novembre 1999

POISSONNERIE



ODESSA

SYMBOLE DE QUALITÉ

VENTE ANNIVERSAIRE

PÂTÉ AU SAUMON

3 39\$
ch *Frais*
450 gr.

**FESTIVAL D'HUÎTRES
MALPEQUE** Sac de 3 lbs.

6 95\$
ch.

**COQUILLE
ST-JACQUES**

1 79\$
avec coupon
ch **1 99\$**
Sans coupon
(225/gr) limite 12 par-client

**FILET
DE MORUE**

5 95\$
lb *Frais*

**ROULEAUX
IMPERIAUX**

4/ 2 95\$

**BROCHETTE DE
CREVETTE MARINÉ**

1 59\$
ch.

**SAUMON
ATLANTIQUE**

2 69\$
lb (petit)

**FILET DE MORUE
PANNE**

3 95\$
ch. 400 gr

**FILET DE TRUITE
MARINÉ**

5 95\$
lb

**CUISSE DE
GRENOUILLE**

1 95\$
ch. 225 gr

LANGOUSTINE
Sac de 2 lbs

17 95\$
ch.

**CREVETTE DE
MATANE ENTIÈRE**

3 95\$
avec coupon
lb **4 95\$**
Sans coupon

PRIX EN VIGUEUR DU 14 AU 21 NOVEMBRE 1999 jusqu'à épuisement des stocks et selon l'arrivage

338, boul. Laurier, Beloeil • Tél.: 446-2000 Voisin Pharmacie Jean Coutu



PRÉPAREZ VOTRE MAISON L'HIVER S'EN VIENT

Les Huiles Beloeil Saint-Hilaire inc
MAZOUT & CARBURANT

JULES ET YVES CHICOINE

LES HUILES BELOEIL ST-HILAIRE INC.



Faites le plein avec des gens d'ici

PRIX CONCURRENTIELS
PLAN BUDGÉTAIRE
SERVICE DE LIVRAISON AUTOMATIQUE

PLAN DE PROTECTION DISPONIBLE

☎ 467-2828

243, rue Bernard-Pilon, Beloeil

Jules et Yves Chicoine

Vous méritez ce qu'il y a de mieux!

TEMPO
"LA MARQUE D'ORIGINE"
ABRIS DE TOUTES DIMENSIONS

- Mettez fin au déneigement de votre auto
- Protégez votre voiture du verglas
- Minimisez la corvée du pelletage
- Facilitez le démarrage de votre voiture
- Prolongez la durée de vie de votre auto



POUSSE NEIGE gratuit à l'achat d'un abris Tempo

Contactez-nous pour une estimation GRATUITE

VOYEZ NOS MODÈLES

- Tempo Classique
- Tempo Plus
- Tempo Écono



VENTE ET LOCATION

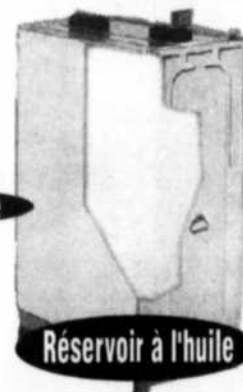
LES PISCINES ET ABRIS
MÉTRIQUES
205, boul. L'Heureux, McMasterville
464-3412

QUELS QUE SOIENT VOS BESOINS

Nous saurons y répondre



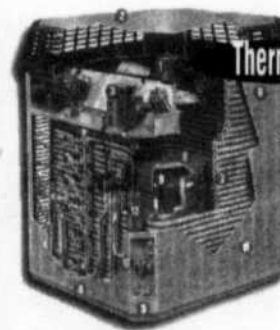
Micro fournaise sans cheminée



Réservoir à l'huile



Fournaise



Thermopompe



Convecteur

Fonctionne sans électricité

Mise au point hivernale en 10 points pour votre thermopompe pour seulement

PRIX SPÉCIAL

5995\$

THERMOCO

Thermopompe Climatisation/chauffage

Membre de la C.M.M.T.O.

Peut servir à la cuisson des aliments

721, boul. Laurier, Beloeil 464-2188



Toitures de la **Seigneurie**

APCHQ R.B.Q. 8105-3142-28

Travaux GARANTIS

Estimation GRATUITE



SPÉCIALITÉS

- Bardeaux d'asphalte
- Bardeaux de cèdre
- Membrane élastomère
- Inspection de toits
- Réparation
- Entretien

Nos employés ont obtenu l'accréditation "L'Art de toiter" de B.P. et Sopréma

Mont-St-Hilaire • (450) 536-1099

Paniers de Noël

Ce sera bientôt le temps, pour les familles vivant avec de petits revenus (salaire minimum, prestations d'aide sociale, etc.), de s'inscrire pour recevoir un panier de Noël. Dans la région, cinq organismes supervisent la campagne qui permet, comme à chaque année, d'illuminer le temps de Fêtes de centaines de foyers défavorisés. Le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu situé, au 288 A, rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire, 467-9373, prendra les inscriptions des résidents de Mont-Saint-Hilaire, d'Otterburn Park et de Saint-Charles-sur-Richelieu les 6 et 7 décembre entre 9 h et 17 h. La livraison s'effectuera le jeudi 16 décembre en après-midi. Les résidents de McMasterville sont invités à s'inscrire à la paroisse Sacré-Coeur au 105, rue Richelieu, 467-2251, à McMasterville dès maintenant et jusqu'au 15 décembre. Pour les résidents de Saint-Denis-sur-Richelieu, les inscriptions auront lieu durant la semaine du 29 novembre, au comptoir du CAB (787-3737) et la livraison, le jeudi 16 décembre. En ce qui concerne les résidents de Beloeil, ceux-ci doivent communiquer avec les Chevaliers de Colomb. Les inscriptions se feront les 7, 8 et 9 décembre et la distribution aura lieu le 18 décembre. Quant aux résidents de Saint-Jean-Baptiste, ils doivent s'inscrire à la Maison des Jeunes de Saint-Jean-Baptiste le 29 novembre. Dans tous les cas, il sera important de présenter une preuve de résidence. Seuls les comptes de téléphone et d'électricités seront acceptés.



VENTE PLUSIEURS SPÉCIAUX EN MAGASIN

LES DÉCORABAIS

JUSQU'AU 12 DÉCEMBRE 1999

A partir de

55¢

TAPIS *En magasin*

CÉRAMIQUE À PLANCHER

A partir de

1/69

P.C.

PRÉLART

A partir de

88¢

P.C.

NOUVEAU

En magasin

Érable et chêne

Garantie 15 ans

Bois laminé

2.99

P.C.

CARPETTES EXCLUSIVES

A partir de

175¢

BOIS

Bois brésilien

5.69

P.C.

SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE POUR D'AUTRES SPÉCIAUX DANS LE PUBLI-SAC DE CETTE SEMAINE

Choix génial ! Prix idéal !

- Tapis
-
- Bois franc
-
- Céramique
-
- Prélart

RIEN À PAYER AVANT JUIN* 2000

* sujet à l'approbation du crédit

L'Âme du Vin

objets de décoration

Célébrez les fêtes et le nouveau millénaire

... verres, carafes, cilliers, et cetera

14 boulevard Desaulniers
Saint-Lambert, Québec J1P 1T1
Téléphone 450-923-0084
Télécopieur 450-323-0051

expansol PEINTURES Benjamin Moore

COUVRE-PLANCHERS BELOEIL INC.

225, boul. Cartier, Beloeil
467-5249

Votre EXPERT en recouvrement de sol et décoration

VISA MasterCard



PNEUS D'HIVER

Pneus performant dans la neige et sur la glace

Pneus HERCULES



EN NOVEMBRE OUVERT SAMEDI DE 8h à 15h

À l'achat de 4 pneus Hercules Polar Trax, OBTENEZ GRATUITEMENT UNE PROTECTION EXCLUSIVE: Assistance routière (jour et nuit) sans frais - voir détails en magasin



LES PNEUS BERNARD LTÉE

733, boul. Laurier, Saint-Hilaire 467-3688

- FREINS
- SILENCIEUX
- SUSPENSION
- MÉCANIQUE

ACURA

EL Édition Spéciale 2000

Location de
298 \$/mois*
Transport et préparation inclus

incluant:

- ☑ Climatiseur
- ☑ Groupe électrique
- ☑ Radio AM/FM avec lecteur de CD
- ☑ Régulateur de vitesse
- ☑ Puissant moteur VTEC
- ☑ Système d'entrée sans clé et tellement plus...

Deux superbes leçons d'économie.



EL Édition Spéciale 2000

P.D.S.F. 20 000 \$



TL 2000

ACURA TL 2000

P.D.S.F. **36 000 \$**[†]

incluant: ☑ V6 de 225 chevaux avec VTEC ☑ SportShift ☑ Sièges chauffants en cuir ☑ Chaîne Bose® avec lecteur de CD ☑ Climatiseur ☑ Coussins gonflables latéraux ☑ Toit ouvrant électrique ☑ Phares haute intensité



Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

*Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc., S.A.C. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour l'Acura EL (modèle MB454YP) 2000. Total des paiements: 14 304 \$. Un acompte de 1 600 \$, un dépôt de sécurité et un premier versement sont requis. Le modèle offert peut différer de l'illustration. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,10 \$ par kilomètre supplémentaire). Taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Option 0 \$ comptant aussi offerte. †P.D.S.F. de 20 000 \$ pour la EL Édition Spéciale 2000 et de 36 000 \$ pour la TL 2000. Transport et préparation (350 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée à 3 ans/100 000 km. ®Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

ACURA les concessionnaires fiables

ACURA Casavant

sur le boulevard de l'auto



(514) 856-5858

(450) 771-0101

2499, Casavant O. Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)

Invitation du Club de l'âge d'or de Saint-Marc-sur-Richelieu

Le Club de l'âge d'or de Saint-Marc-sur-Richelieu invite ses membres et amis à une soirée de danse qui aura lieu le vendredi 26 novembre à 20 h, à la salle municipale de Saint-Marc. La direction musicale sera assurée par l'orchestre Les Colettes. Un goûter sera servi à la fin de la soirée. Information: Dolorès Donaghy 584-2396.

Soirée dansante au Club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste

Tous les membres et amis du Club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste sont invités à une soirée dansante qui aura lieu le samedi 20 novembre à 20 h, à la salle municipale. La direction musicale sera assurée par l'orchestre Les Colettes. Un goûter sera servi et il y aura des prix de présence.

Clinique du diabète au CLSC des Patriotes

Le CLSC la Vallée des Patriotes invite les diabétiques de la région à suivre des sessions d'enseignement relatif à cette maladie. Lors de ces cinq rencontres, animées par une infirmière, une diététiste et un médecin, la plupart des aspects de cette maladie seront explorés. La prochaine session se tiendra à Beloeil et débutera le mercredi 12 janvier 2000 à 19 h. Pour inscription ou information: 536- (CLSC) 2572, de 8 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi, demander Edith Moreau.

La prévention: une priorité

Suite à son atelier sur la violence, qui a eu lieu le 17 août dernier grâce au support financier

du ministère de la Justice dans le cadre de La Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et le prévention du crime, la MDJ récidive pour la semaine de la toxicomanie: Le 17 novembre dès 19 h 30, les jeunes sont invités à venir discuter du tabac au 1060, Saint-Joseph à Beloeil. Cette activité a lieu grâce à la collaboration du centre Option-Prévention T.V.D.S., ainsi qu'au support financier de Santé-Canada dans le cadre du fonds de la santé de la population.

Cours du Centre périnatal Le Berceau pour les futurs et nouveaux parents

-Yoga prénatal et méthode Bonapace: à compter du 11 janvier, pour 5 semaines: le mardi de 19 h 30 à 21 h 30 (ainsi qu'un trois heures avec le conjoint).

- 2 cours de rencontres prénatales en petit groupe: à compter du 22 novembre: le lundi de 19 h à 21 h 30 ou à compter du 15 janvier, pour huit semaines: le samedi de 13 h 30 à 16 h.

- 2 cours de massage pour bébés (de 3 sem. à 8 mois): à compter du 21 janvier: le vendredi de 15 h à 16 h 30 ou à compter du 3 mars, pour 5 semaines.

- Massage pour bébés (8 mois et plus): sur appel

- Rencontres mère-poupon: le mercredi de 13 h 30 à 15 h 30.

- Soutien à l'allaitement et accompagnement à l'accouchement.

Selon la demande, d'autres cours peuvent être disponibles. On réserve sa place... Pour information ou inscriptions: 446-7760 (répondeur).

NOMINATION

M. Stéphane Massé, directeur de la succursale de Financière Banque Nationale est heureux d'annoncer la nomination de François Quesnel au poste de conseiller en placement.



François Quesnel
Conseiller en placement

François Quesnel possède une expérience de plus de treize années dans le domaine des valeurs mobilières et conseille sa propre clientèle depuis 1994. Il s'est démarqué par son dynamisme et ses conseils de première qualité. Fortement impliqué dans la région, il est membre de la Chambre de Commerce de Beloeil et fait parti de certains comités de bénévolat. Son arrivée reflète la volonté de la Financière Banque Nationale de consolider son leadership dans la région.

Financière Banque Nationale est née de la fusion de Lévesque Beaubien Geoffrion et de First Marathon. La nouvelle firme d'envergure nationale est particulièrement active dans les secteurs de la gestion de portefeuille, du financement des sociétés de l'analyse financière. Elle emploie plus de 2700 employés répartis dans plus de 86 succursales. Notre mission est de gérer les placements les plus importants au monde : les vôtres!

(514) 390-7345

<http://www.lbg.ca>



Pour souligner l'arrivée de l'an 2000,
la Boutique Aux Mirabelles

vous offre la possibilité de gagner
un des 20 certificats-cadeaux de 100\$
totalisant la somme de **2000\$**.

Obtenez un bon de participation
pour chaque achat de 50\$ et plus.

Le tirage aura lieu le 31 décembre 1999 à 16h.

Détails en magasin.



Cadeaux et objets pour la maison
Décoration à domicile
Ébénisterie
Créations florales sur mesure

118, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu (Sortie 113, autoroute 20, direction 133 nord) (450) 584-3388

Faites maison nette ...

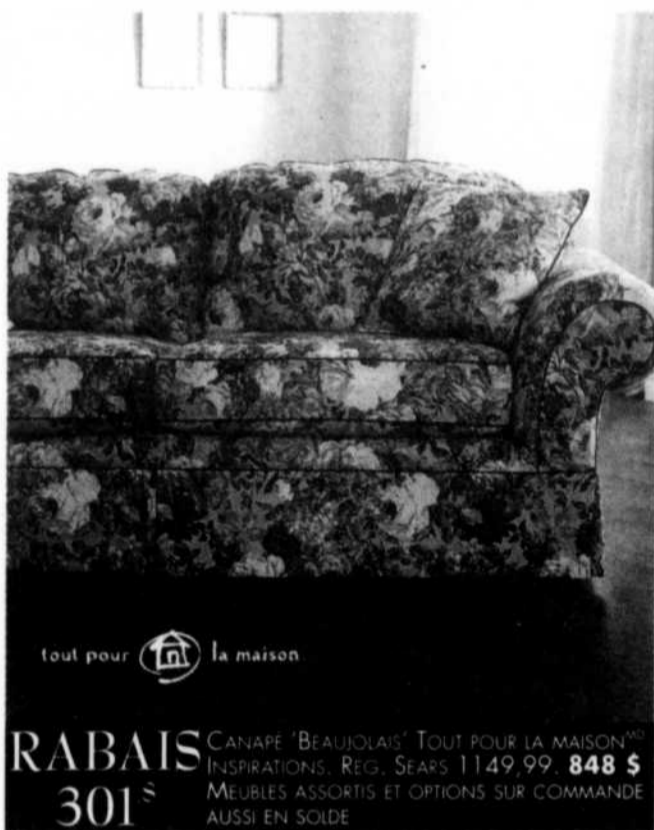
La solution: Les petites annonces

Téléphone: 450-487-1821 • Télécopieur: 450-487-3087

L'œil

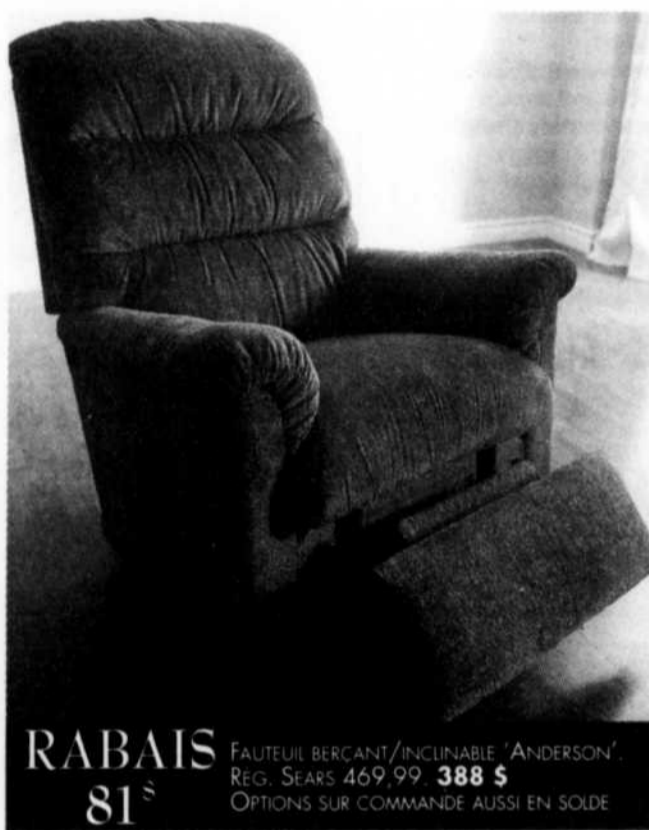
423422-13-11

Tous les articles en magasin sont
en solde
 ou à prix spécial d'achat

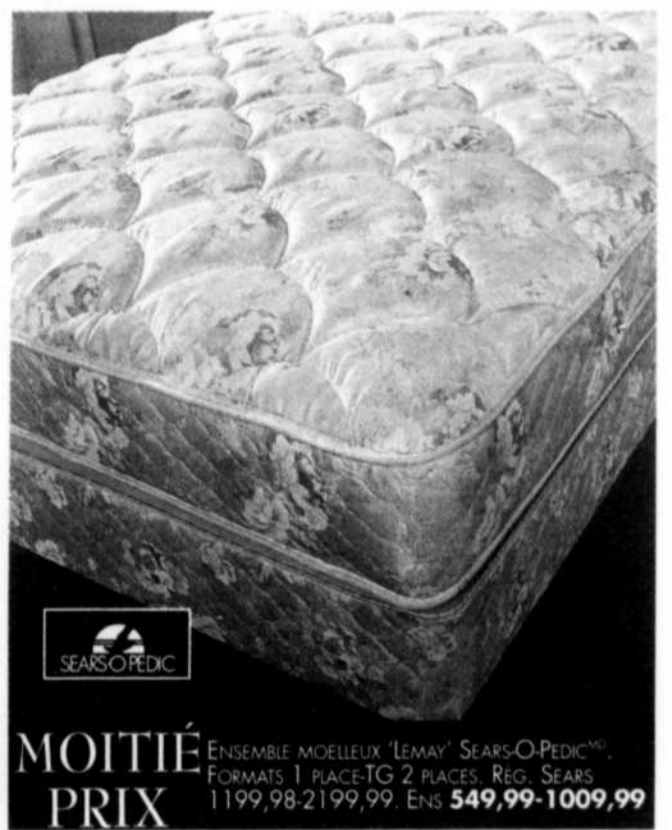


tout pour  la maison

RABAIS CANAPÉ "BEAUJOLAIS" TOUT POUR LA MAISON^{MD}
 INSPIRATIONS, REG. SEARS 1149,99. **848 \$**
 MEUBLES ASSORTIS ET OPTIONS SUR COMMANDE
 AUSSI EN SOLDE



RABAIS FAUTEUIL BERÇANT/INCLINABLE "ANDERSON"
 REG. SEARS 469,99. **388 \$**
 OPTIONS SUR COMMANDE AUSSI EN SOLDE



 SEARS O-PEDIC

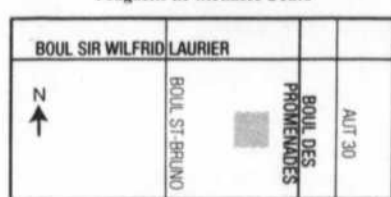
MOITIÉ PRIX ENSEMBLE MOELLEUX "LEMAY" SEARS-O-PEDIC^{MD}
 FORMATS 1 PLACE-TG 2 PLACES, REG. SEARS
 1199,98-2199,99. ENS **549,99-1009,99**

Ce samedi et ce dimanche, tous les meubles et ensembles
 matelas-sommier sont en solde ou à prix spécial d'achat.

Et, avec la carte Sears, pas de paiement avant un an* ou
 pas d'intérêt avant 2002** pour tous les meubles et ensembles matelas-sommier.

Prix en vigueur le samedi 13 et le dimanche 14 novembre 1999, sauf avis contraire. Certains articles ont peut-être été déjà soldés au cours de la semaine dernière

ST-BRUNO
 Magasin de meubles Sears



1155 BOULEVARD DES PROMENADES, ST-BRUNO,
 QUÉBEC. N° DE TÉLÉPHONE: (450) 653-4064

SEARS
 magasin de meubles

tout pour  la maison.
 meubles
 coordonnés


**POUR VOTRE MAGASINAGE
 DES FÊTES**
 Nos magasins sont ouverts
 tous les soirs
 du lundi au vendredi
 jusqu'à 21h

 Samedis: 8h30 à 17h
 Dimanches: 10h à 17h

*Offre "Pas de paiement": pas de paiement jusqu'en novembre 2000. **Offre "Pas d'intérêt": payez en 26 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en janvier 2002.
 Les deux offres: sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat.
 S'appliquent à la marchandise des magasins de meubles Sears. À l'exclusion des achats par catalogue. Offres en vigueur jusqu'au dimanche 14 novembre 1999. Renseignez-vous.

Studio Calligraph



ESTIMATION GRATUITE

LETTAGE • SÉRIGRAPHIE

VÉHICULES • MAGNÉTIQUE • AUTOCOLLANTS

AFFICHES • VITRINES • ENSEIGNES

(450) 441-5601 (450) 441-5379

1681, rue Montarville, Saint-Bruno Prop: Mario Thivierge

Les clubs optimistes



Lulie Gélinas
922-1803

Encouragez notre jeunesse, achetez nos succulents gâteaux aux fruits

Les Clubs Optimistes de la région ont commencé leur vente annuelle de gâteaux aux fruits. Les délicieux gâteaux POM, reconnus pour leur fraîcheur, sont encore disponibles au même bas prix de 11 \$. Pour vous en procurer, venez nous voir au Mail Montenach les 2, 3 et 4 décembre, ou contactez nos responsables au 446-2815 (au Club Optimiste de Beoeil) ou Lise De Roy au 446-2388 (au Club Optimiste de McMasterville).



Lise De Roy
446-2388

Le Club Optimiste de Saint-Basile-le-Grand vous convie à une soirée **Chasse et pêche** le **samedi 13 novembre** à 19 h 15 au Centre communautaire Lise-Boisvert à Saint-Basile. Pour réservations ou pour plus de renseignements, communiquez sans tarder avec Donald Zimmer au 441-1896 ou Jean-Paul Young au 653-0307.

Le Club Optimiste de Beoeil organise une **soirée fraternité** le **samedi 20 novembre**. À tous ceux qui ont le coeur optimiste nous lançons une invitation particulière pour une joyeuse partie de cartes. La soirée commencera à 19 h 30 au Manoir des Résidences Soleil à Mont-Saint-Hilaire. Confirmez votre présence le plus tôt possible en téléphonant au 464-3414.

Le 31 octobre, La Maison Halloween du Club Optimiste de McMasterville a connu un grand succès en accueillant pas moins de **600 jeunes** sous le thème «Frissons et bonbons». Le tout s'est déroulé dans le calme et la bonne humeur et nous espérons pouvoir renouveler l'expérience l'an prochain. Merci à tous de votre appui.

Venez voir la NOUVELLE Accent 2000 complètement redessinée

chez  **HYUNDAI LONGUEUIL**

- Moteur 1.5 litres multisoupage de 95 chevaux avec injection électronique multipoint
- Coussin gonflable côté conducteur (puissance de déploiement réduite)
- Transmission manuelle

- surmultipliée à 5 rapports
- Sièges arrière à dossier rabattable
- Suspension indépendante aux quatre roues
- Deux rétroviseurs extérieurs télécommandés

- Cache-bagages amovible à l'arrière
- Essuie-glace intermittents à vitesses variable
- Télécommande d'ouverture du volet d'essence
- Et beaucoup plus!



LES NOUVEAUTÉS 2000

- enjoliveurs de roues
- 4 haut parleurs

- empattement plus grand

- pochette de rangement
- compte tour

HYUNDAI LONGUEUIL 1680, boul. Marie-Victorin Longueuil 670-2080

Un chef-d'œuvre de tranquillité

LA FORMULE *Silencieuse* DE GARAGA



La Formule Silencieuse de Garaga réduit le niveau sonore de 31% par rapport aux systèmes d'ouvre-portes de garage utilisant un entraînement à chaîne. Elle comprend : un ouvre-porte Lift-Master Formula 1[®] avec sa courroie d'entraînement Whisper Drive[™] et son moteur flottant de conception unique qui assure le fonctionnement le plus doux et le plus silencieux qui soit

- des roulettes de nylon
- des isolateurs de bruit (offerts en option) qui réduisent les vibrations entre le moteur et le support fixé aux solives du plafond
- l'installation de haute qualité Garaga Expert.

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

LA FORMULE *Silencieuse* DE GARAGA : UN CHEF-D'ŒUVRE INSTALLÉ PAR

LES PORTES DE GARAGE UNIVERSELLES INC.
470, rue du Havre Mont-Saint-Hilaire, QC
Tél. : (450) 464-8056
R.B.Q. # 2947-4277-63

Une bonne inspection débute au GARAGE ST-HILAIRE

À votre service depuis 1956

Tout au même endroit
LAVE-AUTO et DÉPANNEUR BONISOIR ouvert 24h

VIDANGE D'HUILE 895\$ + taxes
jusqu'à 5 litres 10W30 en vrac d'huile Castrol Multi Grade
Vérification gratuite des freins

N'abîme pas votre voiture
NOUVEAU LAVE-AUTO SANS CONTACT

N'ATTENDEZ PAS qu'il soit trop tard pour vos pneus d'hiver



200, chemin des Patriotes Sud, Mont-Saint-Hilaire 467-3302

LES MORDUS DE LA MAÎTRISE

Alignement de roues
Remorquage 24 heures
Mise au point freins
Air climatisé

Soyez maître de la route avec les pneus d'hiver Pirelli.



Sans maîtrise, la puissance n'est rien.

**DU JAMAIS VU
DANS LA RÉGION**
Style californien

CENTRE DE REMISE EN FORME

OPTIMUM
Santé inc.



Pour les **16 à 90 ans**

- ▶ Entraînement musculaire et cardio-vasculaire
- ▶ Technique Nadeau
- ▶ Power Yoga
- ▶ Aérobie, aérobixe
- ▶ Spinning, etc.

Certificats-cadeaux

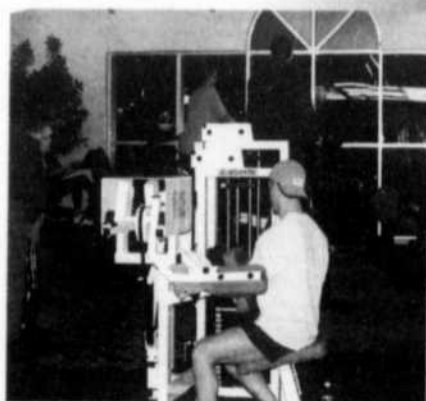
Machinerie neuve
à la fine pointe
de la technologie

Garderie gratuite
Décor stimulant

C'est à voir!

Christine Lavoie et Stéphane Bazinet, propriétaires

365, boul. Laurier, local 110 **464-5959**
Mont-St-Hilaire (voisin de la Banque Nationale)



LES JOURNÉES
MÉTAMORPHOSE
MICHELINE GARCIA



AVANT



APRÈS

Que diriez-vous d'avoir à votre service une équipe entièrement dévouée à votre beauté? D'être le centre d'attraction de professionnels qui transformeraient votre look en vous confiant tous les secrets des dernières tendances?

C'est ce que vous offrent *Les journées métamorphose Micheline Garcia*, un concept unique où l'on vous fait vivre la vie de star, l'espace d'une journée.

En chaque femme repose une beauté toute personnelle. À vous de la découvrir...

CRÉATION: *Brigitte*

HEURES D'OUVERTURE:
Nous sommes ouverts
tous les jours de semaine
jusqu'à 21 h 00
Lundi de 9 h 00 à 17 h 00

Micheline Garcia



Selon le sondage
Léger et Léger

POUR VIVRE EN BEAUTÉ

INSTITUT DE BEAUTÉ MICHELINE GARCIA
534, boulevard Marie-Victorin, Boucherville Tél.: (450) 655-1367



« Il peut
partir
avec
VOUS »

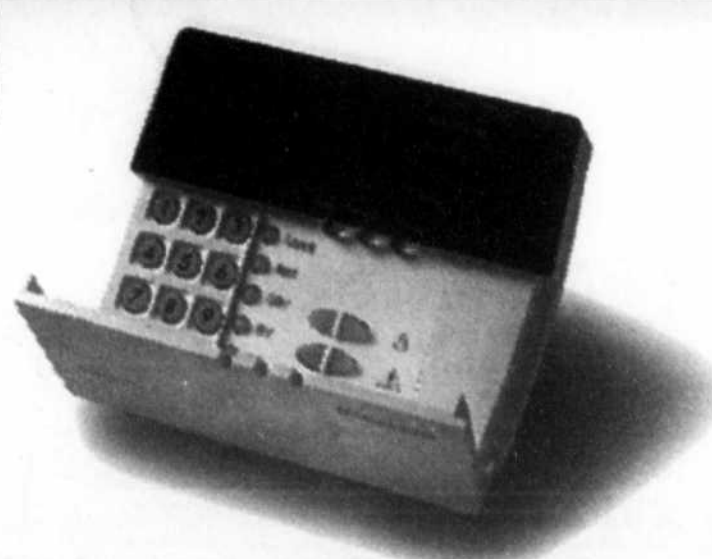
**TéléPrévention Desjardins
protège votre maison**

Avec un système d'alarme contre le feu et le vol relié à une centrale de télésurveillance, plus besoin de laisser votre meilleur ami à la maison! De plus, vous pouvez profiter, grâce aux Assurances générales des caisses Desjardins, d'économies appréciables et d'avantages exclusifs pour votre assurance habitation Desjardins.

Pour en savoir davantage, renseignez-vous auprès d'un agent d'assurances à votre caisse Desjardins, ou composez le 1 888 776-8343, du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, et le samedi de 8 h à 16 h.



Assurances générales
des caisses Desjardins





QUALITÉ CERTIFIÉE

700 000\$ INVENTAIRE

Super liquidation véhicules usagés

Inspecter + garantie

97 Escort LX 1000\$ comptant
fam/auto, air
199\$ /mois 48 mois

97 Escort LX 1000\$ comptant
4 ptes, auto, air/c
223\$ /mois 36 mois

98 ZX2 Grp sport 1000\$ comptant
5 vit., air/c, mags
249\$ /mois 48 mois

97 Villager GS 1000\$ comptant
7 pass., auto, air/c, t.équipé
321\$ /mois 48 mois



SPECIAL

Explorer XLT 1999
4x4
18 000 km seulement
2000\$ comptant
429\$ /mois 36 mois

96 Contour GL 1000\$ comptant
auto, air/c, t. équipé
NOUVEAU 243\$ /mois 48 mois

95 Ranger 4x4 1000\$ comptant
auto., 4.0 L. bte. fibre
NOUVEAU 250\$ /mois 42 mois

97 Explorer XLT 2000\$ comptant
auto., air/c, toit, 4L, t. équipé 4x4
NOUVEAU 399\$ /mois 48 mois

98 Contour V6 1000\$ comptant
24 valves, auto., t.-équipé
NOUVEAU 285\$ /mois 48 mois

Escort LX 95
bijoux, 4 pt, auto, air/c
\$8 995

Taurus SHO 97
V8 32 valves, auto., tout équipé, cuir
SPECIAL SUR PLACE

Probe SE 94
faut voir aut, toit, mags
\$8 500

Mont-Bruno Ford
653-3613
Internet: www.montbrunoford.com
177, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand

éconoPlan
c'est plus
Toujours plus bas chez Mont-Bruno Ford

UNE PRÉSENTATION DE:



OPÉRATION NEZ ROUGE
DEPUIS 1985

Offre de service bénévole

Nez rouge, votre laissez-passer gratuit pour les parties du 31! Desjardins vous invite à devenir bénévole le 31 décembre. Vous recevrez une épinglette commémorative en édition limitée et vous aurez la chance de marquer des prix insolites.

N° de bénévole:

INSTRUCTIONS

- Écrire en lettres majuscules.
- Bien remplir la partie «Identification du bénévole». Toute omission entraînera un retard dans l'examen de votre dossier.
- Les escortes motorisées et les chauffeurs doivent obligatoirement inscrire leur numéro de dossier du permis de conduire.
- Ne pas oublier de signer à la section «Déclaration».

IDENTIFICATION DU BÉNÉVOLE

Nom: _____ Prénom: _____ Sexe: F M

Adresse: _____ N°: _____ Rue: _____ App: _____

Ville: _____ Code postal: _____ Date de naissance: _____

Téléphone (résidence): _____ Téléphone (bureau): _____ Groupe de bénévoles auquel vous faites partie, s'il y a lieu: _____

N° de permis de conduire (n° de dossier): _____ Expérience: _____ Expérience de conduite (mois): _____ Conduite manuelle: OUI NON

Nom de votre compagnie d'assurance: _____ N° de police d'assurance: _____ Expérience: _____

Dernière année de participation, s'il y a lieu: _____ Veuillez remplir cette section. Tous les renseignements sont obligatoires. Ne pas oublier d'inscrire votre numéro de bénévole dans le case de votre registre d'ad.

FONCTION(S) QUE VOUS AIMERIEZ OCCUPER

Escorte motorisée Personne qui conduit le chauffeur et le partenaire dans sa propre voiture. **EXIGENCES** 18 ans ou plus, permis de conduire et véhicule obligatoires. Important: L'Opération Nez rouge fournit une assurance annulaire aux escortes motorisées dans le véhicule et assure pour une période limitée. Vous devez également être titulaire d'un permis de conduire dans la section «IDENTIFICATION DU BÉNÉVOLE».

Chauffeur Personne qui conduit la voiture du client. **EXIGENCES** 21 ans ou plus, permis de conduire obligatoire. Important: Vous devez adapter votre n° de dossier du permis de conduire dans la section «IDENTIFICATION DU BÉNÉVOLE».

Partenaire Personne qui accompagne le chauffeur et le client dans la voiture du client. **EXIGENCES** 18 ans ou plus, permis de conduire non obligatoire.

Autres (Spécifiez): _____

CALENDRIER

DOMINIQUE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
					3	4
				9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

J'aimerais faire partie de la liste des personnes qui acceptent d'être appelées en cas de besoin, peu importe l'heure.

DÉCLARATION

J'autorise le service de police à transmettre sa décision au coordonnateur de l'Opération Nez rouge. De plus, j'autorise le Service de police à faire enquête au Centre de renseignements policiers du Québec pour savoir si mon permis de conduire fait ou a fait l'objet d'une suspension ou d'une annulation. Par ailleurs, pour les fins de la recherche qui suit, j'autorise le Service de police à faire enquête. Dans le cas contraire, je devrai joindre à ce formulaire un Certificat de bonne conduite, disponible auprès d'un corps policier.

La dite recherche servira à vérifier si je possède des antécédents judiciaires, c'est-à-dire que j'ai été condamné ou que je suis sous le coup d'une accusation criminelle ou pénale parmi les suivantes:

Accusations criminelles ou pénales qui sont incompatibles avec les critères de sélection

Infractions incompatibles si elles ont été commises il y a moins de cinq ans	Violence: voie de fait, violence conjugale, menaces, intimidation ou harcèlement, meurtre	Conduite automobile: délit de fuite (dommages matériels seulement)
Infractions incompatibles en tout temps	Sexe: agression sexuelle, actions indécentes, prostitution, viol	Conduite automobile: délit de fuite (avec blessé ou mort)
Infractions entraînant une acceptation limitée	Violence: vol par effraction, vol qualifié, vol de véhicule, corruption	Drogue et stupéfiants: possession, trafic de drogue, importation, culture
	Vol, fraude: vol simple, fraude, supposition de personne	Divers: autres accusations criminelles
	Vol, fraude: vol à l'échelle (acceptation comme escorte motorisée seulement)	Conduite automobile: conduite avec les facultés affaiblies (acceptation comme partenaire seulement pendant la sanction)
		Divers: conventions payées (obligation de payer les conventions avant la participation)

J'autorise le service de police à transmettre sa décision au coordonnateur de l'Opération Nez rouge. Tous les renseignements et données concernant les clients et les bénévoles de l'Opération Nez rouge qui seront portés à la connaissance des bénévoles devront être traités confidentiellement par ceux-ci suivant les exigences de la loi.

N.B. Les offres de service sont sujettes à approbation et peuvent être révoquées en tout temps. Je certifie que les renseignements fournis sont exacts et complets. De plus, entre le moment où je transmets ce formulaire et ma participation à titre de bénévole, je m'engage à aviser l'Opération Nez rouge si un changement à mon dossier fait en sorte que je ne réponds pas aux critères de sélection.

Je ne désire pas que l'Opération Nez rouge me contacte pour l'édition de l'an 2000.

Date: _____ Signature (obligatoire): _____

RÉSERVÉ À LA VÉRIFICATION Comité ONR

Section policière: _____ Approbation faite par: _____

Veuillez retourner ce formulaire le plus tôt possible à: **Fiche d'inscription aussi disponible aux postes de police et au 544, boul. Laurier à Beloeil**

L'hiver BIENTÔT À NOS PORTES

OFFREZ-VOUS LE CONFORT À DISTANCE



À partir de 99⁹⁵\$
Installation en sus

MODÈLES AUSSI POUR VOITURE À TRANSMISSION MANUELLE

GRATUIT *0.00\$

Aucune franchise à payée sur une réparation de pare-brise

* si assuré



Lebeau Vitres d'autos

• Réparons les petites brisures sans remplacer le pare-brise
• Service de réclamations d'assurances
• Garantie tant que vous demeurez propriétaire du véhicule

Lebeau Vitres d'autos

100, boul. Laurier, Beloeil • 467-9475

Journée de partage

Boulevard de l'Auto de Saint-Hyacinthe

Où: de Saint-Hyacinthe



Quand: le vendredi 3 décembre

4 services 11h30, 13h, 17h et 20h

Admissible au tirage et nombreux prix de présence sur présentation de deux denrées non périssables

Les profits de cette journée seront remis au Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe



opération DIGNITÉ Partage

CENTRE DE BÉNEVOLAT DE SAINT-HYACINTHE

BILLETS EN VENTE AU COÛT DE 12\$
(10\$ applicable sur votre repas ou votre consommation chez St-Hubert)

Pour réservation ou renseignements composez le (514) 856-7887

En collaboration avec le Boulevard de l'Auto et **EOeil**

Pour répondre à vos besoins d'aujourd'hui et ceux de demain!

Résidences de prestige

Visite tous les jours de 9h à 18h ou sur rendez-vous.

Les Résidences Soleil

Appartements 1 1/2 à 4 1/2
Incluant tous les services

• Ambiance chaleureuse • Qualité • Sécurité • Votre chez-vous... • Loisirs



Manoir Boucherville



Manoir Mont-St-Hilaire



Manoir Sherbrooke

EXPANSION MAJEURE

Venez nous rencontrer



Manoir St-Laurent

Venez nous rencontrer



Manoir Sorel

Venez nous rencontrer



Manoir Granby

Jeunes retraités et gens du Bel Âge, vous cherchez la sécurité, venez découvrir vous aussi la *Vraie Vie...*
Une vie familiale active et animée à votre goût.
Une vie de Rêve...

Informez-vous de nos fêtes anniversaires...

Convalescence courts séjours ou vacances à partir de 50\$/jour incluant 3 repas

Nos services



- Sécurité 24 heures
- Activités animées
- Terrasses ensoleillées
- Salle d'artisanat
- Salle de jeux
- Section de soins
- Infirmière, infirmière auxiliaire ou préposée 24 heures
- Système de caméras
- Optométriste
- Entretien ménager
- Surveillance 24 heures
- Denturologiste

- Service médical
- Stationnements intérieurs et extérieurs
- Salle de billard
- Comité de résidents qui organise les activités en fonction des goûts des résidents en collaboration avec la direction
- Visite du médecin
- Pédicure
- Jeu de galets (shuffleboard)
- Comité de pastorale

- Service d'aide et d'assistance sur demande
- Coiffeuse
- Bibliothèque
- Dépanneur
- Salle à manger (avec section pour fumeurs)
- Excellente nourriture, à volonté, préparée sous la surveillance de chefs diplômés
- Tous les menus sont préparés en collaboration avec des diététistes
- Services bancaires sur place

- Chorale
- Électricité, eau chaude et chauffage sont inclus
- Salle de télévision
- Système d'alarme urgence et alarme incendie dans chaque appartement
- Piscine intérieure
- SPA (Bain tourbillon)
- Sauna
- Ascenseurs
- Chapelle
- Et plus encore...



Groupe Savoie

Une entreprise familiale...



Gagnant du prix d'Excellence Gala Mérite Économique 1994

Gagnant du prix d'Excellence Gala Mérite Économique 1994

Gagnant du prix d'Excellence Gala Mérite Économique 1996

L'Assurance des Résidences Soleil
Si vous n'êtes pas satisfait durant le premier mois chez nous, vous pourrez résilier votre bail.

Excellente nourriture, activités, loisirs, chaleur humaine, confort et sécurité... voilà nos priorités.

Venez visiter notre site sur internet: www.residencessoleil.ca • E-mail: nattaly@total.net
Numéro unique sans frais: **1 800 363-0663**

RESTO BAR
BAGGIO'S
 PASTA - GRILL
 AMBIANCE
 À DÉCOUVRIR

MAINTENANT OUVERT

**TABLE D'HÔTE
 TOUS LES MIDIS • TOUS LES SOIRS**

PLUSIEURS
 ENTREES

PÂTES

FAITAS

VEAU

CÔTES
 LEVÉES

STEAK

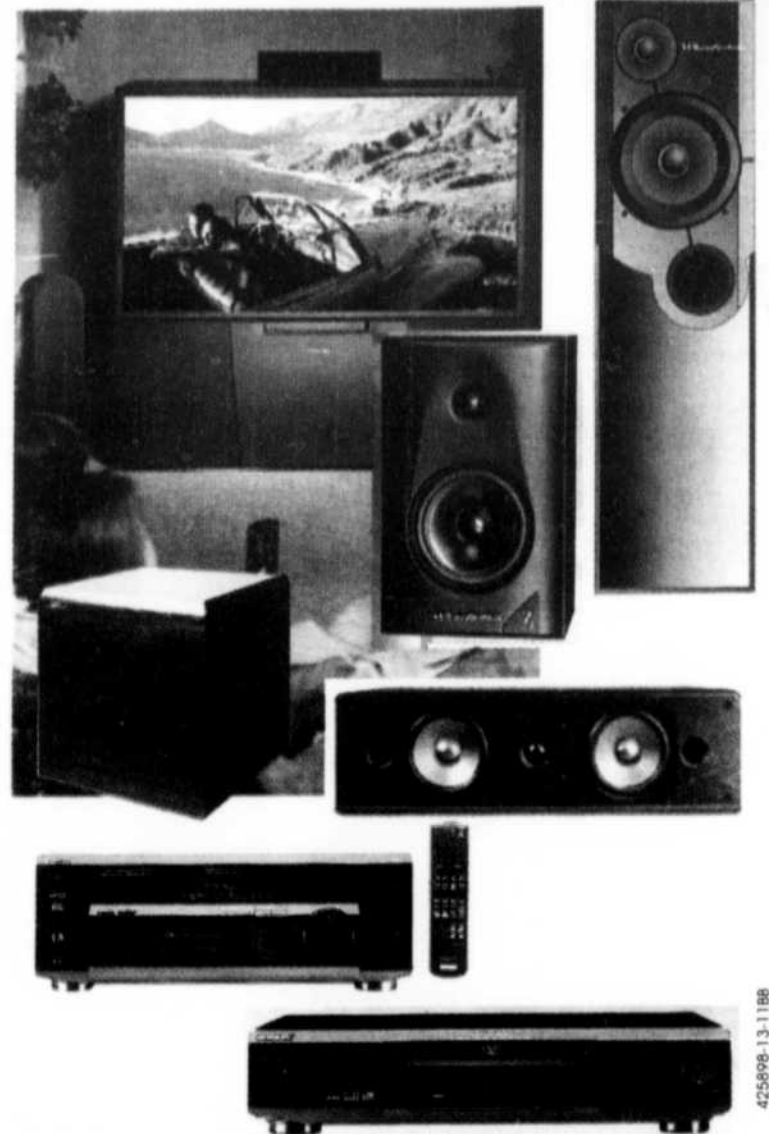
BIENVENUE
 À NOTRE
5 à 7
 tous
 les jours

129, boul. Laurier, McMasterville 536-0222

424076-13-1188

CINÉMA MAISON

LE CINÉMA MAISON EN
 DÉMONSTRATION CHEZ **BRILLON**



425898-13-1188

BRILLON FINANCEMENT
 RADIO & TV SUR PLACE
 VENTE ET SERVICE 467-6571
 160, Provencher, Mont-Saint-Hilaire

Les commerçants de la butte

Nouveau décor Plus d'espace
 Boutique de tissus Plus de choix
Filoché



Vaste choix de tissus
 brillants pour souligner
 l'an 2000

SPÉCIAUX
 OUVERTURE OFFICIELLE

Jusqu'au 30 novembre 99

RABAIS DE 25% Corduroy 115 cm	RABAIS DE 50% Sherpa ratine de velours de coton
--	--

RABAIS DE 25%
 Flanellette sélectionnée
 Ouaté sélectionné
 Polyester et spandex

Plusieurs autres spéciaux en boutique

En plus Avec la carte personnalisée
50% 50% 50%
 VOGUE BURDA KWICK SEW

RABAIS SUR PATRONS
 jusqu'à épuisement des stocks
 Mc Calls 99¢ Neue Mode 3 pour 1

246, rue St-Georges, Mont-Saint-Hilaire 464-2788

424188-13-1188

L'EAU VIVE *Aliments naturels*
INAUGURATION
 de notre nouvel espace
 du 15 au 21 novembre 1999



Tous les jours en magasin venez déguster, vous informer, rencontrer les thérapeutes de votre région

Lundi 22 novembre
 COURS #1:
 Aromathérapie (Pranarom)
 par Michel Turbide

Info: 464-5767
 Dimanche 14 novembre
 et lundi 15 novembre
 CONFERENCE:
 Ce que toute femme devrait savoir
 sur les hormones naturelles
 par Micheline O'Shaughnessy

250, rue St-Georges, Mont-Saint-Hilaire (ancienne pâtisserie française)

ATELIER D. DANEAU
467-0217
 COMPTOIR DE VENTE PIÈCES

Whirlpool GE
JENN-AIR
FRIGIDAIRE MAYTAG Inqlis




BIENVENUE

10% SUR AMPOULES ÉLECTRIQUES DE TOUTES SORTES
20% DE RABAIS SUR TOUS LES ÉLÉMENTS DE CUISINIÈRE

Jusqu'au 31 décembre 99
 236, St-Jean-Baptiste, Beloeil

DÉPANNÉUR
ATOUT-PRIX Quand on pense ÉCONOMIES!
 CREVIER

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - CENTRE DE VALIDATION - SERVICE DE NETTOYEUR

U² MAUDITE Eau Bénite

spécial Caisse de 6 bières Maudite et Eau Bénite **8⁸⁸\$**

spécial Caisse de 12 bières U et U² **13⁹⁹\$**

spécial Bouteille 750 ml Maudite, Eau Bénite **3⁸⁸\$**

Jusqu'à épuisement des stocks

Vaste sélection de bières importées



539, chemin des Patriotes, Otterburn Park • 446-4622

décor
Saint-Hilaire
 JUSQU'AU 31 DÉC. 1999

NOUS VOUS OFFRONS
 les stores Hunter
 de métal 2" et de bois 2" à
50% DE RABAIS
 du prix de détail suggéré par le manufacturier

La dernière nouveauté,
 la plus grande beauté.



CACHEMIRE
 LA NOUVELLE RÉFÉRENCE EN PEINTURE.

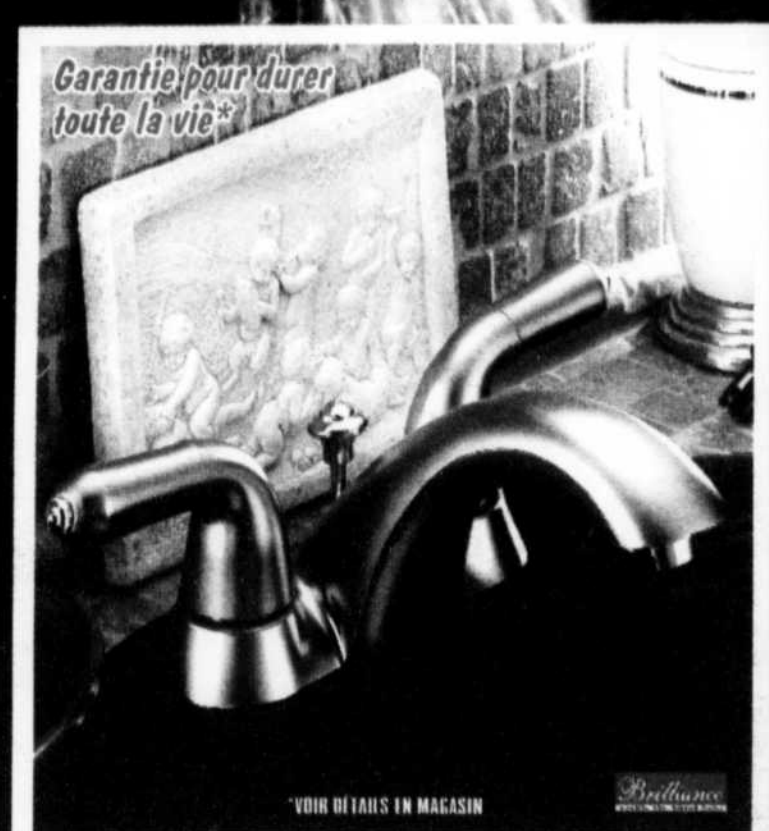
424189-13-11DB

313, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-2141
 Télécopieur 464-5392

PARA SICO MasterCard VISA achat local égale emploi local

DELTA THE FAUCET
 INTRODUIT UN NOUVEAU FINI DE STYLE
 Brilliance Pearl Nickel

Garantie pour durer toute la vie*



VOIR DÉTAILS EN MAGASIN

André Boucher 35 ans à votre service
PLOMBERIUM
 PLOMBERIE • CHAUFFAGE • VENTE ET SERVICE

136, montée des Trente,
 Mont-Saint-Hilaire 467-5243

Garage
 Montée des Trentes
 136
 PLOMBERIUM



Un choix bien ciblé

Qui a enfin la qualité accessible à tous?



La nouvelle Sephia 2000

à partir de **12 995\$***

ou

179\$**/mois

- Coussins gonflables
- Moteur de 1,8 L, 4 cylindres, DACT
- Glaces teintées
- Dégivreur de lunette arrière
- Assistance routière 24 heures

- Poutrelles d'acier dans les portières
- Garantie limitée de 3 ans/60,000 km
- Garantie limitée de 5 ans/100,000 km (rouage d'entraînement)



Philippe Laguë - L'Auto Courrier

«Le moins qu'on puisse dire, c'est que cette nouvelle venue dans le paysage automobile canadien a fait les choses vite et bien».

Carole Lemay - Commerce au détail

«Kia se distingue par sa garantie qu'on peut qualifier de béton».

La nouvelle Sportage 2000

à partir de **20 995\$***

ou

279\$**/mois

- Glaces, verrouillage et rétroviseurs électriques
- Moteur de 130 HP, 16 soupapes, DACT
- Moyeux autobloquants
- Glaces teintées • Antivol
- Deux coussins gonflables, et un aux genoux du conducteur
- Soutien lombaire réglable pour le conducteur
- Châssis rigide à échelle

- Assistance routière 24 heures
- Garantie limitée de 5 ans/100,000 km (rouage d'entraînement)
- Garantie limitée de 3 ans/60,000 km



Jacques Bienvenue - Journal de Montréal

«Kia mise sur un très bon rapport qualité/prix. Son équipement standard étoffé en témoigne... La Sportage est très élégante».

Norm Mort - La Gazette
«Après deux jours d'essais, dans les montagnes de l'Estrie, la Sportage est demeurée solide et sans bruit de caisse».

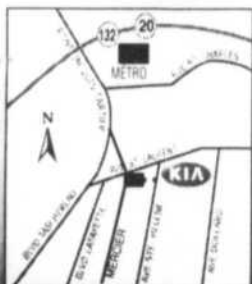
** Location Kia 48 mois, 80,000 km inclus, 8¢ le km excédentaire, comptant (1250\$ SE541Y) (2000\$ SP541Y) ou échange équivalent. Les modèles offerts peuvent différer de l'illustration. Transport, préparation et taxes en sus.

* Transport, préparation et taxes en sus.



651-5151
LONGUEUIL
KIA

1190, St-Laurent Ouest, Longueuil
à la sortie du Pont Jacques-Cartier



VENTE
DE FIN DE SAISON

20 et 21 novembre 1999

20% à 40%

sur marchandise sélectionnée en magasin

ANTIQUITÉS
Reproductions de meubles québécois
Artisanat - cadeaux
Toutes offres raisonnables acceptées

924684-06-110V



AUTHENTIQUEMENT FAUX

60, rang de la Montagne Rougemont
(450) 469-5368

Informatique



Qu'est-ce que le programme MOUS?

C'est un nouveau programme de certification sur la suite Microsoft Office, développée par Microsoft, permettant de prouver aux employeurs du monde entier les compétences du détenteur d'un tel certificat.

Pourquoi devenir MOUS?

- Pour rester à la fine pointe de la technologie;
- Pour accroître vos chances d'obtenir un emploi;
- Pour permettre l'évolution de votre carrière;
- Pour accroître votre productivité au travail;
- Pour vous faire reconnaître à votre juste valeur.

Formation
Microsoft
Office 97



2101 Lapinière, Brossard
Tel: (450) 672-8651
Http://formation.qmnet.com

LEMARBRE (Dion), Adèle (1906-1999)

À Longueuil, le 8 novembre 1999 à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Adèle Dion Lemarbré, épouse de feu Armand Lemarbré. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Claude (Monique Mailloux), Hélène (feu Paul Fond-Rouge), feu Liliane (J. Jacques Mc Cann). Elle laisse également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que sa belle-soeur Sally Dion et autres parents et amis. Exposée au salon funéraire: **MAURICE DEMERS INC., 231, BOUL. LAURIER, BELOEIL**, le vendredi 12 novembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Une liturgie de la Parole aura lieu vendredi en la chapelle du salon, à 20 h 30.

LACOSTE-MASSE, Joanne (1916-1999)

À St-Hyacinthe le 9 novembre 1999, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Jeanne Massé, épouse de feu M. Paul Lacoste. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Réjanne, Jacqueline (Jacques Messier), Léopold (Lise Guinard), feu Jacques (Louise Cardin), André (Doris Veilleux), Gisèle (René Lecterc), Monique (Réjean Therrier) et Denise (Georges Thériault). Elle laisse également ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs et autres parents et amis. Exposée les mercredi et jeudi, 10 et 11 novembre, de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures au salon funéraire: **MAURICE DEMERS INC., 231, BOUL. LAURIER, BELOEIL**. Les funérailles auront lieu le vendredi 12 novembre, à 14 heures, en l'église Sacré-Coeur de McMasterville, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Vendredi ouverture du salon dès midi. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

GUILBAULT VERMETTE, Mme Yvonne

Le 7 novembre 1999, Yvonne Vermette est allée rejoindre son mari d'Iberville Guilbault et sa fille aînée Yolande. Elle restera toujours dans le coeur de ses enfants Roger et Huguette, de sa belle-fille Evelyn Metcalf, de son gendre Robert Monteith, de ses petits-enfants Pierre (Maxime), Stéphan, Pierre (Lise), Christian, Michèle (Denis), Anne-Marie (Marcus), Stéphanie (Steve) et de ses dix arrière-petits-enfants. Un dernier hommage lui sera rendu en l'église de Mont-Saint-Hilaire, sur le chemin des Patriotes, le jeudi 11 novembre à 14h. La famille accueillera les amis et les parents à compter de 13 h 30. Direction funéraire: **MAURICE DEMERS INC., ST-HILAIRE**.

TURMEL, CLAUDE Jr (1962-1999)

À Ste-Julie, le 5 novembre 1999, à l'âge de 37 ans, est décédé M. Claude Turmel Jr. Il laisse dans le deuil sa conjointe Lise Grégoire, ainsi que son père Claude Turmel Sr, (Diane Guitard), son frère Stéphane, sa demi-soeur Louise, sa grand-mère Rachel Turmel, sa belle-mère Hélène Grégoire, sa mère Lise Ledoux, ses oncles, ses tantes, et autres parents et amis. Claude fut un beau-père (papa) exceptionnel pour Danick et Lee-Anne. On se souviendra de sa générosité, de son sourire moqueur et de sa joie de vivre. Salut mon Amour! Tu vas nous manquer! Exposé aux salons funéraires: **MAURICE DEMERS INC., 1614, PRINCIPALE, STE-JULIE**, le mercredi 10 novembre de 19 heures à 22 heures. Les funérailles auront lieu le jeudi 11 novembre, à 11 heures, en l'église de Ste-Julie. Jeudi ouverture du salon dès 10 heures.

TANGUAY, Mme Marie-Jeanne (1897-1999)

Au Centre Champlain Beloeil, le 5 novembre 1999, à l'âge de 102 ans et 9 mois, est décédée Mme Marie-Jeanne Tanguay. Elle laisse dans le deuil son frère François Tanguay, ses belles-sœurs, Mme Joachim Tanguay, Mme Pierre J. Tanguay, ainsi que de nombreux neveux et nièces et autres parents et amis. Exposée au salon funéraire: **MAURICE DEMERS INC., 881, MGR LAVAL, BELOEIL**, le mardi 9 novembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 10 novembre à 13 h 30 en l'église de St-Marc-sur-Richelieu, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Mercredi ouverture du salon dès 10 h.

JEANNETTE, Simone (St-Pierre) (1931-1999)

À St-Marc-sur-Richelieu, le 3 novembre 1999, à l'âge de 68 ans, est décédée Simone St-Pierre, épouse de feu Maurice Jeannette, mère de Joharine, Yvon (Sylvie Burelle), Claudette (André Rivard), France (André Monahan) et Jean-René (Dominique Dansereau); grand-mère de Patrice, Félix, Judith, David, Frédérique, Jean-Christophe, Sarah-Alexandre, Alexandre, Charles, Sabrina, Audrey, Pamela et Noémie. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs: Cécile, Jeanne, Denise et Yvette, frères, Louis-René, Camille, Jacques, Guy, Ernest et leurs conjoints(es); ses beaux-frères, Daniel, Gaston, feu Noël; et de nombreux autres parents et amis. Exposée aux salons funéraires: **MAURICE DEMERS INC., 221, BOUL. LAURIER, BELOEIL**, le vendredi 5 novembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Les funérailles auront lieu le samedi 6 novembre à 11 heures, en l'église de St-Marc-sur-Richelieu. Samedi matin ouverture du salon dès 9 heures.

PARENT, Réjeanne (Rémy) (1927-1999)

À l'hôpital Charles-Lemoyne, demeurant à St-Basile-le-Grand, le 4 novembre 1999, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Réjeanne Rémy, épouse de feu Maurice Parent; mère de Carole, Claude (Diane Lacosse), Robert (Martine Tétrault), grand-mère de Julie, Véronik, Ariane, Laurie, Gina, Daphné, Valérie, Gabrielle et Audrey. Elle laisse également dans le deuil son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Exposée aux salons funéraires: **MAURICE DEMERS INC., 231, BOUL. LAURIER, BELOEIL**, le vendredi 5 novembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Les funérailles auront lieu le samedi 6 novembre à 11 heures, en l'église de St-Basile-le-Grand. Inhumation au cimetière du même endroit. Samedi matin ouverture du salon dès 9 heures.

BLANCHET, Bernard (1925-1999)

À Mont-St-Hilaire, le 3 novembre 1999, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Bernard Blanchet, époux de feu Solange Béland Blanchet. Il laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Michel Trudeau), Gaëtan, Serge (Noëlle Lèvesque) et Sylvie (Sylvain Pratte), ainsi que ses petits-enfants. Il laisse également ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et de nombreux amis(es). Exposé aux salons funéraires: **MAURICE DEMERS INC., 881, MGR LAVAL, BELOEIL**, le vendredi 5 novembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 novembre à 14 heures, en l'église St-Mathieu de Beloeil. Samedi ouverture du salon dès midi. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

PAGÉ, Paul (1909-1999)

À la Maison Victor-Gadbois, le 1er novembre 1999, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Paul Pagé, époux de Charlotte Devost, père de Richard (Denise Plamondon), grand-père de Nicolas, Anne-Catherine, François, Marie et Paul. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Pour respecter ses volontés, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances des parents et amis le samedi 6 novembre à compter de 10 h 15, en l'église Ste-Maria Goretti de Beloeil, suivi des funérailles qui auront lieu, à 11 heures. Des dons à la Maison Victor-Gadbois seraient appréciés. (formulaire disponibles à l'église). Direction funéraire: **MAURICE DEMERS INC., BELOEIL**.

VAILLANCOURT, Hélène (Fois) (1932-1999)

À St-Basile-le-Grand, le 31 octobre 1999, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Raymond Vaillancourt, née Hélène Fois. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Josée (Benoit Blanchet), France (Marcel Dubé) et Chantal (Reynald Haché); ses petits-enfants, Marie-Ève, Maxime, Virginie, Marie-Pier, Alexandre et Antoine; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le mardi 2 novembre, à 13 heures, en l'église de St-Basile-le-Grand, suivi des funérailles qui auront lieu à 14 heures. Direction funéraire: **MAURICE DEMERS INC., BELOEIL**.

BLOUIN, Normand (19210-1999)

À l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, le 29 octobre 1999, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Normand Blouin, de St-Marc-sur-Richelieu. Il laisse dans le deuil son épouse, Jeanne Thibault, ses enfants: Jean-Marc (Thérèse Malo), Solange (Guy Riendeau), Diane (Maurice Morneau), Yves (Rita Plante), Francine (Claude Rouillard), Donald (Louise Brillon), ses onze petits-enfants et trois arrière-petits-enfants, son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux amis. Exposé au salon funéraire: **MAURICE DEMERS INC., 881, MGR LAVAL, BELOEIL**, le dimanche 31 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le lundi 1er novembre à 14 heures en l'église de St-Marc-sur-Richelieu. Lundi, ouverture du salon à midi.

AMYOT, Lise (1939-1999)

À Montréal, le 21 octobre 1999, à l'âge de 59 ans, est décédée Lise Amyot, fille bien-aimée de Jean-Paul Cloutier, et Liliane Bissonette, elle est depuis 36 ans l'amour et l'épouse de Claude Amyot. Outre son époux et ses enfants, Jean-Claude (Geneviève Desautels), Jean-Sébastien (Jacqueline Guerrero), Isabelle (Stéphane Provost); elle laisse dans le deuil quatre sœurs, Pierrette (Jacques Pagé), Marguerite, Michèle et Manon, sa nièce et filleule Julie ainsi que ses neveux Philippe et Jean-François. Elle laisse aussi dans le deuil la famille Amyot. La famille Amyot invite parents et amis à se joindre à elle pour une cérémonie commémorative en sa mémoire le mercredi 27 octobre à 20 h 30 au salon funéraire: **MAURICE DEMERS INC., 231, BOUL. LAURIER, BELOEIL**. La famille recevra les condoléances mercredi de 19 à 22 h. Ceux et celles qui le désirent, pourront faire des dons à la Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin.

BOUTIN, Eric (1975-1999)

À Beloeil le 7 novembre 1999 à l'âge de 24 ans est décédé Eric Boutin, conjoint de Chantal Trudeau, outre sa conjointe il laisse dans le deuil son père, Léopold Boutin (Doris Côté) et sa mère Nicole Bélanger (André Mikheal) son frère Étienne, ses beaux-parents Jules Trudeau et Marguerite Galarneau sa belle-soeur Manon Baillargeon, ainsi que ses oncles et tantes et autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 10 novembre en l'église de St-Mathieu de Beloeil. Direction funéraire: **MAURICE DEMERS INC., BELOEIL**.

LORTIE, Laurent (1916-1999)

Au Centre d'accueil Marguerite-Adam de Beloeil le 8 novembre 1999 à l'âge de 83 ans est décédé M. Laurent Lortie célibataire. Il laisse dans le deuil son frère Georges Lortie (Élizabeth), ses nièces Bernadette Plante et Lorraine Jutras, ainsi que ses autres neveux et nièces et autres parents et amis. Une liturgie de la parole aura lieu le samedi 13 novembre 1999 à 11 h au crématorium Le Jardin de la Vallée du Richelieu. Direction funéraire: **MAURICE DEMERS INC., BELOEIL**.

VAILLANCOURT, Hélène (1932-1999)

Mme Hélène Vaillancourt, de St-Basile, épouse de Raymond et mère de Josée, France et Chantal. Elle est décédée le 31 octobre à l'âge de 67 ans. Ses funérailles ont eu lieu mardi le 2 novembre à St-Basile.

RÉMY (PARENT), Réjeanne (1957-1999)

Mme Réjeanne Rémy Parent, de St-Basile, mère de Carole, Claude et Robert Parent. Elle est décédée le 4 novembre à l'âge de 72 ans. Ses funérailles ont eu lieu samedi le 6 novembre à St-Basile.

Agenda religieux

HORAIRE DES MESSSES

NOTRE-DAME-DU-BON CONSEIL OTTERBURN PARK Jean Gilles Rodier prêtre-curé
 ■ 7h45 Lundi au vendredi (français) ■ 8h30 Samedi (français) 19h Samedi (français)
 ■ 9h Dimanche (français) ■ 10h15 Dimanche (anglais) ■ 11h30 Dimanche (français)

ÉGLISE BAPTISTE ÉVANGÉLIQUE
 180, montée des Trente, SAINT-HILAIRE
 Gilles Tessier pasteur ■ 9h15 Dimanche ■ 19h30 Mercredi

SACRÉ-COEUR MCMASTERVILLE
 André Nolin prêtre-curé
 ■ 8h Mercredi au vendredi ■ Jeudi célébration de la parole ■ 10h Dimanche
 ■ 19h30 1er vendredi du mois (messe)

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU
 George Benoit prêtre-curé
 ■ 16h Samedi ■ 9h30 Dimanche Sur semaine (heures irrégulières)
SAINT-BASILE
 Yvon Laurence c.s.c. ■ 11h 1er dimanche de chaque mois, messe familiale
 ■ 8h45 Lundi au vendredi ■ 19h Samedi ■ 9h30 et 11h Dimanche

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU
 Jean Pelletier prêtre-curé
 ■ 8h Mardi et jeudi ■ 17h Samedi ■ 11h Dimanche

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
 Jean Pelletier prêtre-curé
 ■ 9h Lundi, vendredi ■ 19h30 Mercredi ■ 19h30 Samedi ■ 9h30 Dimanche

SAINTE-MADELEINE Robert Pelletier prêtre-curé
 ■ 8h Lundi au samedi ■ 19h30 Samedi ■ 9h30 et 11h Dimanche

SAINTE-MARIA-GORETTI BELOEIL
 André Nolin prêtre-curé
 ■ 9h30 Lundi au samedi ■ 9h30 Vendredi célébration de la parole ■ 17h Samedi
 ■ 8h30 - 11h15 Dimanche

SAINT-HILAIRE
 Aurèle Beauregard prêtre-curé
 ■ 8h15 Lundi, mardi ■ 19h30 Mercredi, jeudi, vendredi Samedi 19h
 ■ 9h - 10h30 Dimanche

SAINT-JEAN-BAPTISTE
 Gérard St-Pierre, prêtre-curé
 ■ 17h Samedi ■ 8h30 - 10h30 Dimanche

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
 Marcel Pâquet prêtre-curé
 ■ 8h30 Lundi aux Résidences Mercredi aux Résidences Jeudi aux Résidences
 ■ 19h00 Mardi église ■ 17h00 Samedi église ■ 10h00 Dimanche église

SAINT-MATHIEU BELOEIL
 Pierre Cordeau, prêtre-curé ■ 9h Lundi au vendredi ■ 9h - 11h - 17h Dimanche

LE GROUPE BIBLIQUE DU RICHELIEU Salle du tri-sac Polyvalente Beloeil 9h30 Dimanche

OUR LADY OF FATIMA CHAPELRY
 Father Jérôme Mercure ■ 9h15 wednesday ■ 9h am Sunday

BELOEIL United Chrch Kent Chown ministre ■ 10h Dimanche

L'ASSEMBLÉE DU SERVITEUR Église Chrétienne Évangélique Jean-Pierre Goulet, pasteur
 Beloeil, rue de Rouville ■ Mardi 19h30 ■ samedi 19h30 ■ Dimanche 10h et 19h

ÉGLISE ANGLICANE CANON BRIAN A. EVANS EUCHARIST 10h am Sunday

ÉGLISE PENTECÔTE DE LA VALLÉE DU RICHELIEU OTTERBURN PARK
 ■ Dimanche 10h ■ Mercredi 19h30 ■ Vendredi réunion jeunesse 19h30
 600, Mountainview, Otterburn Park, Denis Donnan, Pasteur

EXPRIMEZ VOS CONDOLÉANCES PAR UN DON À LA MAISON VICTOR-GADBOIS 467-1710



Vous aiderez ainsi nos malades du cancer à vivre leurs dernière moments dans une ambiance de paix et d'amour pour que la vie continue...

Envoyez votre don directement à la Maison Victor-Gadbois ou utilisez les cartes disponibles dans les maisons funéraires. Nous enverrons à la famille éprouvée votre message de sympathie

MAISON VICTOR-GADBOIS 1000, rue CHABOT, SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL J3G 4S6 TÉL.: 467-1710

425042-13nov93

SALON FUNÉRAIRE MAURICE DEMERS

FONDE EN 1910

DOMINIC
 • Incinération
 • Location

STÉPHANE
 • Chapelle
 • Inhumation

GILLES
 • Pré-arrangements
 • Columbarium

Siège social:
 881, Mgr de Laval, Beloeil

Succursales
 231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
 234, ch. des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire
 169, Prince Albert, Otterburn Park
 1614, Principale, Sainte-Julie
 981, Principale, Saint-Amable

Retour et transfert dans le monde entier
 • Saint-Charles-sur-Richelieu • McMasterville • Saint-Marc-sur-Richelieu • Saint-Basile-le-Grand

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION 467-4780

Une gracieuseté des

Pepin IGA

Exigez

345, boul. Laurier, Saint-Hilaire
 939, rue Guertin, Beloeil
 Marise Brodeur 825, boul. L'Heureux, Beloeil
 835, boul. L'Heureux, BELOEIL. (Même emplacement que Supermarché Serge Pepin) 536-5300

IGA PENSE À TOI



Arts et spectacles

Nicole Tremblay expose avec sa marmaille au Centre culturel de Beloeil

Elle présente une trentaine de tableaux sur le thème des cinq éléments



Bernard
Blanchard

■ **BELOEIL** – C'est devenu une tradition. Tous les deux ans, l'artiste peintre Nicole Tremblay présente une exposition solo. Cette fois c'est au Centre culturel de Beloeil. Elle y est depuis dimanche dernier. Et elle y a traîné sa marmaille.

Chez les «Chamberland», faut-il dire, il n'y a pas que Nicole Tremblay qui fait dans l'art. «Pour notre famille, dit-elle d'ailleurs, l'art n'est pas une mode mais bien un mode de vie».

C'est pourquoi l'exposition de Nicole Tremblay est agrémentée de dessins, esquisses et quelques modèles réalisés par sa fille, la designer de mode Roxanne Chamberland.

C'est pourquoi aussi le fils de Nicole Tremblay, Rafaël Chamberland, a offert un mini-concert lors du vernissage de l'exposition, dimanche après-midi dernier. Le jeune musicien était au stick, son copain Louis-Patrice Côté, à la guitare.

Et pour compléter le portrait, le conjoint de Nicole Tremblay, Hubert Chamberland, était sur place pour encourager son monde, lui l'architecte qui a signé les plans du Centre culturel et de la Bibliothèque de Beloeil.

LES CINQ ÉLÉMENTS

L'artiste de Beloeil présente une trentaine de tableaux, dont cinq pièces majeures qui représentent chacun des éléments de la nature, le thème de cette exposition.

«Le éléments sont évidemment le feu, l'air, l'eau et la terre. Mais il y a aussi l'éther, selon Nicole Tremblay, qui se réfère ainsi à la théorie des cinq éléments «de la mythologie grecque, de la spiritualité de l'alchimie ou de la mystique hindoue».

Nicole Tremblay, qui enseigne les arts plastiques à l'UQAM, détient une maîtrise en histoire de l'art. Et cela explique probablement, selon elle, que la recherche fait partie de son cheminement artistique depuis toujours.

Pour les cinq pièces principales de son exposition, elle a d'ailleurs investi des heures et des heures de recherche. Chaque élément de ces cinq tableaux a été étudié et symbolise un aspect ou l'autre de la vie.

Ces cinq tableaux, qui ont été réalisés à l'acrylique et feuille d'or, font 16 pouces sur 48 et sont le fruit de six mois de travail de l'artiste de Beloeil.

Comme tous les autres tableaux en exposition, ces oeuvres sur les éléments représentent des femmes, le sujet préféré de Nicole Tremblay.

LES FEMMES, TOUJOURS LES FEMMES

Cette exposition lui donne l'occasion de dire une fois pour toutes pourquoi elle peint des femmes plutôt que des hommes.

«Je peins des femmes parce que depuis le grand dérangement féministe des années 60, un



Nicole Tremblay a traîné sa marmaille au Centre culturel de Beloeil. (Photo d'archives)



Les cinq déesses représentant les éléments: le feu, l'air, l'éther, l'eau et la terre.

plus grand nombre d'entre elles sont maintenant épanouies, libérées et accomplies. Quant à moi, la femme est à peindre et l'homme à sculpter. Parce qu'elles nous font revivre cette époque de l'humanité où Dieu était Déesse. Parce que, jadis, j'ai appris de mes professeurs que l'homme philosophique englobait la femme; les femmes que je peins maintenant incluent les hommes. Parce qu'elles savent utiliser naturellement mes trois grands «I»: l'instinct, l'intuition et l'imagination, moteurs de la création cosmique. Parce qu'elles privilégient les cellules amicales et familiales avant de se joindre aux grands ensembles.»

Chose certaine, les femmes de Nicole Tremblay sont toutes très belles. Et à voir d'ici la fin de son exposition, le 21 novembre. Les heures d'ouverture: 10 h à 20 h, le mardi et mercredi; de 10 h à 21 h 30 le jeudi, vendredi et samedi; et 13 h à 17 h le dimanche.

Bar
Au P'üt
Canot
Canot

893, Chemin des Patriotes
(coin Oxford) Otterburn Park 467-5750

CHRISTIAN AUBIN
11 - 18 novembre
Chansonnier

LES JEUDIS
GRATUITS



LE BLUFF BLUES BAND
13 novembre
ADMISSION 5\$

BOOT LEG ADMISSION 5\$
19 et 20 novembre



samedi 20 novembre
WET BOBETTE
annuel



Femmes seulement
jusqu'à minuit




«Partie de quilles chez la Reine de Coeur», production du Théâtre des Confettis. À gauche: Vincent Champoux (Cantin), à droite: Anne-Marie Olivier (Reine de Coeur).

«Partie de quilles chez la Reine de Coeur»

Après une quarantaine de prestations à Québec, Montréal et Ottawa, la nouvelle création du Théâtre des Confettis «Partie de quilles chez la Reine de Coeur» fera un arrêt, le dimanche 5 décembre, au Centre culturel de Beloeil pour une représentation familiale.

plus en plus pesantes et ses paupières de plus en plus lourdes. Que ne donnerait-il pas pour se retrouver dans son lit et entendre: «Bonne nuit, mon chéri. Fais de beaux rêves.» Réservations: 464-4772

Ce spectacle, écrit par Jean-Frédéric Messier et mettant en vedette Stéphan Allard, Yves Amyot, Vincent Champoux et Anne-Marie Olivier, est librement inspiré de l'oeuvre de Lewis Carroll (auteur d'Alice au pays des merveilles) et relate les aventures d'un garçon, Catin Beaudin, âgé de huit ans et demi. Persuadé que ses parents le couchent trop tôt, il décide de faire la grève du sommeil et de se donner le titre de «Prince des enfants magiques». Cette désignation devant lui permettre de faire tout ce qu'il veut, quand il le veut. Mais voilà que, son règne à peine commencé, Catin est projeté de l'autre côté de son miroir où, dans un monde totalement insolite, il rencontre des personnages bien étranges: M. Lewis, le fou de la Cour, l'entrepreneur du Royaume, le Roi Rodrigue. Chacun semble préoccupé par la prochaine partie de quilles opposant la terrifiante Reine de Coeur et Catin Premier. Celui-ci trouve sa couronne de



Vernissage Rosita Salvador

Rosita Salvador traduit ses émotions, ses passions et aussi ses soleils quotidiens par la peinture. Au cours des années, son style a évolué vers une plus grande liberté d'expression, laissant en transparence un état d'âme avide d'émotions.

De petits formats "suggestions de cadeaux" seront là pour vous, pour le plaisir des yeux et du rêve.

Nous vous attendons en grand nombre le dimanche 28 novembre 1999 de 12 h à 18 h

Absolu Féminin

318, boul. Laurier, Place Mont-Saint-Hilaire
Mont-Saint-Hilaire (450) 467-8562

Bienvenue au
SALON
« DU CORPS À L'ÂME »

Le vendredi 19 novembre 10h à 21h • samedi 20 novembre 10h à 17h
Entrée gratuite

L'émeraude vous présente:

- ⊙ Diane Leblanc, auteure du livre "Cette lumière dans mon miroir" Lecture d'aura
- ⊙ Nicole Dumont auteure du livre "Ô miroirs dites-moi"
- ⊙ Pierre Dubuc auteur du livre "Vers la guérison de l'âme et du corps"
- ⊙ 1. Tarot Zen
- ⊙ 2. Massothérapie
- ⊙ 3. Aromathérapie (huiles essentielles) hygiène nasale
- ⊙ 4. Chiroplogie (lignes de la main)
- ⊙ 5. Réflexologie intégrale
- ⊙ 6. Magnabloc neuro-aimants (anti-douleur)
- ⊙ 7. Numérologie
- ⊙ 8. Graphoanalyse (analyse de l'écriture)
- ⊙ 9. Barleygreen (produits de jus d'herbe d'orge) Information et dégustation
- ⊙ 10. Perte de poids & nutrition cellulaire

98, boul. Laurier, Beloeil (450)446-1312

Centre Culturel de Beloeil

Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
En vente dès maintenant Tél.: 464-4772


514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

HEURES DE BILLETTERIE:
Mardi au vendredi 10 h à 20 h • Samedi 10 h à 18 h

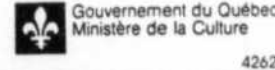
<h3 style="text-align: center;">DEUX PIANOS QUATRE MAINS</h3> <p>Samedi, 13 novembre 1999, 20h Dimanche, 14 novembre 1999, 20h Régulier 285 Résidant 255 Abonnement 255</p> <p>Deux hommes ont étudié ensemble la musique classique dans leur enfance et ont dû renoncer à leur rêve de devenir concertistes. Une comédie au piano sur les limites du talent et de l'ambition. Une mise en scène de Denise Filiatrault avec Grégory Charles et Jean Marchand.</p>	<h3 style="text-align: center;">MARIE-CLAIRE SÉGUIN</h3> <p>Samedi, 20 novembre 1999, 20h Régulier 225 Résidant 195 Abonnement 195</p> <p>"Butterfly" un musical pour une chanteuse... Tout commence comme à l'opéra de Puccini mais voilà qu'un fil se déploie et la chanteuse interpelle directement Butterfly et change le cours des choses. Un spectacle qui sillonne l'histoire des femmes. Accompagnée de deux musiciennes de formation classique, Marie-Claire nous présente ses propres chansons.</p>
<h3 style="text-align: center;">LISE DION</h3> <p>Jeu, 2 décembre 1999, 20h Régulier 325 Résidant 295 Abonnement 295</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 2px;">SUPPLÉMENTAIRE</p> <p>Dernière supplémentaire. Un "one woman show" où elle aborde la diète, les relations de couple et la gent masculine!!!</p>	<h3 style="text-align: center;">MARIE-MICHÈLE DESROSIER</h3> <p>Samedi, 11 décembre 1999, 20h Régulier 265 Résidant 235 Abonnement 235</p> <p>Tiré de son album acclamé par la critique, Marie-Michèle chante les classiques de Noël, accompagnée de deux musiciens. Une belle soirée pour commencer le temps des fêtes</p>
<h3 style="text-align: center;">STEEVE DIAMOND</h3> <p>Vendredi, 14 janvier 2000, 20h Régulier 285 Résidant 255 Abonnement 255</p> <p>Un humoriste et imitateur de grand talent qui fait courir les foules.</p>	<h3 style="text-align: center;">MICHEL PAGLIARO</h3> <p>Vendredi, 28 janvier 2000, 20h Régulier 285 Résidant 255 Abonnement 255</p> <p>Le parrain du rock québécois entend toujours frapper. Pag en spectacle, de l'énergie et des "hits" assurés.</p>
<h3 style="text-align: center;">MICHEL BARRETTE</h3> <p>Samedi, 29 janvier 2000, 20h Dimanche, 30 janvier 2000, 20h Régulier 325 Résidant 295 Abonnement 295</p> <p>Barrette le conteur, Barrette l'authentique, Barrette le chialeur revient enfin avec son nouveau spectacle "Quelques excès..."</p>	<h3 style="text-align: center;">JORANE PELTIER</h3> <p>Vendredi, 4 février 2000, 20h Régulier 185 Résidant 155 Abonnement 155</p> <p>Elle chante en s'accompagnant au violoncelle. C'est avec cet instrument chaud et sa voix cristalline qu'elle livre avec passion ses propres créations.</p>



VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée de la Rivière



L'Œil
RÉGIONAL



Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

426271-13-118B


cinéma
Saint-Hyacinthe

Semaine du 13 au 18 novembre 1999

À L'AFFICHE:	POKÉMON 12h55 - 14h55 - 16h55 - 19h00 - 21h00
À L'AFFICHE:	N'IMPORTE OÙ SAUF ICI 13h15 - 15h25 - 18h45 - 21h15
À L'AFFICHE:	DOGME 13h20 - 15h45 - 19h15 - 21h40
À L'AFFICHE:	LA MESSAGÈRE 12h50 - 16h15 - 20h00
2 ^e SEMAINE:	LE DÉSOSEUR 13h10 - 15h40 - 19h10 - 21h35
2 ^e SEMAINE:	LE CÉLIBATAIRE 13h30 - 15h45 - 19h20 - 21h45
2 ^e SEMAINE:	L'INITIÉ 13h00 - 16h00 - 19h30
3 ^e SEMAINE:	LES VIOLONS DU COEUR 13h05 - 15h30 - 18h55 - 21h30

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

150 ANS DE MENTWO VS MEW



Pokémon
The First Movie

Nathalie Portman Susan Sarandon

N'IMPORTE OÙ SAUF ICI

version française de
ANYWHERE BUT HERE

Laissez vous toucher par un ange.



DOGME

BEN AFFLECK JASON LEE
MATT DAMON JASON MEWES
LINDA FIORENTINO ALAN RICKMAN
SALMA HAYEK CHRIS ROCK



La Messagère



LE DÉSOSEUR



LE CÉLIBATAIRE



L'INITIÉ
THE INSIDER



LES VIOLONS DU COEUR

Super soirée **DISCO night**
18 ans et plus
Saturday night fever
Au profit des cadets de l'air, Escadron 502 VDR
**AU CENTRE CIVIQUE
DE MONT-ST-HILAIRE**
Le 20 novembre 1999 à 19h30

**BIÈRE
À PRIX SPÉCIAL**

Bienvenue à ceux qui
veulent se costumer car
il y aura des prix pour les
plus beaux costumes, ainsi
que des prix de présence

10\$/personne
18\$/couple



EXPOSITION DE PIERRE DUHAMEL

Le peintre exposera ses oeuvres à Saint-Bruno le 21 novembre

Le peintre Pierre Duhamel, I.A.F., exposera une partie de ses oeuvres à Saint-Bruno, le dimanche 21 novembre prochain. L'exposition se déroulera à la Gare de Saint-Bruno, 1781 rue Benoit à Saint-Bruno-de-Montarville, de 11 h à 17 h.

Dans le cadre de cette exposition, le peintre, dont la renommée a dépassé les frontières du Québec, a choisi d'ajouter des oeuvres de petits formats pour une demande exprimée par plusieurs.

Cette exposition proposera quelque 50 toiles inédites. Les amateurs pourront y apprécier tout ce qui caractérise l'oeuvre du peintre montarvillois. Artiste réaliste et accessible, ses toiles se démarquent par la maîtrise peu commune des couleurs et du détail.

Peintre autodidacte, Pierre Duhamel se consacre à son art depuis une vingtaine d'années. Amoureux de la nature québécoise, ses oeuvres ont conquis les amateurs d'ici et d'ailleurs. On peut retrouver ses tableaux dans les collections de musées canadiens et d'entreprises de renom.

425915-13-11(0)

LA GUIGNOLÉE Pour les gens de NOTRE région



DERNIÈRE SEMAINE AVANT LA GUIGNOLÉE

À compter de 13 heures le dimanche 21 novembre 1999, de nombreux bénévoles (BIEN IDENTIFIÉS PAR UN MACARON MONTRANT LE SIGLE DES CHEVALIERS DE COLOMB) parcourront toutes les rues de Beloeil et St-Mathieu-de-Beloeil afin de recueillir vos dons. Qu'ils soient en argent, aliments non périssables, jouets utilisables et en bon état ou vêtements propres et en bonne condition, tous les dons seront bienvenus. (Nous regrettons, mais les gros effets, tels les meubles, ne feront pas partie de cette collecte.)

Si vous désirez apporter vous-même vos dons, le local des Chevaliers de Colomb, 250 rue Hubert à Beloeil, sera ouvert toute la journée du 21 novembre 1999, de 9h à 18h. S.V.P., ne soyez pas effrayés par nos discrets bénévoles. La valeur ou la quantité de vos dons n'a aucune importance. C'est le geste lui-même qui contribuera à la solidarité de votre communauté de Beloeil et St-Mathieu-de-Beloeil.

Les Chevaliers de Colomb de Beloeil vous REMERCIENT

La Guignolée du 21 novembre 1999
est organisée par
Les Chevaliers de Colomb de Beloeil

Cette publicité est rendue
possible grâce à la
collaboration de

EOeil

426274-13-11

Deux pianos pour quatre mains «Une comédie fortissimo»



Deux pianos pour quatre mains, avec Grégory Charles et Jean Marchand, présenté en supplémentaire.

Le Centre culturel de Beloeil présentera, en supplémentaire, le dimanche 14 novembre à 20 h, Deux pianos pour quatre mains avec en vedette, Grégory Charles et Jean Marchand, qui enfilent leur toisés et s'installeront au clavier pour interpréter cette comédie, dont la mise en scène est signée Denise Filiatrault.

Deux pianos pour quatre mains est un spectacle au sens fort du terme, d'une facture étonnante où le théâtre et la musique se marient pour créer un contrepoint inédit, drôle et touchant.

Cet harmonieux duo de virtuoses donne une performance extraordinaire toute aussi théâtrale que musicale puisque les deux comédiens jouent tour à tour les étudiants gênés, les parents exigeants, les professeurs exaspérés, les membres du jury lors des festivals et ce, sans aucun accessoire ni changement de costume!

Ce spectacle requiert de ses interprètes des qualités pianistiques de très haut niveau, de même qu'une polyvalence et un sens du comique indéniable. Vu l'ampleur du défi, deux noms se sont imposés pour ainsi dire naturellement: Grégory Charles et Jean Marchand. Le premier, par son incroyable énergie et sa drôlerie communicative, le second par sa vaste expérience des rôles dramatiques et sa capacité de surprendre, ces deux-là créent ensemble une joyeuse polyphonie, voire «polypholie»!

Les billets pour ce spectacle sont disponibles au Centre culturel de Beloeil, 600, rue Richelieu et par téléphone au 464-4772. Le dimanche 14 novembre, la billetterie sera ouverte dès 13 h.

Marie-Claire Séguin «... et Butterfly» un musical pour une chanteuse

Marie-Claire Séguin s'amène au Centre culturel de Beloeil le 20 novembre à 20 h pour présenter son tout nouveau spectacle «... et Butterfly».

Un spectacle voix, piano, violoncelle, écrit en toute liberté, sans compromis. Un spectacle qui sillonne l'histoire des femmes où Marie-Claire Séguin présente des personnages qui l'ont visitée, Baba Yaga, l'aïeule, la sorcière, Grand-mère, la guérisseuse, Iphigénie, la jeune princesse grecque, Mayming, la petite chinoise abandonnée... En seconde partie, elle poursuit en faisant appel à sa propre vie et livre des chansons d'une grande intensité: Je m'ennuie de la beauté, J'ai commencé ma vie à l'envers, La nuit est belle, Je rentre chez-moi...

Après plus d'un an et demi d'écriture intensive, paroles et musiques, elle aura scellée près de vingt chansons. Sur scène, Marie-Claire Séguin est accompagnée de deux musiciennes de formation classique, Marie-Claude Simard, violoncelle et Lucie Veillette, piano.

Pour se procurer des billets: Centre culturel de Beloeil, 600, rue Richelieu à Beloeil, 464-4772.



Marie-Claire Séguin en spectacle au Centre culturel de Beloeil le 20 novembre à 20 h.

Des auteurs de chez-nous au Salon de la culture



Chantal Reichel

La poète Nicole Descôteaux, de Beloeil et Chantal Reichel, de Saint-Denis-sur-Richelieu, participeront au Salon de la culture qui aura lieu à la Cidrerie Léo Boutin, 710, rang de la Montagne à Mont-Saint-Grégoire, les 20 et 21 novembre. L'événement propose plusieurs activités dont des expositions, démonstrations,

dégustations de cidres et de jus ainsi que de produits alimentaires, une «Soirée au salon», un «Repas champêtre» (sur réservation), etc. Pour réservation ou renseignements on communique avec Michelle Dozois Communication au 347-0647 ou par télécopieur au 347-2973 ou par courriel à michelledoizois@hotmail.com

Marie-Andrée Ostiguy en concert à la Soirée des Gouverneurs

C'est au foyer du Théâtre de la Ville, à Longueuil, que récemment la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud fêtait ses 40 ans. Plus de 400 personnes du monde des affaires ont tenu à célébrer cet événement. Cette Soirée des Gouverneurs a permis de rendre hommage à tous les anciens présidents, ceux qui ont contribué à l'évolution de la Chambre et qui forment aujourd'hui le Bureau des Gouverneurs.

Lors de cet événement, les invités ont pu entendre



Marie-Andrée Ostiguy

Jacques Dignard, président de la Chambre, lancer un appel à la solidarité et annoncer le thème de l'an 2000: «Ne faites pas chambre à part», ainsi que Pauline Marois, ministre de la Santé et des Services sociaux et ministre de la Montérégie, qui a salué le dynamisme de la Chambre et assister à un concert de la pianiste Marie-Andrée Ostiguy qui accompagnait, pour l'occasion, l'Orchestre symphonique de la Montérégie

La comédienne Louisette Dussault animera le concert des Ensembles musicaux du Mont- Saint-Hilaire

Ce concert bénéfice offert, dans le cadre des activités soulignant le 10e anniversaire des Ensembles musicaux du Mont-Saint-Hilaire, par les musiciens répétiteurs de l'école secondaire Ozias-Leduc aura lieu à l'église de Mont-

Saint-Hilaire le dimanche 14 novembre à 19 h. Ce récital, donné par des musiciens chevronnés et animé par la comédienne Louissette Dussault, sera une occasion privilégiée d'entendre un répertoire varié (Bach, Dukas, Chopin, Vélazquez, etc.) pour différents instruments comme le piano, le trombone, le saxophone, la clarinette, l'orgue, le basson, le hautbois, la flûte, sans oublier la voix. Les billets, au coût de 10 \$ pour les adultes, de 4 \$ pour les étudiants et de 2 \$ pour les moins de 11 ans, sont disponibles à l'école Ozias-Leduc (467-0261) ainsi qu'à l'entrée de l'église le jour du concert. Bienvenue à tous.

Salon des artisans de Beloeil

La population est invitée à venir visiter l'expo-vente qui aura lieu au Centre culturel de Beloeil, 600, rue Richelieu à Beloeil, les 2 et 3 décembre de 19 h à 22 h, le 4 décembre de 13 h à 22 h et le 5 décembre de 10 h à 16 h. Il s'agit d'une exposition de 4 organismes de type socio-culturel qui se sont regroupés afin d'offrir leurs plus belles oeuvres de sculptures sur bois, tissage, tra-

vaux d'aiguilles, vitraux, etc. Il y aura chaque jour des démonstrations artisanales ainsi que des tirages de prix de présence. L'entrée est libre. Bienvenue à tous.

Deux artistes de la région exposent à «La Féerie de Noël, 6e édition»

Paula Leblanc, peintre d'Otterburn Park et Anne Lemieux, peintre de Saint-Charles-sur-Richelieu exposent, en compagnie de plusieurs autres artistes, au Centre d'art La Maison sous les Arbres, 2024, route 133 à Saint-Athanase d'Iberville, dans le cadre de l'exposition «La Féerie de Noël, 6e édition» qui aura lieu du dimanche 14 novembre au dimanche 9 janvier 2000 (ouvert du jeudi au dimanche). Il y aura un vernissage le dimanche 14 novembre de 13 h à 17 h et une fête de clôture avec remise de médailles est prévu, pour les artistes et le grand public, le dimanche 9 janvier de 13 h à 17 h. Renseignements: Muguette Forest Pilon 347-1639.

La chorale de l'Accueil Bonneau en concert à l'église de Saint-Denis

Ce concert de Noël, au profit de la Fabrique de Saint-Denis, aura lieu le dimanche 28 novembre à 14 h. L'orchestre de l'Accueil Bonneau sera alors dirigé par Pierre Anthian. Les billets, au coût de 10 \$ pour les adultes et de 5 \$ pour les étudiants, sont en vente au presbytère (787-2020) ou aux portes de l'église avant le concert.

Comme chaque année La Fête des Patriotes aura lieu à Saint-Denis-sur-Richelieu le 21 novembre 1999

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

- 10 h 30** Messe du souvenir avec Marc-A. Loiselle
« La Patrie traverse les siècles »
Chants polyphoniques par l'ensemble La Chanterelle
Église de Saint-Denis-sur-Richelieu
- 11 h 30** Dîner-conférence avec Marcel Tessier
Salle Lussier
Saint-Denis-sur-Richelieu
Réserver avant le mercredi 17 novembre
(514) 843-8851
Coût (payable à l'avance) : 18,00 \$ / personne ou 35,00 \$ / 2
12,00 \$ tarif étudiant
6,00 \$ tarif jeune (12 ans et moins)
- 14 h 30** Hommage aux Patriotes, 162^e anniversaire
Rassemblement au son de la cloche Marguerite-Michel
Allocutions :
• Guy Bouthillier, président de la SSJBM
• Jean-Marc Léger, Grand Patriote 1999
• Bernard Landry, vice-premier ministre du Québec
• Autres invités
Dépôt de fleurs
- 15 h 30** Animation à la salle Lussier

Visite libre et animation
à la Maison nationale des Patriotes
de 9 h à 17 h

Laissez-vous tenter parmi
la grande variété de
ces restaurants
un plaisir à renouveler

Dans le cadre des activités
soulignant son
10e anniversaire,
les Ensembles musicaux du
Mont Saint-Hilaire vous invitent
à un concert donné par les
musiciens répétiteurs de l'école
secondaire
Ozias-Leduc.



Le concert aura lieu
le dimanche 14 novembre prochain
à 19h

à l'église de Saint-Hilaire.

La soirée sera animée par
la comédienne Louissette Dussault

Vous pouvez vous procurer les billets
en téléphonant au 467-0261
et le soir même à l'église.

Les coûts d'admission sont de
10\$ pour les adultes
4\$ pour les étudiants et de
2\$ pour les enfants de moins de 11 ans

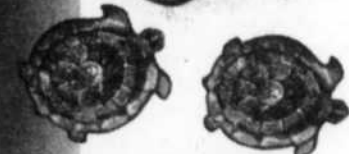
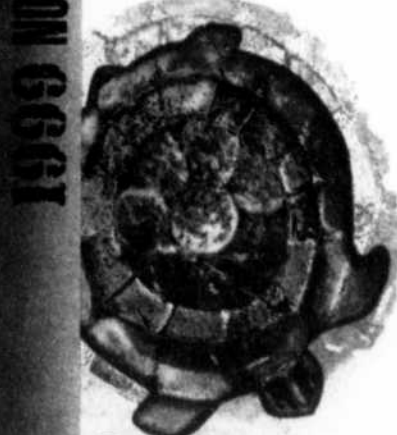
Cette publicité
est une
gracieuseté de

L'oeil

Plus de 50 artisans
Tirage et prix de présence

le Salon des
**MÉTIER
D'ART**

de Brossard



CENTRE SOCIOCULTUREL
7905, AVENUE SAN-FRANCISCO

ENTRÉE LIBRE

HORAIRE D'OUVERTURE:

26 novembre: 19h à 22h

27 novembre: 10h à 21h

28 novembre: 11h à 17h



SOCIÉTÉ SAINT JEAN BAPTISTE DE MONTRÉAL
32, rue Sherbrooke-Ouest, Montréal (Québec) H2X 1X3
Téléphone: (514) 843-8851 - Télécopieur: (514) 844-6369
Internet: www.cam.org/~ssjb - Courriel: ssjb@cam.org



Imaux Les de Dero

une présentation du
Supermarché Mont-Saint-Hilaire
et de Maximum Extermination

MAXIMUM EXTERMINATEURS
affiliés du Québec
Robert Gilbert 28 ans d'expérience

Un seul numéro
467-4169

UNE OUVERTURE RÉUSSIE

Lundi 8 novembre a eu lieu l'ouverture du nouveau resto-bar **Baggio's** à McMasterville. Sylvie Halde, copropriétaire, pose fièrement avec la plupart des serveuses qui seront en fonction.



M. Gilles Plante, maire de cette ville, s'est dit réjoui de l'allure du resto-bar.

Nourriture et musique seront de la partie. Bon succès aux propriétaires Sylvie, Moe et Stéphane. Un endroit à découvrir!

PÊCHER ET PÊCHER

Croyez-le ou non ! C'est le même personnage que vous apercevez sur les deux photos. Il s'agit de notre ami Gilles Brodeur, copropriétaire de la brasserie **La Poudrière**. Gilles a voulu nous faire la démonstration en photo de la différence entre pêcher et pécher. Tantôt à la pêche, tantôt déguisé pour l'Halloween, Gilles a réussi à nous faire comprendre par le visuel. Il aurait été un bon professeur, n'est-ce pas ?



UNE BELLE HISTOIRE

Ann-Sophie Vinet, de McMasterville, a 7 ans. Sa grand-maman, Mme Denise Vinet, l'a inscrite au concours «Souriez à l'an 2000», organisé par Métro et la Fédération des producteurs de lait. Choisie au hasard parmi 10 000 enfants, Ann-Sophie sera photographiée dans le calendrier Métro de l'an 2000, représentant le mois de décembre. Ann-Sophie voudrait remercier Métro Choquette à Beloeil et surtout sa grand-maman qui lui a permis de vivre cet heureux événement. Une belle histoire d'amour entre une grand-mère et sa petite-fille.



Qui suis-je?



Je suis dans le domaine de l'immobilier
Plus précisément agent immobilier
Je suis toujours comme un coup de vent
Un peu soupe au lait, je suis charmant
Je donne un service personnalisé
Un bon verre de vin pour décompresser.

La caricature de la semaine passée était celle de Benoit Charron, copropriétaire du Trait d'Union et du Septembre. Salut Ben !

UNE P'TITE VITE ...

Au cinéma, un couple assiste à la projection de «Neuf semaines et demie» avec Kim Basinger.

Au moment où la star se met nue pour une scène d'amour torride, le mari se penche vers sa femme et lui murmure à l'oreille:

- Je la baiserais bien...
- Et elle lui répond:
- Dis plutôt volontiers...

Le sourire de L'Oeil

GUYLAINE DUBOIS

Guylaine vous accueille avec le sourire au Savoy Déli.



VOTRE FÊTE ET PÂTISSERIE MAX

Le gagnant du gâteau est Adam Feller de Mont-Saint-Hilaire.

Anniversaires

- Éric Lachance, de Saint-Liboire, aura 26 ans le 19 novembre. Bon anniversaire de la part de ta belle-mère.
- André Fradette, de Saint-Jean-Baptiste, aura 32 ans le 18 novembre. Bon anniversaire de la part de ta belle-mère !
- André Leclerc, de Saint-Jean-Baptiste, aura 52 ans le 18 novembre. Bon anniversaire de la part de ton épouse Marie.
- Félicia Ménard, de Beloeil, a eu 11 ans le 9 novembre. Bon anniversaire de la part de papa, maman et Vanessa !
- Monique Pépin, de Thermoco, a célébré son anniversaire le 8 novembre. Bonne fête jeune dame !
- Simon Sancier, de Beloeil, a eu 20 ans le 3 novembre. Il a célébré en même temps la fin de ses études et son 2e anniversaire de fréquentations avec la belle Julie. Bon anniversaire et félicitations de la part de la belle-famille !
- Monique et Serge Pépin, de Thermoco, ont célébré leur 31e anniversaire de mariage le 9 novembre. Félicitations et on veut être invité à votre quarantième !
- Michel St-Pierre, de Multi-Services Primco, le 17 novembre.
- Jean-Louis Rochon, de Mont-Bruno Ford, le 17 novembre. Bon anniversaire Jean-Louis !
- Maryse Labonté, du Laboratoire Langelier, le 16 novembre. Bon anniversaire Maryse !
- Jacques Guillot, de Dupré Automobiles, le 15 novembre.
- Steve Pépin, de Thermoco, a célébré son anniversaire le 10 novembre. Bientôt 30 ans, mon Steve !
- Yvan Beauchemin, de Dupré Automobiles, le 16 novembre.
- Annette Descôteaux, de Dupré Automobiles, le 16 novembre.
- Omer Plante, de Beloeil, célébrera son anniversaire le 17 novembre.
- René Montambeault, de Beloeil, aura 53 ans le 19 novembre. Bon anniversaire René !
- Fernand Bergeron, du Groupe Sutton-Actif, a 60 ans aujourd'hui. Bon anniversaire «Ti-Fern» !
- Valérie Le Gall, de Photo-Compo L'Oeil, aura 30 ans le 18 novembre. Bon anniversaire Valérie !
- Lucette Quirion, de Prac Photo, célèbre son anniversaire aujourd'hui. Bonne fête Lucette !
- Maryse Lecours, de la Caisse populaire Ste-Maria-Goretti, le 18 novembre. Bon anniversaire Maryse !

DÉCOUPER CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À:
Les anniversaires de Dero
A/s L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6



Gracieusement de Pâtisserie MAX

DATE: _____ (de l'événement) SI DÉSIRE: _____ e anniversaire (exemple: 20e anniversaire)

NOM: _____ (de la personne fêtée) VILLE: _____

TELEPHONE: _____

Anniversaire de naissance Mariage
Anniversaire de mariage Nouveau-né



13 et 14
novembre
jouez à
Lance et Kraft

venez rencontrer

Yvon Lambert au son
de la musique de Diane Bibeau
du Centre Molson

Prix à gagner !

SUPERMARCHÉ

MONT-

SAINT-

HILAIRE

Heures d'ouverture
tous les jours de
7h à 23h

345, boul.
Raymond-Dupuis
Mont-Saint-Hilaire

METRO

PROFESSION:ÉPICIER

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER
PERMIS: 2103 623-1

PERMIS: 2103 620-7
STUDIO DE
CHAUSSURES

VOUS PRÉSENTE

L'horoscope

Notre rêve:
le bien-être
de vos pieds



«Chez **M.P. LANGELIER** vous trouvez
chaussures à vos pieds»

Avec ou sans orthèses

675, boul. Laurier Beloeil 467-0762

Bélier



La planète Jupiter vous apporte des chances dans plusieurs domaines où tout allait de travers. Certaines choses vont aller beaucoup mieux pour vous. Vous en ressentirez des bienfaits.

Lion



Vous pouvez présentement améliorer votre vie financière. Cela vous apportera une grande confiance en vous, vous êtes capable de très bien vous donner des chances pour mieux vivre. Vous savez vraiment comment organiser votre vie matérielle afin de ne pas avoir de conflits avec personne.

Sagittaire



La planète Mercure fait que vous commencez un cycle dans lequel tout ira pour le mieux. Vous serez content de vous investir dans des choses nouvelles. Vous aurez la possibilité de faire de nouvelles études ou de vivre des choses formidables dans votre travail.

Taureau



Vous êtes présentement capable de tout changer dans votre vie. Il ne faut pas que vous soyez très sévère envers vous-même et envers les autres, cela vous apportera de grandes complications. Demeurez très stable dans votre vie extérieure.

Vierge



La planète Vénus fait que vous voulez vraiment savoir où vous en êtes dans vos sentiments. Vous allez vers des situations où les gens vous manifesteront leur amour. Vous serez capable de vraiment faire face à plusieurs choses en même temps.

Capricorne



Vous êtes présentement très sérieux dans tout ce que vous entreprenez. Cela vous donne confiance en vous et cela vous rend joyeux face à tout. N'ayez peur de rien car tout sera formidable. Vous pouvez croire en votre chance maintenant.

Gémeaux



Vous avez besoin d'une grande stabilité. Vous êtes capable de la trouver. Vous voulez vous la créer. Cela améliorera votre vie sur tous les plans. Vous en serez vraiment très heureux.

Balance



Présentement, vous pouvez vous permettre plusieurs choses nouvelles. Vous voulez que tout soit meilleur dans votre vie, vous y parvenez mais avec beaucoup de bonne volonté. Cela vous incite à mieux vous faire comprendre. Soyez très bref dans vos explications.

Verseau



La planète Neptune fait que vous vous sentez fatigué. Vous ne devez pas vous angosser pour des détails. Vous savez comment agir dans toutes les circonstances. Éloignez-vous de tout ce qui peut être illusion. Vous êtes très vulnérable dans tout ce que vous demandez aux autres.

Cancer



La planète Pluton vous donne de grandes chances dans votre vie extérieure. Cela vous rend confiant dans vos capacités d'action, vous êtes présentement obligé d'aller vers des situations où vous serez pleinement apprécié. Fuyez ce qui vous rend malheureux dans le travail.

Scorpion



Vous allez vers des situations où vous vous sentirez vivre au maximum. Cela vous apportera une grande confiance de vos responsabilités. Vous serez capable de vous donner des droits nouveaux et légitimes. Tout s'en ressentira dans votre vie.

Poissons

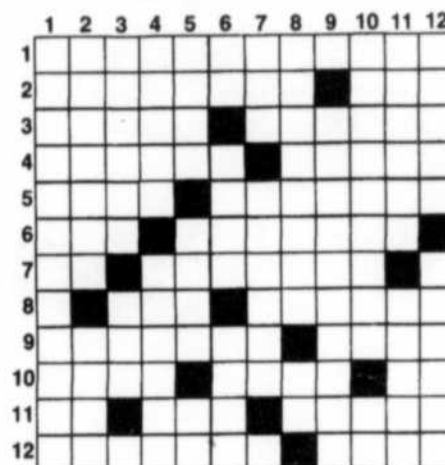


Vous savez comment faire pour que les gens soient bien en votre présence. Vous avez une grande possibilité d'action dans votre vie professionnelle. Vous pouvez très bien accéder à de nouveaux postes et à une grande valorisation.

mots croisés

les mots croisés de chez nous

PROBLÈME NO 569



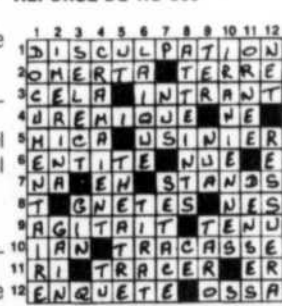
HORIZONTALEMENT

- 1- Action d'acheminer.
- 2- Suivre un certain itinéraire. _ Petit poème.
- 3- _tre très irrité. _ Chronologie détaillée d'un processus quelconque.
- 4- Qui ont les couleurs de l'arc-en-ciel. _ Titre de noblesse.
- 5- Petite étendue d'eau dormante. _ Affronts publics.
- 6- Poème. _ Énergons.
- 7- Négation. _ Mort.
- 8- Unité d'équivalent de dose. _ Escalier extérieur de quelques marches.
- 9- Endroit où poussent des arbustes épineux. _ Rivière de Suisse.
- 10- Paresseux. _ Cargaison. _ Carte à jouer.
- 11- Personnel. _ Ancien mouvement séparatiste. _ Substance sucrée et parfumée (pl.).
- 12- Prénom féminin. _ Prince troyen.

VERTICALEMENT

- 1- Qui manifeste de l'acrimonie.
- 2- Enigme. _ Le 5e se trouve dans la valise.
- 3- _re de l'Islam. _ Aber.
- 4- Ville de Syrie. _ Ténia.
- 5- Réflète. _ Ville du Québec. _ la mode.
- 6- Branché. _ Épopée familiale. _ Ancien territoire espagnol rétrocedé au Maroc en 1969.
- 7- Sans tache. _ Essayer de séduire.
- 8- Famille de plantes ligneuses. _ Eminence.
- 9- Système politique dans lequel le pouvoir est exercé par un seul homme.
- 10- Fera disparaître. _ Personnel.
- 11- Dans les pays de la Loire. _ De la bouche.
- 12- Axes des plantes. _ Femelle

RÉPONSE DU NO 568



TOUTS LES JOURS
AVANT 18H00, ADM: 5,00\$

PROGRAMMATION & HORAIRE
DU 12 au 18 NOVEMBRE

LA MESSAGÈRE, L'HISTOIRE DE JEANNE D'ARC (16+)
SAM. & DIM.: 2:30 - 6:00 - 9:15
VEN. & LUN. AU JEU.: 8:00

LA MAISON DE LA COLLINE HANTÉE (13+)
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

POKÉMON, LE PREMIER FILM (G)
SAM. & DIM.: 12:45 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:15

LE CÉLIBATAIRE (G)
SAM. & DIM.: 2:05 - 4:05 - 7:05 - 9:05
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:05

LE DÉOSSSEUR (16+)
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

L'INITIÉ (G)
SAM. & DIM.: 1:30 - 5:30 - 9:15
VEN. & LUN. AU JEU.: 8:00

DOGME (13+)
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

MARDI MER.
soit jours fériés
5,00\$

INFO-HORAIRE:
441-7952

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA
ST-BASILE
267 BOUL. LAURIER (Maison Étier)

DENZEL WASHINGTON
ANGELINA JOLIE
le DÉOSSSEUR
v.f. de «the bone collector»

LA MAISON DE LA COLLINE HANTÉE
v.f. de «HOUSE ON HAUNTED HILL»

CHRIS O'DONNELL
RENÉE ZELLWEGER
LE CÉLIBATAIRE
v. française de «THE BACHELOR»

« LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE. »
NATIONAL NEWS SYNDICATE
AL PACINO RUSSELL CROWE
L'INITIÉ
(v. FRANÇAISE DE THE INSIDER)

BEN AFFLECK **MATT DAMON**
SALMA HAYEK
DOGME
v.f. de DOGMA
www.dogma-movie.com

MEWTWO & MEW
POKÉMON
Le Premier Film
RECEVEZ GRATUITEMENT AVEC CHAQUE BUREAU UN DES QUATRE NOUVEAUX CARTES DE POKÉMON (votable jusqu'à épuisement du stock)

MILLA JOVOVICH
JOHN MALKOVICH
La Messagère
L'HISTOIRE DE JEANNE D'ARC
v.f. de THE MESSENGER: THE STORY OF JOAN OF ARC
COLUMBIA PICTURES

LES BONNES TABLES

L'Oeil Régional vous invite au restaurant

COUPON-RETOUR
 L'Oeil Régional vous invite au restaurant
 oui je reconnais cette personne, au restaurant... _____
 Nom: _____
 Adresse: _____
 Téléphone: (450) _____

Sauriez-vous reconnaître cette personne ?

Associez cette personne avec le bon restaurant annonceur et courez la chance de savourer votre victoire dans l'un des restaurants participants.

Valeur de 25\$

Le gagnant de la semaine du 6 novembre est Jacques-Aimé Lajoie de St-Denis sur Richelieu. Félicitations!



Jacky Martin
Le spaghetti Maison



Règlements
 Associez la personne apparaissant sur la photo au bon restaurant et courez la chance de gagner un bon d'achat payé par l'Oeil Régional, d'une valeur de 25 \$, non négociable en espèces et échangeable au restaurant où travaille cette personne. Remplissez le coupon-retour ci-dessus et faites-le parvenir à L'Oeil Régional, 393, boulevard Laurier, Beloeil, J3G 4H6 ou encore déposez-le dans la boîte prévue à cet effet au journal. Le tirage aura lieu tous les jeudis à 11h00. Un seul gagnant par semaine. Bonne chance !

photo 13-11

La Crêperie DU VIEUX BELOEIL

TERRASSE

Une maison bicentenaire...
 Au bord du Richelieu...
 Des repas des plus délicieux qui feront chavirer vos papilles.

Salle disponible pour groupes
FERMÉ LE LUNDI

940, Richelieu, Beloeil 464-1726

L'endroit idéal pour un party

La Maison des Oliviers
 265, rue Duvernay, Beloeil 467-6181
 Fine cuisine italienne | Fruits de mer

RÉSERVEZ TÔT POUR VOS RECEPTIONS DES FÊTES

Rencontre d'affaires
 Chansonnier le vendredi et samedi soir
RÉAL PICARD

TABLE D'HÔTE MIDI-SOIR
 Soir: Mardi au dimanche dès 17h
 Midi: Mardi au vendredi dès 11h30

Notre salle à manger incluant ses alcôves et sa verrière peut accueillir 73 convives

Buffet chinois

MAISON CHAN

Lundi au dimanche	Lundi au jeudi	Vendredi, samedi, dimanche
DÎNER	SOUPER	SOUPER
5 25\$ /par personne	8 95\$ /par personne	10 95\$ /par personne

FAITES VITE pour réservations du temps des fêtes

Ouvert à Noël et au Jour de l'An

Réservation pour 8 personnes et plus
464-9888

Prix spéciaux pour les enfants et du lundi au jeudi enfants de moins de 5 ans: **GRATUIT**

380, boul. Laurier • Mont-Saint-Hilaire • Promenade Savoy

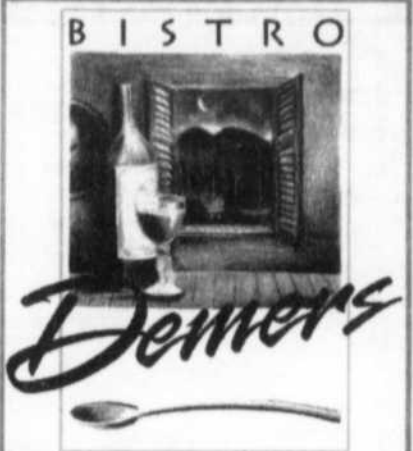
Dernière campagne de financement du millénaire
Souper «La ronde des gibiers» au profit de l'Unicef

Repas sept services: faisán, chevreuil, sanglier, bison, canard et autres gibiers, 3 fromages régionaux et gâteau surprise.

Samedi 13 novembre, 19 h, Sucrerie du Mont-Saint-Hilaire, 1701, chemin des Carrières, Mont-Saint-Hilaire.

Billet: 125 \$
 (reçu de 50 \$ pour fin d'impôt).

Réservations Unicef Montérégie du lundi au vendredi de 9 h à 17 h
 (514) 442-9474.



Un amour de Bistro

Petra & Michel Demers

Spécialités:
Fajitas et fondues
 Menu à partir de 9,95\$

TABLE D'HÔTE TRIO FONDUES
 2 pour 1 Fajitas Combo
 MENU DE GROUPE POUR NOËL
 Ouvert du mardi au dimanche à partir de 17h
 407, Laurier, Beloeil 467-2525

Restaurant
Le Fleuron
 (anciennement La Devinière)
 Fine cuisine française et italienne

Le festin gastronomique de Noël
 Vendredi, le 24 décembre 1999
 Le Velouté de Canard aux pleurotes
 La Terrine de Gibier aux noix & sa confiture au Cassis
 Les Cannellonis fourrés de Bison
 La Cuisse de Lapin fermier farcie à la pintade (rôtie, sauce à l'éradle & aux canneberges)
 Ou Les Escalopes de Veau flambées au cognac et coeurs d'Arichauts
 Fantaisie du Temps des Fêtes
 Café, thé, Infusions

Le Passage vers le Millénaire
 Vendredi, le 31 décembre
 Le Cocktail du Fleuron * Les Amuse bouche
 Le Velouté de Canard aux pleurotes * Le Feuilleté aux Délices de la Mer
 Les Médallions au fromage de chèvre, sauce cardinale
 Le Magret de Canard flambé à la Clémentine de Napoléon
 Le Gilet de Saumon & ses perles de Pétoncles au parfum de pestis
 Granité de pommes à la liqueur de Calvados
 La Salade fine & ses Fromages * Le Délice de l'An 2000
 Café, Thé, Infusions

45\$ (taxes et service en sus) 25\$ (enfant de moins de 12 ans) 130\$ (personne taxes et service en sus) 70\$ (enfant de moins de 12 ans)

Accordéoniste Violoniste
 Animation Danse

Le Décompte de Minuit, La Fontaine de Champygnon & 1/2 bouteille de Pinot Noir ou de Muscadet par personne. Digestif

Musique, Animation, Violoniste, Accordéoniste, Magicien, Disco, Danse, Chute de Ballons à minute, surprises, serpentes, chapeaux, flûtes...
 * Canapés à 2 A.M.

Souper dansant chaque samedi • Ouvert les 25 décembre et 1er janvier 2000
 225, St-Laurent, Vieux-Longueuil • Réservations : 646-2665

Pizza SUPER 2 POUR 1

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE MINIMUM 5\$
 Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil • McMasterville

PIZZA
2 POUR 1 Sauf bambino
 en tout temps

SOUS-MARIN
 à l'achat d'un 14" obtenez un 7" **GRATUIT**
 Pour un temps limité

NOUVEAU
 pizza EXTRA large 16" **2 pour 1**

31, de Rouville, Mont-Saint-Hilaire 420493-25-09 **536-1166**

Un seul endroit pour vos "party" des fêtes

Le Duvernay
 BRASSERIE RESTO-BAR

- Tables d'hôte
- Suggestion de menu à partir de 10,95\$
- Groupe de 10 à 125 personnes
- Petit salon privé

LOTÉRIE VIDÉO

SUPER-RÉVEILLON 2000
 31 décembre
RÉSERVEZ-TÔT!

Cuisine reconnue dans la région
 Musiciens
 Animation
 Décor unique

280, Duvernay, Beloeil 446-7440

La Champenoise
 DIRECTEMENT DE LA FERME FAMILIALE

Poulet de grain à vendre

La Ferme

Tel que mentionné lors de nos repas champêtres, nous aurons en date du 30 novembre 99, un élevage de poulets de grain complet. Vous recherchez du poulet élevé directement de notre ferme? Alors retrouvez le bon poulet de grain tendre, juteux et savoureux d'antan à un bon prix. Quantité limitée faites vite pour le temps des fêtes.

Poids; 6 à 15 lbs.
 Prix: **1,79\$** la livre

La Champenoise

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE À DOMICILE

POUR UN TEMPS LIMITÉ
 ACHÉTEZ UNE CAISSE DE 8 POULETS
 ET OBTENEZ-EN 1 GRATUIT
 À 15 minutes seulement de Beloeil
 322, Haut-Corbin, Saint-Damase 1-888-797-3516

BOULANGERIE DEMERS

«Plus de 80% des commerces font confiance à Boulangerie Demers et Yvan Harvey»

YVAN HARVEY

Mon Boulanger

- Spécialiste de la restauration
- Connu dans les régions depuis 20 ans
- Restaurants et institutions

Mon Boulanger

Tél.: (450) 446-5354 • (514) 957-3393

Restaurant
Le Saint-Mathieu



Moules, Poissons, Fruits de mer
Viandes, Volailles, Gibiers

RÉSERVEZ TÔT
pour le temps des Fêtes
et pour vos réunions de bureau

Vieux-Beloeil

Midi: mardi au vendredi
Soir: mardi au dimanche

80, rue Saint-Mathieu, Vieux-Beloeil
(450) 467-7744



La Maison Gault
Mont-Saint-Hilaire

Des soupers auront lieu le samedi
20 novembre prochain.
Menu table d'hôte, six services.
Sur réservation seulement

Pour information et réservation,
composez le 467-4010,
à partir de lundi 15 novembre
entre 9h et 16h.

Réservez tôt,
Le nombre de places
est limité!

BIENVENUE



Pizzapro
Bon appétit!

PIZZA EXTRA GRANDE
(toute garnie, pepperoni, fromage, régulière ou végétarienne)

12⁹⁹\$ (**taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 NOV. 99

POULET ENTIER B.B.Q.
SALADE ET PAIN AVEC Frites et SAUCE
2 casses, 2 portions, sauce 10 oz, 1 sauce 10 oz, frites pour 4

14⁹⁹\$ (**taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 NOV. 99

2 POUR 1 PIZZA
moyenne 12" petite 9" grande 15"
toute garnie, pepperoni, fromage, régulière ou végétarienne

QUANTITÉ + QUALITÉ tout ce que vous en avez besoin pour votre argent chez Pizzapro

Restaurant Pizzapro,
266, Duvernay, Beloeil
LIVRAISON
467-6161 467-0365

Le Cercle littéraire Françoise-Loranger reçoit Madeleine Ouellette-Michalska

C'est le 17 novembre à 19 h 30 qu'aura lieu cette rencontre au centre de documentation de l'école secondaire Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire (525, rue Joliette). Cette auteure de chez-nous, membre de l'Association des auteurs de la Montérégie, a écrit une quinzaine de livres et a intitulé sa conférence «Le triangle amoureux». L'entrée est libre pour les membres et de 5 \$ pour les non membres.

Restaurant
chez RENÉ PIZZERIA

1 petite garnie **7²⁰\$**
1 moyenne garnie **10⁵⁰\$**
1 grande garnie **14¹⁰\$**

Qualité et saveur
font de nos pizzas les meilleures

314, boul. Laurier, Beloeil **LUNDI FERMÉ**
467-8683



Le Joseph
CUISINE FRANÇAISE • TERRASSE

969, Richelieu, Beloeil 446-9751



Redécouvrez le plaisir de déguster nos huîtres

Sélection de vins au verre et fromages

Nouvelle administration

Ouvert

Resto • Bar Détente • Frites

Reservez tôt pour le temps des Fêtes

Entree sur le côté par le quai du Vieux-Beloeil

TABLE D'HÔTE
Chaque midi à partir de **5,95\$**
Table d'hôte du soir

MIDI: mercredi au vendredi
SOIR: mercredi au dimanche **464-4449**
989, rue Richelieu, Vieux-Beloeil

L'Association des artisans du Bas-Richelieu présente son 20e salon des Métiers d'art

Cette exposition qui regroupe 58 artisans aura lieu à la salle Jani-Ber, 80, rue Plante à Sorel le 27 novembre de 11 h à 21 h et le 28 novembre de 10 h à 18 h. Entrée libre.

Septième saison des Productions Moments Musicaux

C'est le 21 novembre à 15 h qu'aura lieu le premier concert de la septième saison des concerts classiques présentés par les Productions Moments Musicaux, à l'Église Unie Mont-Bruno. Ce concert mettra en vedette Stéphanie Meyer au violoncelle et Jean Marchand au piano qui interpréteront, entre autres, la musique de Schubert, Debussy et Tchaikovsky. On réserve son billet, au coût de 10 \$, au 653-3992.

L'Auberge vous suggère:

Festival de l'huître
AU MENU Samedi soir seulement

Buffet chaud
• Chaudrée traditionnelle
• Feuilleté Maritime
• Rockefeller • Casino • Frites
• Concassé de tomates et de pesto
• Mousseline de caviar de saumon
• Jardinière • Provençale

Buffet froid
• Dégustation de la Malpèque & Caraquet fraîches

Notre fameuse table à desserts
• Café

Le tout pour 30\$
par personne et à volonté (taxes et service en sus) R.S.V.P.

CAFÉ THÉÂTRE

« Deux fois le tour du parc » de Murray Schisgal

Forfait souper-théâtre le vendredi 35,50\$ taxes service inclus	Forfait souper-théâtre le samedi 39,50\$ taxes service inclus
Théâtre seulement vendredi / samedi 17,25\$ taxes incluses	Forfait théâtre avec hébergement vendredi À partir de 70,75\$ par pers. occ. double. Taxes en sus
Forfait théâtre avec hébergement samedi À partir de 74,25\$ par pers. occ. double. Taxes en sus	

Le Beaujolais arrive le 18 novembre, venez le déguster

Dîner d'affaires
Lundi au vendredi 11h30 à 14h à partir de **7,30\$**

555, Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, sortie 112, route 20 584-2226

Restaurant Savoy Deli
Mont St-Hilaire
RÉSERVATIONS: 446-4559

1ER ANNIVERSAIRE

FAUT FÊTER ÇA!!!

Le Restaurant Savoy Deli vous remercie et vous offre avec sa table d'hôte du midi et du soir

UN SPÉCIAL 2 POUR 1 À PRIX D'ANNIVERSAIRE

DU LUNDI 22 AU DIMANCHE 29 NOVEMBRE 1999

NOUBLIEZ PAS de réserver pour la période des Fêtes "UN MENU TOUT SPÉCIAL POUR LE MILLÉNAIRE"

ON VOUS ATTEND!

365, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 446-4559

Immobiliers

Hausse de 30 % de la construction résidentielle en octobre dans le grand Montréal

En octobre, les mises en chantier résidentielles ont augmenté de 30 % dans la grande région de Montréal par rapport au même mois de l'an dernier. Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), les fondations d'exactly 1042 logements ont été coulées au cours du dernier mois, ce qui représente 238 logements de plus que l'an passé à la même période.

La hausse du mois d'octobre est attribuable à une forte croissance des mises en chantier sur l'île de Montréal. C'est dans le logement locatif que l'augmentation a été la plus marquée, avec 205 logements de plus qu'en octobre 1998. Par

ailleurs, le niveau d'activité s'est avéré un peu plus calme en banlieues nord et sud, où les mises en chantier ont reculé respectivement de 18 % et de 12 %.

Les données d'octobre portent à 35 % la croissance des mises en chantier sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal depuis le début de l'année, la plaçant loin devant ses banlieues (13 % pour Laval et la Rive-Nord et 16 % pour la Rive-Sud).

Selon Paul Cardinal, analyste de marché à la SCHL, la performance des dix premiers mois de l'année se rapproche déjà du total des mises en chantier de l'année dernière et, avec encore

deux mois à faire, les résultats de 1999 devraient largement dépasser ceux de 1998. Dans la région métropolitaine, la construction résidentielle devrait d'ailleurs atteindre sa meilleure performance depuis 1994. Parallèlement, le marché de la revente enregistrera également ses meilleurs résultats de la décennie.

Dans l'ensemble de la province, la construction a progressé de 16 % en octobre. Parmi les grands centres, outre Montréal, Québec et Sherbrooke ont également participé à cette croissance.

La SCHL, l'organisme fédéral responsable

de l'habitation, aide depuis plus de 50 ans les Canadiens à se loger. Par ses programmes, ses services et ses activités, elle contribue à la viabilité du marché de l'habitation, prête main forte aux Canadiens incapables de satisfaire sans aide leurs besoins en logement et soutient le secteur de l'habitation dans ses efforts pour être efficace et novateur. La SCHL remplit son mandat au moyen de son assurance-prêt hypothécaire, de l'aide qu'elle fournit aux ensembles de logements sociaux sous forme de prêts et de subventions et de ses activités de recherche, d'analyse de marché et de diffusion de l'information dans le secteur de l'habitation.

Hausse des mises en chantier cette année et en 2000

Selon le numéro du quatrième trimestre du rapport Perspectives SCHL du marché de l'habitation produit par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), le nombre total de mises en chantier devrait s'élever à 146 500 cette année et à 153 200 en 2000, comparativement à 137 439 en 1998.

Selon Roger Lewis, économiste principal au Centre d'analyse de marché de la SCHL, certains événements occasionnels comme les grèves qui ont touché les différents corps de métier du secteur de la construction ainsi que d'autres industries et la crise asiatique ont contribué au ralentissement de la construction en 1998 et ne risquent probablement pas de se reproduire. La reprise graduelle du marché de l'habitation de la Colombie-Britannique l'an prochain et les gains enregistrés cette année et en 2000 reflètent la hausse du prix des maisons, l'accroissement de la migration, la croissance de l'emploi, l'amélioration de la confiance des consommateurs.

La croissance soutenue de l'emploi et les bas taux d'intérêt continueront de soutenir le

marché de la revente: Les ventes de maisons existantes devraient atteindre des niveaux records pour s'établir à 333 300 cette année et à 340 600 en 2000. La hausse appréciable du prix moyen des maisons à l'échelle nationale reflétera l'accroissement des ventes de logements en C.-B. et en Ontario, marchés où le prix des maisons est élevé.

La construction résidentielle augmentera au Québec où la croissance soutenue de l'économie et la création d'emplois dans le secteur des technologies de pointe contribueront à l'accroissement des mises en chantier au cours de l'an 2000.

FERMETTE À VENDRE
7 CHAMBRES, FACE À LA MER, 100 ACRES

95 000\$
Discutable

ESCUMINAC, GASPÉSIE (Baie Des Chaleurs)

450-467-7735

IRÈNE GADBOIS VOTRE PARTENAIRE D'ICI
CO-OPTEUR IMMOBILIER AGRÉÉ
467-4443 424061-13novV
http://www.mls.ca

OTT. PARK: NOUVEAU
1 - Bung. de briques, 3 c.a.c., lattes, terr. de 8.055 p.c., HAC, taxes totales 1.827\$. Secteur calme. Près écoles et services.

OTTERBURN PARK
2 - Bung. surélevé, const. 96, bel environnement. Secteur calme. Moderne. À voir!

INVESTISSEMENT
3 - BELOEIL: 4 plex: Il faut faire vite. Idéal pour propriétaire occupant. Près de tout. Bon revenu.

McMASTERVILLE
4 - IMPECCABLE. Grand split 4 c.a.c., foyer, grandes pièces, garage, beau terrain paysagé avec piscine, clôturé. Beaucoup d'extra.

YOLANDE DUBOIS VOTRE PARTENAIRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
424061-13novV **464-6725**

MONT-ST-HILAIRE
1 - 87.000\$, zoné résidentiel + commercial. 10 pièces, s.a.m., s.f.m. au r.d.c. Près tous services.

TERRAIN 10,000 P.C.
2 - OTTERBURN PARK: Petite maison très chaleureuse avec pavillon pour artiste, massothérapeute, etc.

BELOEIL
3 - 75.000\$. Cottage ancien avec cachet, 3 c.a.c., 6 pièces, près de tout.

JOANE TESSIER VOTRE PARTENAIRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(514) 994-5790 424074-13novV

99,900\$
OTTERBURN PARK:
+++ rénovations, lattes, garage, combustion lente, près parc. Faut voir!

ALINE PRIEUR VOTRE PARTENAIRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
464-1356 424056-13novV
http://www.mls.ca

STE-JULIE
Seulement à 20 min. du tunnel, maison récente, 4 c.a.c., 2 s.d.b., terrain clôturé. Bon prix.

Denise G. Mathieu IMMOBILIERES ULTRA+
446-8889

189,900\$
983, Galilée, BeLoeil
4 chambres à l'étage, garage, foyer.

229,000\$
1100, Des Grands Côteaux, St-Mathieu-de-Beloeil
Terr. 26.316 p.c., 11 pièces, thermopompe, près golf.

MAX-IMMO COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
990-IMMO
Robert (Bob) Ruggeri, VA, GVA
Agent Immobilier Affilié
Bur.: (450) 473-8170
Cel.: (514) 944-7484

BELOEIL
Bungalow 3+1 c.a.c., cuisine rénovée, 2 s.d.b., s.f.m. avec poêle combustion lente, piscine h/t. Vendeur motivé. 84,500\$. À voir!

TERRE À VENDRE
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

Vente par soumission, propriété située au 601, Ruisseau Nord, St-Mathieu-de-Beloil. Environ 3ha en culture (10 arpents). Entrepôt de 30' x 50', 2 serres type chapelle 48' x 95'. Près de l'autoroute 20, zone agricole. Pour information contacter le (450) 778-6605

RE/MAX SIGNATURE
922-7777/467-2043
Estimation gratuite

JEAN-MAURICE REMINGTON agent immobilier affilié 820603-13-11V

Prix: 99 900\$
• Condo avec mezzanine
• Plafond cathédrale
• Foyer au salon
• 3 chambres

Prix: 99 900\$
• BELOEIL
• 3 chambres
• Planchers parqueterie
• Fenêtres PVC
• Foyer comb. lente

Prix: 144 500\$
• MONT-ST-HILAIRE
• Située à flanc de montagne
• Magnifique terrain 17,100 p.c.
• Avec ruisseau, nombreux extra

MAISON À VENDRE
997 rue des Noyers à Otterburn Park
132 500\$

Armoires en bois
Lattes de chêne
Salon et salle à manger
Céramique cuisine
Bain sur pattes
Et plus encore!

(450) 649-2750

C'EST LE TEMPS IDÉAL D'INSCRIRE VOTRE PROPRIÉTÉ!

VENDU
à vendre
Andrée Narbonne
467-9274
RE/MAX 464-1000

GRATUIT
OPINION VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

27 années d'expérience pour un résultat MAXIMUM

ANDRÉE NARBONNE 467-9274
Courtier immobilier affilié
Internet: http://www.remax-quebec.com/extra

ADOSSÉ A UN BOISE
1 - ST-HILAIRE: Magnifique cottage avec sfm au rdc, cuisine de rêve, 3 c.a.c., système de chauffage EAC, thermopompe, planchers de lattes, terrain, arbres matures, patio. Très privé intime.

SPLIT 4 PALIERS
3 - Excellent achat sur 10,300 p.c. de terrain, cuisine armoires de chêne, foyer séjour, sortie extérieur au sous-sol. Prix évaluation!

NOUVEAU
5 - ST-HILAIRE: Condo style maison de ville, tout béton, face au manoir, tout rénové, sdb ultra moderne, 2 c.a.c., gar. dtl. Taxes 1,821\$. À voir!

NOUVEAU (Adossé au Centre de la Nature)
2 - ST-HILAIRE: Un sentier d'arbres matures vous conduit à cette magnifique propriété, exclusive 7 pces avec très grande fen. sur la vue indescriptible de la vallée, pisc. cr. Site unique et champêtre!

ST-HILAIRE
4 - Secteur du golf. Cott. 9 pces, salon plafond cathédrale, sous-sol fini, poêle à comb. lente, chauffage EAC, thermopompe, 10,500 p.c. de terrain. Faites une offre!

VENDU
6 - Au 737, Lavole, St-Hilaire.

VENDU
6 - Au 644, Félix Leclerc, St-Hilaire.

VENDU
8 - Au 763, Des Bernaches, St-Hilaire.

La Capitale DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 *Franchise autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc. franchiseur



RONALD BEAUDRY
 Agent immobilier affilié
467-1211

FERMETTE 37 ARPENTS



1 - ROXTON FALLS: Superbe propriété de campagne à 60 min. de Mtl. 37 arpents, dont 35 boisés. 2 étangs avec poissons.

1re MAISON EXCELLENT ÉTAT ADOSSÉ AU PARC



2 - McMASTERVILLE: Arm. en 3 - McMASTERVILLE: Rén. 4 - ST-HILAIRE: Lattes dans salon chêne + lot, pl. parq., porte avant fournaise, thermop., s.f.m. et s.a.m., fournaise et toit 92, isolée, comb. lente, taxes 1,571\$, escalier s/sol, portes int., deck + s.d.b. rénoveré, s/sol refait, grand patio pavé-uni, arm. mél., parq., patio, pavé-uni, thermop., pisc. cc.

464-9438 Les Habitations 464-9438
Réjean Boies & Fils

MAISON MODÈLE À VENDRE

287, Principale, St-Basile-le-Grand

131 900\$ SPÉCIAL
 (T.P.S., T.V.Q., INFRAS. INCLUSES)



0%
 À L'OFFRE D'ACHAT
R.A.P.
 RÉGIMES D'ACCÈS
 À LA PROPRIÉTÉ
 (si admissible)

INCLUANT:

TERRAIN 7191 PC GAZONNÉ, SÉJOUR AU DESSUS DU GARAGE
 LATTES: SALON ET SALLE À MANGER
 DÉCORATION PAR PROFESSIONNEL, GOUTTIÈRES, NOTAIRE
BUREAU: St-Basile 461-2570 Golf St-Hilaire 536-1594

Le Sanctuaire du Mont St-Hilaire
Maisonnette - Condo



Photo peut différer

À PARTIR DE 76 500\$

Inclus:

- 2 stationnements
- T.P.S. & T.V.Q.
- Infras 100%
- Paysagement professionnel
- Site enchanteur avec vue sur la montagne
- Autobus à la porte

Un concept unique à découvrir

Venez voir nos spéciaux condo en inventaire
 R.B.Q. 2358-2141-04

467 25\$ /mois
 3 ans
3825\$ comptant
0%
 À L'OFFRE D'ACHAT
R.A.P.
 RÉGIMES D'ACCÈS
 À LA PROPRIÉTÉ
 (si admissible)

HEURES DE VISITE
 LUNDI AU VENDREDI SUR RENDEZ-VOUS
 SAM - DIM 13h à 17h
 BUREAU DES VENTES
 978, boul. Laurier
464-9438

Pleins feux sur les bougies

Bien qu'elles ne soient plus notre principale source de lumière, les bougies continuent de connaître une énorme popularité et d'être grandement utilisées. Elles sont le symbole des célébrations, du romantisme, des cérémonies, sans compter qu'elles enjolivent tout décor et que la lueur qu'elles diffusent réchauffe le cœur de tous.

Bref historique - Les premiers Égyptiens utilisaient des chandelles à mèche de jonc, ou torches, qu'ils fabriquaient en enduisant des roseaux de suif (graisse animale). La fabrication de chandelles en suif est devenue une industrie qui a duré des siècles. Les Romains ont mis au point la bougie à mèche, dont ils se servaient pour guider les voyageurs et éclairer les maisons et les lieux de culte, la nuit. Les bougies en cire d'abeilles, dont parlent les écrivains romains, sont utilisées depuis la nuit des temps. Les huiles d'olive, de noix de coco, de palme et de cirier ont aussi été utilisées, à la place de la cire d'abeilles, pour fabriquer des bougies. En 1834, grâce à l'introduction de la machine à moulage, la bougie moderne, faite de paraffine, a remplacé la bougie en suif.

Types de bougies: Les bougies viennent dans tous les parfums, tailles et formes:

Les bougies effilées - Elles mesurent

entre 6 et 12 pouces, elles sont élégantes et parfaites pour la table.

Les lumignons - À l'origine, ces bougies blanches non parfumées étaient utilisées pour les cérémonies religieuses. De nos jours, les lumignons sont offerts dans un grand choix de couleurs et de parfums. Ils mesurent deux pouces et conviennent tant pour l'intérieur que pour l'extérieur.

Piliers ou colonnes - Les piliers sont les bougies les plus populaires. Ils sont épais et ajoutent une jolie touche décorative à toute pièce dans la maison. Les piliers peuvent être ronds, cannelés, de forme géométrique ou en boule.

Parfumées - Ces bougies émettent un parfum de cannelle, de pêche ou de vanille en brûlant.

Bougies dans bocal - De la cire décorative extrêmement parfumée peut être versée dans divers contenants en verre, en métal ou en terre cuite.

L'utilisation des bougies pendant les festivités, la quiétude et la sainteté qu'elles inspirent pendant les cérémonies religieuses ainsi que la chaleur, la sérénité et le romantisme qu'elles apportent à tout foyer feront qu'elles continueront de brûler encore bien longtemps.

BELOEIL

Semi-détaché à partir de 87 900\$ ou 627\$/mois
 Capital intérêt

BUREAU DES VENTES:
 772, rue des Marquises, Beloeil
Construction COREL inc. 464-8519

Denyse Durand agent immobilier affilié
Murray Knox agent immobilier affilié

À votre service depuis 1980
RE/MAX EXTRA INC. 464-1000

AU PIED DU MT-ST-BRUNO

VENDU

Grand bung. pierre et br. 3+1 c.a.c., 1 foyer + 1 c/terite, 2 s.d.b., s/s fini, toiture 95, garage 17x28. 114,500\$ nég.

120, CLIFTON, OTTERBURN PARK.

**** VICTORIENNE ****

Cottage de style unique, mezzanine ouverte sur salon, plafonds cathédrale. Foyer. Superbe secteur.

NOUS SAVONS QUE VOUS AIMEZ VOTRE PROPRIÉTÉ

Mais si vous songez déménager...
... APPELEZ-NOUS!

☆☆☆

WE KNOW YOU LOVE YOUR HOME...

But if you must consider moving on...
... CALL US!

LIBRE IMMÉDIATEMENT	C'PAS CHER! 89,900\$	NOUVEAUTÉ 89,900\$	BESOIN DE GRAND?
Cottage de rêve, décoré avec goût, fenestration abondante. Foyer ouvert sur s.a.m. et salon. Sous-sol fini. Vous ne serez pas déçu.	BELOEIL: Bung. très éclairé, baie window, fenêtres et toiture récentes, superbe cuisine de chêne, pl. lattes. Thermopompe, sous-sol fini.	OTTERBURN: Bung. style aires ouvertes, cuisine marbrée, fenestration abondante. À ne pas manquer.	Site dans le plus beau quartier de St-Hilaire, 14 pces spacieuses, dont 6 c.a.c., 3 s.d.b. Possibilité bureau pour professionnel. Magnifique terrain aménagé.

Visite Net L'IMMOBILIER EN VIRTUEL
SUPER PROMOTION
 (vue panoramique)

POUR LES VENDEURS!
 Un nouvel outil avantageux pour faire visiter votre propriété à des milliers d'acheteurs potentiels

425847-6-11V

LA CAPITALE DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 Franchisé autonome et indépendant du réseau immobilier La Capitale inc. franchiséur

ANDRÉ GIRARD
 Agent immobilier affilié
 Rés.: (450) 653-2296

VENDEURS! Appelez-moi! SANS FRAIS POUR VOUS.

VISITENET 654
 Aubaine sous réévaluation, occupation flexible, 3 c.a.c., grand terrain.

VISITENET 679
 Cottage 3 c.a.c., salon cathédrale, 185, Gagnon.

VISITENET 747
 Split 1987 rénové, 2 s.d.b., 4 c.a.c., prix réduit, 94,900\$.

VISITENET 682
 Cottage 3 chambres à coucher, foyer, piscine.

www.lacapitale.com

La Capitale DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 *Franchise autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc. franchiséur

425884-13-11V

LE SITE, LE SITE, LE SITE

MICHEL PICHE
 Agent immobilier affilié
467-1211
 www.lacapitale.com

MONT-ST-HILAIRE: Résidence de 4 c.a.c. à l'étage, vue panoramique, construction Plante et Charbonneau, garage double.
Michel Piché au 467-1211

MEILLEUR AGENT VENDEUR de la succursale de Beauceville en 1998

La Capitale DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 Franchise autonome et indépendant du Réseau Immobilier La Capitale inc.

MURIELLE PLOUFFE
 Agent immobilier affiliée
467-1211
 www.lacapitale.com

DUPLEX COMMERCIAL
89,900\$

Coeur de St-Hilaire, 2 pas de tout, intérieur cachet, boiseries, super propre, planchers lattes, possibilité petit commerce. #SIM: 566921
MURIELLE PLOUFFE, 467-1211

21 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

BELOEIL
 4^{1/2}
 5^{1/2}

à partir de
71 900\$
 510\$/mois cap.int.

Bureau des ventes: 464-8519
 772, rue des Marquises, Beauceville

Construction **COREL inc.**

LA CAPITALE DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 MAIL MONTENACH - BELOEIL

Franchisé autonome et indépendant de Réseau Immobilier La Capitale inc. franchiséur

Venez visiter notre **NOUVEAU SITE INTERNET!!!**
 www.lacapitale.com

(450) 467-1211
(514) 990-1211

Informez-vous sur nos deux garanties **GRATUITES**

Le choix des consommateurs 1993 à 1999 au service de l'excellence

<p>RECEVEZ, DÉTENDEZ-VOUS, FAITES DE L'EXERCICE</p> <p>1 - Et profitez de tous les avantages d'une maison 3 c.a.c. dotée d'une piscine int., serre équipée de 23x60, garage double isolé et chauffé... PAULE ST-CYR, 467-1211</p>	<p>99,500\$</p> <p>2 - Construction 85, très propre, bien décorée, 3 c.a.c., près des écoles, piscine et superbe patio. Idéal jeune famille. A voir. GINETTE DESAUTELS, 467-1211</p>	<p>PRÈS ÉCOLE PRIMAIRE</p> <p>PRIX RÉDUIT</p> <p>3 - ST-HILAIRE: Superbe cul., beaucoup d'armoires (97), îlot, comptoir à déjeuner, toit 98, deck 20x14, près école. RONALD BEAUDRY, 467-1211</p>	<p>AUCUN VOISIN ARRIÈRE</p> <p>4 - ST-MARC: Bung const. 90, planchers lattes, 3 c.a.c., s/sol fini, comb. lente, terr. 16,000 p.c. Impeccable. GHISLAINE GIRARD, 467-1211</p>
<p>REPRISE - PRIX RÉDUIT</p> <p>5 - Const. 97, aires ouvertes, lattes, bain podium + douche angle, terrain 21,450 p.c. + arbres matures, garage + atelier, 68,900\$. JACQUES LEROUX, 467-1211</p>	<p>OTTERBURN PARK</p> <p>6 - Pour l'intérieur = Visitenet.com/MTG/Agir #682. Construction 1995. ANDRÉ GIRARD, 467-1211</p>	<p>SUPER ACHAT!</p> <p>7 - ST-HILAIRE: Site recherché, s/sol aménagé, fen. manivelle, portes, fr-2 s.d.b., 3+1 c.a.c., poêle comb., pisc., sortie, garage, etc. ALINE BLAIN, 467-1211</p>	<p>LA PAIX</p> <p>8 - MONT-ST-HILAIRE: Terr. de 25,000 p.c., planchers de lattes, pièces spacieuses. Idéal pour table champêtre. MICHEL PICHE, 467-1211</p>
<p>NOUVEAU SUR LE MARCHÉ</p> <p>114,500\$</p> <p>10 - ST-HILAIRE: Secteur poly + aréna, excellente const., 3 c.a.c. au r.d.c., planchers marquetterie, terrain clôturé, impeccable. 119,900\$. Taxes basses. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211</p>	<p>QUALITE/PRIX - EXCEPTIONNEL</p> <p>11 - BELOEIL: Secteur paisible, 4 c.a.c., foyer gaz, thermopompe, terrain paysager, cuisine rénovée, remise. MARCEL DESCOTEAUX, 467-1211</p>	<p>Investisseur / Gens d'affaires</p> <p>Vous envisagez...</p> <ul style="list-style-type: none"> l'achat ou la vente d'un propriété commerciale? l'achat ou la vente d'un commerce? la relocalisation de votre entreprise? <p>Contactez sans tarder RENÉ PICHE au 467-1211</p>	
			<p>TRIPLEX</p> <p>13 - Brique, 2x4 1/2 et 1x3 1/2, élect. locataire, bien situé près du parc. Occasion 128,900\$. ROCK BENOIT, 467-1211</p>

PAULE ST-CYR	GINETTE DESAUTELS	RONALD BEAUDRY	CLAUDETTE PIGEON	GHISLAINE GIRARD	DIANE COMTOIS	JACQUES LEROUX	THÉRÈSE BOUCHER	ANDRÉ GIRARD	ALINE BLAIN	MICHEL PICHE	MURIELLE PLOUFFE	MARCEL DESCOTEAUX	RENÉ PICHE	NICOLE HÉBERT	ROCK BENOIT

Pour les mêmes résultats, appelez un de ces agents... et bientôt vous chanterez: **La Capitale, Vendu!**

ROYAL LEPAGE
464-4588
NOUVEAU



GHISLAIN DERASPE
 Agent immobilier agréé

OTT. PARK: Cott. avec garage sur 9,800 p.c. Prix 79,900\$ nég.

VISITE LIBRE DIM. 14 NOV. 14H À 16H



Condo "Coup de coeur"

Mont-St-Hilaire au 495, rue Du Golf. Étage supérieur avec "sundeck" privé. Décoration audacieuse et originale avec mezzanine. 3 min. du golf, 2 stationnements. Claire Renaud, Groupe Sutton (514) 952-1650

trans-action
 MULTI-SERVICES INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
CARMEN PERRAULT (450) 773-8424

VUE IMPRENABLE SUR GOLF ET MT-ST-HILAIRE



ST-HILAIRE SECTEUR HAUT DE GAMME



TA1214 - Style unique, const. 76 avec mezzanine, 4 c.a.c. et 2 sdb à l'étage, 5 gr pces et 1 s/e au rdc, planchers en grès d'arzois et bois, clim. central. À voir! Info: CARMEN PERRAULT.

TA1612 - Cottage de 7 pces, 3 c.a.c. à l'étage (poss. de 4), 2 s.d.b., 2 foyers, s/sol fini, superbe terr. aménagé, style jardin anglais avec piscine creusée. Info: CARMEN PERRAULT.

LORRAINE BOUSQUET
 Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé
446-8600

Agent immobilier affilié
CLÉ EN MAIN



Spacieux et luxueux cottage de prestige, situé dans un secteur recherché. Contactez-moi maintenant!
 424239-13novV

446-8600 **Sutton**


425040-13novV
 Groupe Sutton Actif Inc. courtier immobilier agréé

VISITE LIBRE

Dim. 14 novembre, de 14h à 16h30 au 1076, Richelieu, Beauceville.
 Prop. ancestrale rénovée, au bord de l'eau, 15,888 p.c., pisc. cr., solarium, poss. bureau prof. avec entrée privée. 247,700\$.



MARIA BUSSIÈRE



Joyce Paduano
 Agent immobilier agréé

RE/MAX EXTRA J.P. Inc.
 Courtier immobilier agréé

464-1000

BELOEIL

 AUCUN VOISIN À L'ARRIÈRE
 Propriété impeccable à aire ouverte, de qualité supérieure et très ensoleillée, 4 c.a.c. (3+1), foyer.

BELOEIL

 THERMOPOMPE
 Propriété impeccable à aire ouverte, de qualité supérieure et très ensoleillée, 4 c.a.c. (3+2), 2 s/bains, plan de lattes, armoires en chêne pâle, plusieurs rénovations, ensoleillée.

ULS: 718004 129 500\$ ULS: 715019 119 500\$

BELOEIL

 CONDO
 Condo 1999 de 2 chambres, foyer au salon, marquerie, près des services, polyvalente et aérée.

BELOEIL

 SEMI-COMMERCIAL
 Propriété d'un cachet exceptionnel au coin Bernard-Pilon + Dupré, 3 c.a.c., thermo., foyer chauffage bi-énergie, piscine.

ULS: 515445 68 500\$ ULS: 570260 135 900\$

McMASTERVILLE

 TERRAIN CLÔTURÉ
 3 c.a.c., comb. lente, plan de bois, secteur tranquille, près d'un parc, de l'école et de la 116. 90-900\$ Réduit.

MONT-ST-HILAIRE

 PISCINE CREUSÉE
 Propriété de 3 c.a.c., d'un cachet exceptionnel sur coin de rues dans la Pommerai, foyer au salon, am. en pin.

ULS: 547779 89 000\$ ULS: 718068 109 500\$

MONT-ST-HILAIRE

 DOMAINE EXCLUSIF
 Domaine de 10 agents avec prop. rénovée, garage double, étables, terrain de culture, bâtiment et bord de l'eau. Vrai, vrai, HAVRE DE PAÏD!

OTTERBURN PARK

 AUCUN VOISIN À L'ARRIÈRE
 Propriété de 4 c.a.c. (2+2), 2 s/bains, foyer, plus de 25,000\$ d'extra. Cachet exceptionnel. À voir!

ULS: 585586 335 000\$ ULS: 718299 119 000\$

STE-MADELEINE

 REPRISE
 Maison mobile de 2 chambres, foyer, grand terrain. Libre immédiatement!

TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE
MONT-ST-HILAIRE
 14,093 PC.
 Vue imprenable du mont St-Hilaire, secteur des Trois Pommes.

BELOEIL
 8,880 PC.
 Voici l'un des plus beaux terrains de la région avec services rendus et les infrastructures payées.

ULS: 570589 65 000\$ ULS: 580733 48 000\$

Sutton 446-8600
 424241-13novV
 Opinion de la valeur marchande sans frais.



1 - Prix réduit 89,900\$. Occup. rapide. 3 c.a.c., 2 s.d.b., four encastré, plaque chauffante, s/sol fini avec foyer. Qui dit mieux!



2 - Vous avez des jeunes, vous êtes fatigués de faire le taxi? Cette maison est spacieuse et bien insonorisée.

NICOLE BISSONNETTE **JACQUELINE FOSTER**

EXPERIENCE + COMPETENCE = EXCELLENCE

CÉLINE LAROUCHE
 Agent immobilier affilié
446-8600

BOISÉ ENSOLEILLÉ



MONT-SAINT-HILAIRE
 Architecture moderne, aires ouvertes et toit cathédrale, très belle fenestration.
 Pour acheteurs exigeants!

159 900\$

Sutton LYNE BLANCHETTE
 Agent immobilier affilié
446-8600
 internet: http://www.mls.ca

10 Mois Sans Paiement
 La Folie Du Millionnaire!
 *Certaines conditions s'appliquent

BELOEIL

 1 - Situé rue Boullé, grande superficie, foyer, toiture récente. Libre immédiatement. 89,900\$.

MONT-ST-HILAIRE

 2 - Nouveau sur le marché! Condo rue du Golf avec foyer, très bien présenté de par une décoration sobre et de bon goût. 85,000\$.

Ginette Tousignant
 DEPUIS 1973
 26 ans d'expérience dans l'immobilier

Obtenez une opinion **GRATUITE** de la valeur marchande de votre propriété

RE/MAX extra G.T. Inc.
 Courtier immobilier agréé sous-franchisé indépendant et autonome de RE/MAX-EXTRA inc.

446-6865
 Internet: http://www.remax-quebec.com/extra

LA MAISON FLEURIE

 Pour 119,000\$ obtenez ce joli cottage de 2+1 c.a.c. sur un terrain champêtre de 200 pieds de profond. Absolument impeccable avec ses 2 s.d.b., son poêle à comb. lente et son chauffage HAC + thermop. À pied aux autobus. Qu'en pensez-vous! MLS 717289

LIBRE IMMÉDIATEMENT

 EXCLUSIVITÉ PANORAMIQUE Au Mont St-Hilaire, vue sur Mt. et les environs. Cott. 93 offrant 12 pces; 4 c.a.c., s-sol fini. Architecture imposante; terr. prof. paysagé et entièrement aménagé avec pisc. ct.

UN BIJOU

 Impeccable résidence aux aires ouvertes, offrant 3 c.a.c. sur même palier et accès au grand garage. Cuisine moderne, sous-sol fini. Pour info: GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

CHARMANTE FAMILIALE

 A BELOEIL: 94,500\$ pour cette grande rés. offrant pl. de bois, s.f.m. avec foyer, 3 c.a.c. + 1 au s/s. Très grand garage communicant avec int. 2 s.d.b. Faites vite!

LIBRE! BELOEIL "POUR PROF."

 Tout brique, 1,960 p.c. subdivisés en locaux commerciaux, disponibles immédiatement. Pour info: GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

IMPOSANTE TOUT BRIQUE

 Situé dans un secteur mature et tranquille à prox. des écoles et services. Voici une gr. maison de style coloniale de 7 pces, pl. lattes, s/m avec foyer, 2 sdb, thermo., gar. Terr. super avec pisc. ct. Faites vite!

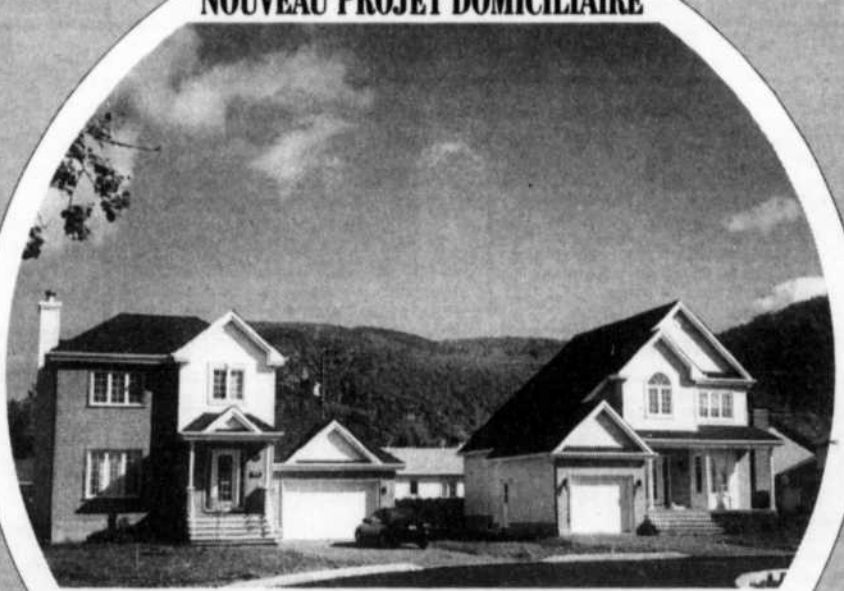
VENDU

196, BIRON BELOEIL

ADOSSÉ À UN TERRAIN AGRICOLE

 BELOEIL: Grand cottage de luxe, offrant cuisine ouverte de 24' de large, finition moderne et lumineuse, planchers de chêne, balcon et vue au deuxième sur St-Bruno.

LE BOISÉ DE L'ÉRABLIÈRE
 ST-HILAIRE
 NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE




• Maisons personnalisées
 • Un site enchanteur
 • Vue sur la montagne
 • Secteur paisible

POUR INFO:
 225, du Golf

Chemin des Patriotes

Du Golf X

HABITATIONS RÉJEAN BOIES ET FILS
464-9438
 RBQ.: 2358-2141-04



Chemin des Patriotes
 Montée des trentes
 Maureen St-Louis
 Claude Bourassa
 Ozias-Leduc

Sutton **DIANE GRAVEL**
 Courtier immobilier affilié **MLS** **SANS FRAIS** **NOUVELLE ESTIMATION de votre propriété, au coût du marché**
467-8000
 424245-13novV

VITE! URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE

ESPACE RÉSERVÉ POUR VOTRE MAISON

OTTERBURN PARK: 26, St-Paul. Coup de coeur, cachet ancien avec const. de 10 ans, boiseries et planchers de bois, concept ouvert au r.d.c.

McMASTERVILLE: 965, Poirier. Terr. 9,896 p.c., bung. entrée split, pl. lattes, cuisine rénovée, air climatisé central, bachelors au S/sol avec entrée privée.

ST-MATHIAS: 147 du Cordon / Route de Chemise. Fermette avec cott. ancien, plusieurs bâtiments, terr. 53,819 p.c. Prix 124,900\$. Visite sur rendez-vous seulement.

LIBRE **+ BACHELOR, 99,900\$** **FERMETTE**

BELOEIL: 307, Pasteur. Face à un espace vert, rue paisible, secteur Maria Goretti, 4 c.a.c., pl. lattes, foyer, garage, n'attend que vous!

Sutton **MONIQUE BROUILLETTE**
 Agent immobilier affilié 527, boul. Laurier, Beloeil 425028-13novG
467-1286 • 446-8600

OTTERBURN PARK - AU PRIX DE L'ÉVAL. **BELOEIL**

Très grand bungalow, lattes, foyer, 2 sdb, sam, fenêtres PVC partout, cuisine de rêve, armoires laquées blanches, 3 c.a.c., s-sol semi-fini, grand atelier, pisc. h.t.

Split de grande qualité, dans un quartier recherché, 2 grands salons plus 1 sfm, foyer, garage, galerie à la ccp, 2e galerie arrière, auvents, planchers bois partout.

Pas de doute C'est un résultat

Sutton **SYLVIE DUCHARME**
 Agent immobilier affilié 424234-13novV
446-8600

NOUVEAU **CONDO 79,900\$** **NOUVEAU**

BELOEIL: Split 5 c.a.c., 3 s.d.b., marquetrie, foyer + comb. lente, piscine creusée, thermopompe, garage, sous-sol fini. 129,900\$. À voir.

MT-ST-HILAIRE: 3 c.a.c., foyer, vue exceptionnelle de la montagne, dernier niveau. la paix! À 2 pas des services et transports.

OTT. PARK: Dans un croissant, cott. 1994, 3 c.a.c., s-sol semi fini, foyer au salon, s.a.m. style champêtre, s.d.l au r.d.c. Pisc. cabanon, pavé. 115,900\$

10 Mois Sans Paiement La Folie Du Millénaire!

Sutton **CLAIRE RENAUD**
 Agent immobilier affilié **MLS** **SANS FRAIS** **Opinion de la valeur marchande de votre propriété**
446-8600
 Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé 425027-13novG

STE-MADELEINE **84,900\$** **OTTERBURN PARK** **94,900\$** **ST-HILAIRE VISITE LIBRE DIM. 14 NOV. 99 14H-16H** **129,500\$**

1 - À la campagne, bung. 89, secteur très tranquille, super impeccable. Taxes basses 1,400\$/an Possibilité bachelors, sous-sol.

2 - Secteur neuf et jeune, bung. 89, lattes, aires ouverte, 3 c.a.c., fenêtres manivelles, pisc. h.t.

3 - Près du golf, condo de style et décor unique, 2 c.a.c., lattes, aires ouverte, bain tourb., 2 étages, 2 balcons, 2 stationnements.

ST-HILAIRE **129,500\$** **BELOEIL** **149,000\$** **ST-HILAIRE** **155,000\$**

4 - 13,200 p.c., 2 garages, thermo., toit 96, bung. réno., latte et marq., sauna, sous-sol fini, foyer.

5 - Sur 34,200 p.c., très grand bungalow, 5 chambres, 3 sdb, pisc. creusée, garage, près rte 20.

6 - LIBRE IMMÉDIATEMENT! Secteur très recherché avec bachelors séparés, pisc. cr., toit 4 ans, fenêtres alum. et PVC maniv., sous-sol fini, foyer.

10 Mois Sans Paiement La Folie Du Millénaire!
 * Certaines conditions s'appliquent

Sutton **BRUNO CHOLETTE**
 Agent immobilier affilié 424237-13novV
446-8600
 524, boul. Laurier, Beloeil

RÉDUIT

1 - 1 - Split sur 9,296 p.c., 5 c.a.c., 3 s.d.b., 11 pièces, dans la Pommeraie.

2 - Split avec garage, divisions ouvertes, salle familiale en contre-bas, piscine.

Sutton **446-8600**
 424235-13novV

NOUVEAU **NOUVEAU**

JOHNNY PIACENTE **ARMAND LANDRY**
 agent affilié agent agréé

OTTERBURN PARK: De style provençal français, cette résidence vous charmera, bachelors avec entrée privée.

OTTERBURN PARK: Vous recherchez l'exclusivité, grandes pièces s.a.m. fermées, 2e étage style ouvert.

Des alliés qu'il faut choisir!

Sutton **ÉRIC SCHRAENEN**
 AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ Internet: <http://www.mls.ca>
446-8600 **MLS**

ESTIMATION VALEUR MARCHANDE SANS FRAIS **JUSQU'À 10 MOIS SANS PAIEMENT LA FOLIE DU MILLENAIRE**
 Certaines conditions s'appliquent.

VISITE LIBRE LE DIM. 14 NOV. 1999 DE 14H À 16H
750, Rambrandt, Mont-St-Hilaire (Secteur La Pommeraie)

TRANSFERT

- Magnifique cottage, const. supérieure 94
- 4 chambres à coucher
- Magnifique fenestration
- Garage
- Piscine creusée 1999
- 2 thermopompes (maison, piscine)
- Superficie hab. + de 2,000 p.c.
- Planchers de lattes et céramique
- Alarme
- Aucun voisin arrière
- Bienvenue et bonne visite!

Sutton **LYSE COUTU**
 COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ **446-8600**
 Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé **MLS**
 424246-13novV

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.

19 ans de succès dans l'immobilier

10 Mois Sans Paiement La Folie Du Millénaire!
 * Certaines conditions s'appliquent

VISITE LIBRE DIM. 14 NOV. DE 14H À 16H **CHAMPS DORÉ 22,743 P.C. TERR.**

1 - Au 171, Mée des Trentes, Mont-St-Hilaire.

3 - Résidence 9 pces, 4 c.a.c., foyer, thermop., piscine cr., aucun voisin arr. Un bijou de maison sur un site boisé.

129,900\$ **99,900\$** **VENDU** **VENDU**

4 - OTT. PARK: Cul de sac, 4 pces impeccables, pl. lattes, armoires fr. ene, thermop., sur un terrain boisé de 15,400 p.c. À voir!

5 - OTT. PARK: Maison impeccable, 4 c.a.c., s-sol fini, pisc., cabanon, terr. clôture, paysage transfert.

MONT-ST-HILAIRE 231, Place du Manoir

NOUVEAU 124,900\$
ST-BASILE: Campagne, cottage centenaire, tout restauré avec soin. Elle offre 4 c.a.c., 2 s.d.b. et un beau terr. plein de fleurs. Une vraie beauté!

Sutton **GINETTE BERNIER**
 Groupe Sutton Actif Inc. courtier immobilier agréé **446-8600**
 524, boul. Laurier, Beloeil

10 Mois Sans Paiement La Folie Du Millénaire!
 * Certaines conditions s'appliquent

VISITE LIBRE

1 - 14 NOVEMBRE, 236, Chanoine Pépin, Beloeil. 93,900\$.

2 - BELOEIL: Prop. à revenus, 6x4%, chauffage locataires, beaucoup de rénovations, bons revenus, secteur de choix, à voir!

3 - ST-MARC: Cott. garage double, 3 c.a.c., plancher lattes, armoires chêne, sous-sol 8 p.cds. À voir!

1998

4 - OTT. PARK: Bung. 30x31x27, plancher lattes, armoires mél. chêne. S.d.b. avec douche séparée. Taxes incluses. Voir à l.

5 - BELOEIL: Bung. jumelé 4 c.a.c., s.f.m., parqueterie, armoires chêne, piscine, terrain clôturé. À voir!

6 - BELOEIL: Bung. 4 c.a.c., s.d.b. rénovées, cuisine armoires mélamine + chêne, s.f.m., piscine, près des services.

7 - BELOEIL: Bungalow 1988, 3 c.a.c., s.f.m., parqueterie, armoires chêne, piscine, près des services. À voir!

Sutton **ALAIN MESSIER**
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ 424244-13novV
446-8600 **MLS**

Opinion de la valeur marchande sans frais **Visitez mes propriétés sur mon site personnel www.alainmessier.com**

10 Mois Sans Paiement La Folie Du Millénaire!

LA PERFECTION **OFFERTE AVEC FIERTÉ** **UN COUP D'OEIL SUFFIT**

2 - MT-ST-HILAIRE: Const. 98, pl. lattes d'érable, 5 c.a.c., 2 s.d.b., foyer au salon, comb. lente au s/sol, faut visiter.

3 - MONT-ST-HILAIRE: Const. 98, pl. lattes aux 2 étages, cuisine de rêve, verger comme voisin arrière.

4 - ST-BASILE-LE-GRAND: Grand cott., cuisine en chêne, foyer dans s.f.m., terr. paysagé, pisc. cr. Aucun voisin arrière.

LA CRITIQUE EST UNANIME **UN ENDROIT SPÉCIAL** **LE BONHEUR FACILE** **COUP DE COEUR**

5 - MONT-ST-HILAIRE: Au centre des services, loin des voisins, air climatisé, garage, modèle exclusif. Faut visiter.

6 - MONT-ST-HILAIRE: Cott. de prestige, 4 c.a.c. à l'étage, 2 foyers, garage double, secteur boisé. Faut visiter.

7 - MONT-ST-HILAIRE: Grande prop., cuisine unique, terr. 12,840 p.c., garage double, vue de la montagne.

8 - BELOEIL: Superbe bung. planchers marquet, refaits, thermop., fournaise récente, garage. 98,500\$.

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
 365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
 accès total: 990-9001
 http://www.remax-quebec.com/extra

ANDRÉ
 GODIN
 courtier
 franchisé



**Réputé pour son service...
 Reconnu pour ses résultats!**



ANDREE NARBONNE



JOYCE PADUANO
 REMAX EXTRA JP INC



JEAN-CLAUDE PAGE



ISABELLE POTVIN



FRANCE ROSENTHAL



GINETTE TOUSIGNANT
 REMAX EXTRA QT INC



PIERRE VINCENT



PAULINE BÉLEC



RICHARD GAGNON



RICHARD GALIBOIS



CHANTAL GIROUARD



LINDA HÉLIE



DENYSE DURAND



MURRAY KNOX



FRANÇOIS LANDRY



MICHELINE LEBLANC



SERGE LEGAULT



SYLVETTE MAILHOT



MARCEL MARTINEAU



JEAN-PAUL COMTOIS

ST-HILAIRE

 1 - Cott. avec bachelier au s/sol, entrée privée, très bien fini, fétage 3 c.a.c. s.a.m. séparée, foyer au salon, grande cuisine, terrain 9.000 pomiers, arbres matures.
 ANDRÉE NARBONNE, 464-1000

REPRISE DE FINANCE

 2 - BELOEIL: Cott. 1994 en rangée de 3 c.a.c., en très bon état. Eval. mun. 99.800\$. Prix demandé 89.900\$. Faites vite!
 JOYCE PADUANO, 464-1000

TRIPLEX

 3 - Situé sur le chemin des Patriotes, ce triplex près de tout vous offre un revenu de 18.360\$. Possibilité d'ériger une autre prop. sur 6 terrain. Faites vite!
 JEAN-CLAUDE PAGE, 464-1000

MONT-ST-HILAIRE

 4 - Un bijou, splendide cottage avec garage, près du mont St-Hilaire. À 2 minutes de l'autoroute 20.
 ISABELLE POTVIN, 464-1000

À ST-HILAIRE - 2 C.A.C. + 1

 4a - Beau condo avec mezzanine + balcon, face à la montagne. Faut voir!
 ISABELLE POTVIN, 464-1000

RÉALISEZ VOS RÊVES!

 4b - STE-MADELEINE: Beau secteur, prop. très propre. 2+1 c.a.c., comb. lente, près rtes 20 + 116. Clé en main.
 ISABELLE POTVIN, 464-1000

NOUVEAU ST-ANTOINE

 5 - Charmant cottage âge face au Richelieu rénové sur 18.000 p.c. dont bord de l'eau. Boiseries planchers de pin. 149.000\$ demandé.
 FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

EN REPRISE - NOUVEAU PRIX!

 6 - 109.000\$ pour cette grande résidence de 15 pces réparties sur 3 étages nombreuses, s.d.b., très beau terr. très privé en arr. idéal pour travailleurs autonomes.
 GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

UN BIJOU: 20,000\$

 7 - ST-BASILE: Belles rénovations '98', planchers parqueterie, cabanon 12x12, près #116 et bus. Une visite s'impose!
 PIERRE VINCENT, 464-1000

FENÊTRES + TOÏT 1998

 8 - ST-BASILE-LE-GRAND: Fenêtres neuves, toit neuf, garage 17x24, 4 c.a.c., 2 sdb. très paysagé, haie de cèdres 10 pieds. Terrain 10.324 p.c.
 PIERRE VINCENT, 464-1000

TERRAIN 57,333 P.C.

 9 - Vive la campagne à deux pas des services, grand garage avec accès au s/sol, terrain paysagé. Nombreux arbres et arbustes.
 PAULINE BÉLEC, 464-1000

BÂTISSE COMMERCIALE

 11 - Rue Blain tout près de la 116, 3.500 p.c., superbement situé, peut servir pour différents usages, occupation en juillet 2000.
 RICHARD GALIBOIS, 464-1000

Nomination

 RE/MAX extra inc. est heureux d'annoncer la nomination de madame Chantal Girouard à titre d'agent immobilier affilié à ses bureaux de Beloeil. Madame Girouard possède une expertise dans le domaine de la location commerciale. Ayant décidé de réorienter sa carrière, elle se fera un plaisir de mettre à profit ses diverses connaissances afin de bien vous servir.
 Nous lui souhaitons la bienvenue chez RE/MAX extra inc. et nous espérons pour elle un franc succès.

CLÉ EN MAIN! INTÉRIEUR, EXTÉRIEUR

 10 - Vaste plain-pied, 2 foyers, garage, piscine creusée 16x32, payagé, clôture, intimité, impeccable et chaleureuse.
 RICHARD GAGNON, 464-1000

CLASSIQUE

 15 - Bi-génération ou 4 c.a.c. à l'étage, grande maison familiale avec bureau au r.d.c.
 FRANÇOIS LANDRY, 464-1000

SUPERBE - MIGNONNE

 12 - RÉNOVÉE: 3 c.a.c., foyer + poêle à bois, s/sol fini, garage, terrain 7.747 p.c. taxes 1.629\$, prix 97.900\$ nég.
 LINDA HÉLIE, 464-1000

UNE ÉLÉGANCE SIMPLE

 13 - ST-HILAIRE: Const. unique, fenestration abondante, magnifique terr. paysagé, piscine cr. Vue splendide sur vergers et montagne.
 DENYSE DURAND & MURRAY KNOX, 464-1000

Vous voulez vendre, acheter, je peux vous aider en mettant mon expérience à votre service. Ne tardez pas à me rejoindre, il me fera plaisir de vous rencontrer et de connaître vos besoins.
MICHELINE LEBLANC,
 (450) 464-1000

PROPRETÉ, CONFORT

 17 - Grand bung. de 8 pces et 3 c.a.c. au r.d.c. Sal. et s.a.m. à aires ouvertes. Au s/sol, grande s.f.m. et vivoir ou c.a.c. Garage. À voir sans faute.
 SERGE LEGAULT, 464-1000

SUPERBE!

 18 - ROUGEMONT: Près des montagnes, aires ouvertes, planchers de lattes, grand garage, environnement privé.
 SYLVETTE MAILHOT, 464-1000

TRACY

 19 - Magnifique duplex (2x5/2). Cour gazonnée et clôturée. Stationnement indépendant en pavé pour chaque occupant.
 CHANTAL GIROUARD, 464-1000

À VOIR!

 20 - McMASTERVILLE: Cott. 5 c.a.c., 2 s.d.b., cuisine entièrement rénovée, garage, pisc. creusée, près d'un parc.
 JEAN-PAUL COMTOIS, 464-1000

515, BOUL. LAURIER, BELOEIL À LOUER
 12.000 p.a. en sus de charges
COMMERCIAL
 DEMANDEZ
ANDRÉ GODIN, 467-4456

OTTERBURN PARK

 22 - Grand bung., 4 c.a.c., 2 s.d.b., foyer, piscine, belle décoration, secteur jeune.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

ST-JEAN-BAPTISTE

 23 - Grand bungalow en zone commerciale, fenêtres changées en 1997, garage détaché 21x26. Terrain 27.510 p.c.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

REPRISE

 24 - 152, Jeannotte, Mont-St-Hilaire: Multi-paliers, 4 chambres, occupation immédiate.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

BELOEIL

 25 - Bungalow 3 chambres, cuisine et salle de bains rénovées, piscine, secteur recherché.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

PISCINE CREUSÉE

 26 - ST-MATHIEU-DE-BELOEIL: Multi-paliers, 3 chambres à coucher, terrain 17.500 p.c. Très privé.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

OTTERBURN PARK

 27 - triplex construction 1988, plancher béton, possibilité d'être divisé en condo.
 MARCEL MARTINEAU, 464-1000

Pour VENDRE ou acheter votre PROPRIÉTÉ, soyez exigeants et demandez un agent RE/MAX